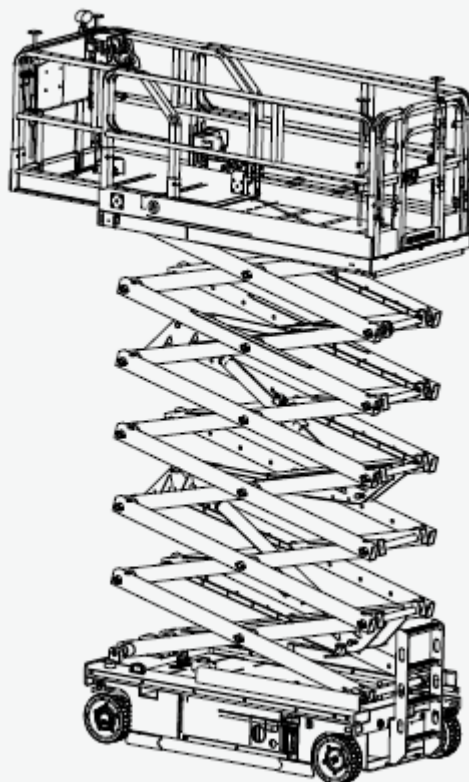


N° de pièce 501063100002
Rév : A
Avr 2021

Manuel d'utilisation

1414E Plus/4655E Plus



CE  AS/NZS  UK GB

SINOBOOM



AVERTISSEMENT

L'utilisation, l'entretien et la maintenance de ce véhicule ou de cet équipement peuvent vous exposer à des produits chimiques, notamment les gaz d'échappement du moteur, le monoxyde de carbone, les phtalates et le plomb, qui sont reconnus dans l'État de Californie comme étant cancérigènes et susceptibles d'entraîner des anomalies congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Pour minimiser l'exposition, évitez de respirer les gaz d'échappement, ne faites pas tourner le moteur au ralenti sauf si nécessaire, entretenez votre véhicule ou votre équipement dans une zone bien ventilée et portez des gants ou lavez-vous les mains fréquemment lors de l'entretien. Pour plus d'informations, rendez-vous sur : www.P65warnings.ca.gov.

Historique de révision du manuel :

RÉV	DATE	DESCRIPTION	REMARQUE
A	Avr 2021	Publication initiale du manuel	

Veillez nous contacter :

Site Web : www.sinoboom.com

E-mail : sales@sinoboom.com

Tél Achats : 0086-0731-87116222

Tél Service : 0086-0731-87116333

Adresse : No.128, East Jinzhou Avenue, Ningxiang High-tech Industrial Park, Changsha,
Hunan, Chine

Code postal : 410600

Copyright © Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd. Tous droits réservés

Le droit d'interprétation finale de ce manuel appartient à Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd.

MODÈLE

Utilisez le tableau suivant pour identifier le numéro de série spécifique des modèles inclus dans ce manuel. Vérifiez le modèle de votre machine avant de consulter le manuel, puis utilisez le manuel adéquat en fonction du numéro de série du modèle. Consultez la plaque signalétique de votre machine pour identifier le modèle et le numéro de série. (Voir [Étiquettes/Inspection de la plaque signalétique](#) pour plus de détails.)

Modèle	Identification commerciale		N° de série
	Métrique	Impérial	
1414E Plus	1414E Plus	4655E Plus	De 0106300100 à aujourd'hui

REMARQUE :

- Le modèle de produit est appliqué dans la plaque signalétique du produit pour distinguer les produits avec différents paramètres principaux.
- L'identification commerciale des produits est appliquée dans le marketing et les étiquettes des machines pour distinguer les produits avec différents paramètres principaux, et permet de distinguer entre le type métrique et le type impérial : l'identification commerciale de type métrique s'applique aux machines destinées aux pays / régions utilisant le système métrique ou selon les exigences particulières des clients ; l'identification commerciale de type impérial s'applique aux machines destinées aux pays / régions utilisant le système impérial ou selon les exigences particulières des clients.

Cette page a été laissée vierge intentionnellement

DÉCLARATIONS

Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd. (ci-après dénommée Sinoboom) transmettra les dernières informations du manuel du produit sur le site Web www.sinoboom.com dès que possible. Toutefois, en raison de l'amélioration continue des produits, les informations contenues dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Ce manuel couvre les informations de base sur les pièces d'un ou plusieurs produits. Par conséquent, veuillez utiliser ce manuel en fonction de vos besoins. Si vous trouvez des problèmes dans le manuel ou si vous avez des suggestions d'amélioration, n'hésitez pas à faire part de vos commentaires à Sinoboom, et nous traiterons ces problèmes dès que possible.

N'hésitez pas à consulter et à télécharger le *manuel d'utilisation*, le *manuel d'entretien* et le *manuel des pièces* des produits dont vous avez besoin en ligne sur www.sinoboom.com.

Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd. conserve le droit d'interprétation finale du manuel.

Cette page a été laissée vierge intentionnellement

TABLE DES MATIÈRES

1 Spécifications de la machine	1-1	Inspecter la batterie.....	5-3
2 Composants de la machine...	2-1	Vérification du mode intérieur / extérieur	5-4
3 Sécurité	3-1	6 Test de fonctionnement pré-opérationnel	6-1
Définitions de sécurité	3-1	Préparer un test de fonctionnement pré-opérationnel.....	6-2
Déclaration des accidents	3-1	Tester le contrôleur au sol.....	6-2
Risques d'électrocution	3-1	Tester le contrôleur sur la plateforme (SINOBOOM)	6-4
Risques de basculement et charge nominale	3-3	Tester le contrôleur sur la plateforme (DTC).....	6-7
Risques liés à l'environnement de travail	3-5	Tester le contrôleur sur la plateforme (CANPLUS)	6-10
Risques liés à une opération dangereuse.....	3-6	Tester la vitesse de conduite.....	6-12
Risques de chute	3-7	Tester la fonction d'abaissement d'urgence.....	6-14
Risques de collision	3-8	Tester la fonction de protection contre l'inclinaison	6-15
Risques d'écrasement	3-9	Tester la protection anti-nids-de-poule	6-16
Risques d'explosion et d'incendie	3-9	Tester le système de pesage	6-16
Risques liés à une machine endommagée.....	3-9	7 Utiliser la machine	7-1
Risques de lésions corporelles.....	3-9	Arrêt d'urgence	7-1
Risques liés aux systèmes hydrauliques	3-10	Remorquage / traction d'urgence	7-3
Risques liés aux batteries.....	3-10	Opération depuis le sol.....	7-4
Recharger la batterie	3-11	Opération depuis la plateforme	7-4
Manipuler la batterie	3-11	Utilisation avec le contrôleur de plateforme au sol.....	7-6
Exigences en matière de soudage et de polissage	3-11	Extension / rétraction de la plateforme	7-6
Après avoir utilisé la machine	3-12	Pliage / dépliage des rails	7-6
4 Inspection du chantier	4-1	Conduire sur une pente.....	7-9
5 Inspection pré-opérationnelle	5-1	Recharger la batterie.....	7-10
Conseils pour effectuer une inspection pré-opérationnelle.....	5-1	Modifier de la courbe de batterie du chargeur	7-11
Effectuer une inspection pré-opérationnelle	5-2	Configurer le mode intérieur / extérieur	7-11
Inspecter les pièces	5-2		
Inspecter l'ensemble de la machine ..	5-2		
Inspecter le niveau d'huile hydraulique ..	5-2		

8 Transporter et lever la machine

8-1

Lever la machine avec un chariot
élevateur 8-1

Lever la machine avec une grue 8-2

Transporter la machine..... 8-3

9 Entretien..... 9-1

Réalisation d'une inspection avant
livraison 9-1

Suivre un programme d'entretien 9-2

Remplir un rapport de réparation et
d'inspection..... 9-1

10 Inspection des étiquettes / plaques signalétiques 10-1

Étiquettes / plaques signalétiques
1414E Plus (GB) 10-2

Étiquettes / plaques signalétiques
1414E Plus (CE métrique)..... 10-5

1414E Plus Decals/Nameplates (CE
impérial)..... 10-8

Étiquettes / plaques signalétiques
1414E Plus (CSA) 10-14

Étiquettes / plaques signalétiques
1414E Plus (AS)..... 10-17

Étiquettes / plaques signalétiques
1414E Plus (KCS) 10-20

APPENDIX 1: Symboles et description..... 1

APPENDIX 2: Préparer la fiche de travail avant la livraison 5

APPENDIX 3: Rapport de réparation et d'inspection 7

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir choisi et d'utiliser les machines de Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd. Avant d'utiliser, d'entretenir et de réparer la machine, lisez, comprenez et familiarisez-vous toujours avec les exigences de fonctionnement de la machine et les procédures de sécurité associées. L'utilisation de la machine sans se familiariser avec ses exigences de fonctionnement spécifiques et ses procédures de sécurité présente des risques sérieux. Les opérateurs qui respectent les règles de sécurité et utilisent la machine avec soin et efficacité éviteront les blessures, les pertes matérielles et les accidents.

Utilisez cette machine uniquement pour transporter des outils sur les lieux de travail et pour effectuer des tâches sur la plateforme de travail. Les opérateurs doivent être compétents et doivent obtenir une formation pour utiliser soigneusement la machine et suivre les procédures de sécurité. Seul le personnel formé et autorisé peut utiliser la machine.

Ce manuel guide l'opérateur dans le fonctionnement et l'utilisation de la machine. L'opérateur est responsable de la lecture, de la compréhension et de la mise en œuvre des procédures d'utilisation et de sécurité de ce manuel et du respect des instructions du fabricant avant de commencer tout travail. Lisez, comprenez et suivez toutes les règles de sécurité et les instructions d'utilisation. L'opérateur doit également prendre en compte les utilisations et les limitations de la machine ainsi que les conditions du chantier avant d'utiliser cette machine. Il est essentiel de respecter scrupuleusement toutes les exigences de sécurité de ce manuel.

Notez que ce manuel fait partie de la machine, au même titre que le *manuel d'entretien* et le *manuel des pièces*, et conservez toujours les manuels avec la machine. Le propriétaire ou l'administrateur de la machine doit offrir à chacun des locataires tous les manuels et autres informations nécessaires fournis par le fabricant de la machine concernant les inspections et l'entretien à réaliser quotidiennement. Si la machine est vendue, le propriétaire ou l'administrateur doit transmettre les manuels et autres informations nécessaires à l'acheteur. Le propriétaire ou l'administrateur de la machine doit également fournir les informations d'entretien du fabricant à la personne chargée de l'entretien de la machine.

Si vous avez des questions, contactez Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co, Ltd.

Cette page a été laissée vierge intentionnellement

1 SPECIFICATIONS DE LA MACHINE

Tableau 1-1 Spécifications 1414E Plus

MESURE	1414E Plus (MÉTRIQUE)	4655E Plus (IMPÉRIAL)
DIMENSION		
Hauteur maximale de la plateforme, en intérieur	13,8 m	45 ft 3,3 in
Hauteur maximale de la plateforme, en extérieur	8,5 m	27 ft 10,6 in
Hauteur maximale de travail, en intérieur	15,8 m	51 ft 10 in
Hauteur maximale de travail, en extérieur	10,5 m	34 ft 5,4 in
Portée horizontale maximale	0,9 m	3 ft
Longueur totale	2,78 m	9 ft
Largeur totale	1,41 m	4 ft 7 in
Hauteur totale (rangé avec rails repliés)	1,98 m	6 ft 6 in
Hauteur totale (rangé avec rails non repliés)	2,6 m	8 ft 6 in
Empattement	2,22 m	7 ft 3 in
Largeur entre les roues	1,26 m	4 ft 1,6 in
Garde au sol (protection anti-nids de poule rétractée)	95 mm	3,74 in
Garde au sol (protection anti-nids de poule déployée)	25 mm	0,98 in
Taille des pneus (diamètre × largeur / type)	Φ380x125mm / plein	Φ15×5in / plein
Dimensions de la plate-forme (L × l × H)	2,64m×1,3m×1,1m	8ft 8in×4ft 3in×3ft 7in
PERFORMANCE		
Capacité nominale de la plateforme	350 kg	772 lb
Capacité maximale de la plateforme d'extension	120 kg	265 lb
Occupation maximale de la plateforme (intérieur / extérieur)	2 personnes (intérieur) / 1 personne (extérieur)	
Vitesse de conduite (rétractée)	0~4km/h	0~2,5mph
Vitesse de conduite (déployée)	0~0,8km/h	0~0,5mph
Temps de montée (sans charge)	75s~85s	
Temps d'abaissement (sans charge)	55s~63s	

Capacité de franchissement de pente	20%	
Inclinaison max. admissible	3° (avant-arrière) / 1,5° (côté)	
Rayon de braquage (intérieur)	0	0

Tableau 1-1 Spécifications 1414E Plus (suite)

MESURE	1414E Plus (MÉTRIQUE)	4655E Plus (IMPÉRIAL)
Rayon de braquage (extérieur)	2,64 m	8 ft 8 in
Force latérale max. admissible (intérieur / extérieur)	400N (intérieur) / 200N (extérieur)	90lbf (intérieur) / 45lbf (extérieur)
Bruit de fonctionnement max.	72 dB	
PUISSANCE		
Capacité du réservoir hydraulique	15L	3,3gal (UK) / 4gal (US)
Capacité du système hydraulique (y compris le réservoir)	41L	9gal (UK) / 10,83gal (US)
Pression du système hydraulique	21 MPa	3046Psi
Spécifications de la batterie (quantité × tension, capacité)	4×12 V, 280 Ah	
Tension du système	24VDC	
Tension de commande	24VDC	
DONNÉES SUR LA LIAISON AU SOL		
Charge max. par roue	1300 kg	2866 lb
Pression contre le sol	1330 kPa	130Psi
ENVIRONNEMENT		
Vitesse du vent max. admissible (intérieur / extérieur)	0m/s (intérieur) / 12,5m/s (extérieur)	0mph (intérieur) / 28mph (extérieur)
Altitude max. admissible	1000 m	3280 ft
Température ambiante admissible (batteries au plomb)	-10°C~40°C	14°F~104°F
Température ambiante admissible (batteries au lithium)	-20°C~40°C	-4°F~104°F
HR max. admissible	90%	
Conditions de stockage	Stocké entre -20°C et 50°C (-4°F~122°F) dans un environnement bien ventilé avec une humidité relative de 90 % (-20°C [68°F]), et à l'abri de la pluie, du soleil, des gaz corrosifs et des explosifs inflammables.	
POIDS		
Poids brut (à vide)	3660 kg	8069 lb

REMARQUE :

- a) La hauteur de travail ajoute 2m (6ft 7in) de hauteur humaine à la hauteur de la plateforme.
- b) Dans différentes zones, l'huile hydraulique, l'huile moteur, le liquide de refroidissement, le carburant et la lubrification doivent être ajoutés en fonction de la température ambiante.
- c) Par temps froid, des dispositifs auxiliaires sont nécessaires pour démarrer les machines.
- d) Les données sur la liaison au sol sont des valeurs approximatives qui ne tiennent pas compte des différentes options et ne sont utilisées que lorsqu'elles sont suffisamment sûres.
- e) Les charges des personnes, des accessoires, des outils et des matériaux sont prises en compte dans la capacité nominale de la plateforme.

2 COMPOSANTS DE LA MACHINE

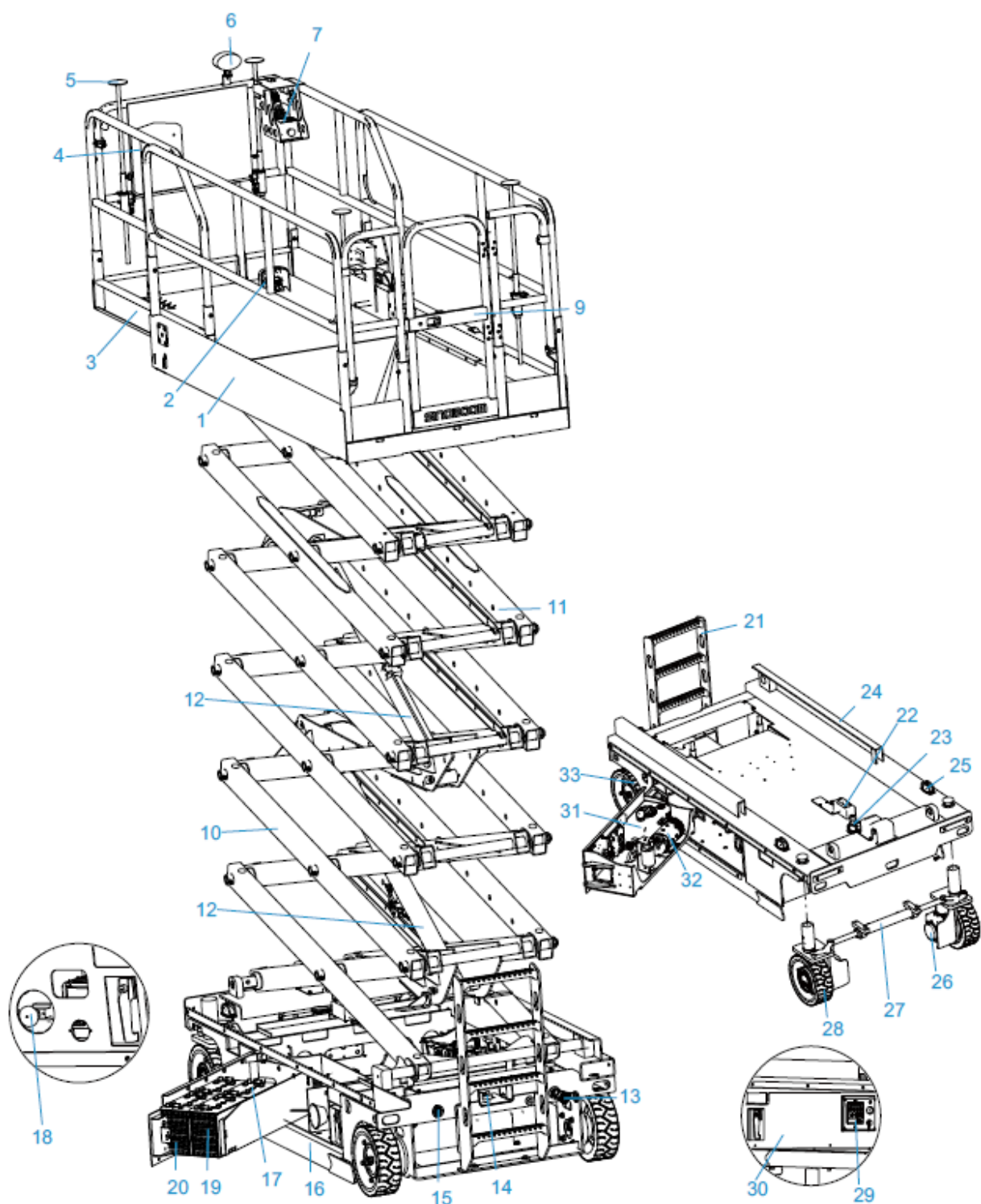


Figure 2-1

Tableau 2-1

COMPOSANTS	CHINE*	ROK	JAPON	POLOGNE	AS	AUTRES**	NA
1. Plateforme stationnaire					•		
2. Pédale de commande	♦	•			♦		
3. Plateforme d'extension					•		
4. Conteneur de stockage manuel					•		
5. Dispositif de limitation de la hauteur	♦	•			♦		
6. Lampe de travail					♦		
7. Commandes de la plateforme					•		
8. Prise de courant AC	♦			•		•	
9. Porte d'entrée de la plateforme					•		
10. Bras de sécurité					•		
11. Ciseaux de levage					•		
12. Vérin de levage					•		
13. Fiche électrique industrielle					•		
14. Poignée d'abaissement d'urgence					•		
15. Fiche de recharge					•		
16. Plaque de protection anti-nids-de-poule					•		
17. Batterie					•		
18. Fiche et poignée de mise hors tension					•		
19. Chargeur					•		
20. Porte du châssis, côté gauche					•		
21. Échelle					•		
22. Boîtier de commande RCBO		♦		•		♦	
23. Capteur de niveau					•		
24. Châssis					•		
25. Balise flash	•				•		
26. Moteur d'entraînement et réducteur					•		
27. Vérin de direction					•		
28. Volant de direction					•		
29. Commandes au sol					•		

30. Porte du châssis, côté droit	•
31. Réservoir hydraulique	•
32. Unité d'alimentation	•

Tableau 2-1 (suite)

COMPOSANTS	CHINE*	ROK	JAPON	POLOGNE	AS	AUTRES**	NA
33.Roue arrière	•						
CHINE*	Chine continentale, hors HK, Taïwan						
AUTRES**	Il s'agit généralement des pays d'Europe, du Moyen-Orient et d'autres régions en dehors des pays et régions comme la Chine, la Corée du Sud, le Japon, la Pologne, l'Australie et l'Amérique du Nord qui ont des exigences particulières.						
•	Caractéristique standard équipée obligatoirement selon les normes, les lois, les règlements et les demandes des clients						
♦	Caractéristique optionnelle adaptée aux besoins du client						

Cette page a été laissée vierge intentionnellement

3 SECURITE

Lisez, comprenez et respectez les règles et règlements de sécurité de votre lieu de travail et de votre gouvernement.

Avant d'utiliser la machine, suivez une formation adéquate sur le fonctionnement sûr de la machine et assurez-vous que vous pouvez contrôler et utiliser la machine en toute sécurité.

Comprenez qu'en tant qu'opérateur, vous avez la responsabilité et le droit d'arrêter la machine en cas de défaillance de celle-ci ou de toute autre urgence sur votre lieu de travail.

AVIS

Les personnes souffrant de maladies cardiaques, d'hypertension, d'épilepsie et d'autres maladies, ainsi que les personnes ayant le vertige, ne doivent jamais utiliser cette machine. Il est également interdit aux personnes sous l'influence de l'alcool ou des drogues, ou qui souffrent de fatigue excessive ou de dépression, de faire fonctionner ou d'utiliser cette machine.

DEFINITIONS DE SECURITE



Ce symbole d'alerte de sécurité apparaît avec la plupart des déclarations de sécurité. Cela signifie attention, soyez vigilants, votre sécurité est en jeu ! Veuillez lire et respecter le message qui suit le symbole d'alerte de sécurité.

⚠ DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ PRUDENCE

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.

AVIS

Indique une situation susceptible d'endommager la machine, les biens personnels et / ou l'environnement, ou de provoquer un mauvais fonctionnement de l'équipement.

REMARQUE : Indique une procédure, une pratique ou une condition qui doit être suivie pour que la machine ou le composant fonctionne de la manière prévue.

DECLARATION DES ACCIDENTS

En cas d'accident impliquant une machine de la société Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd., informez immédiatement Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd., même si aucun dommage corporel ou matériel ne survient au cours de l'accident. Contactez Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd. par téléphone et fournissez tous les détails nécessaires. En manquant d'informer le fabricant dans les 48 heures après la survenue de l'incident impliquant une machine de Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd. la garantie du produit peut expirer.

AVIS

Après tout accident, inspectez minutieusement la machine et toutes ses fonctions, en veillant à les tester d'abord à partir du contrôleur au sol, puis à partir du contrôleur de la plateforme. Veillez à ce que la hauteur de levage de la machine ne dépasse pas 3 m (9,8 ft) jusqu'à ce que tous les dommages aient été réparés et que tous les contrôleurs fonctionnent correctement.

RISQUES D'ELECTROCUTION

REMARQUE : Cette machine n'est pas isolée et ne dispose pas d'une fonction de protection contre les chocs électriques.

Tous les opérateurs et responsables doivent se conformer aux réglementations nationales ou locales concernant la distance minimale de sécurité des conducteurs sous tension au-dessus du sol. En l'absence de telles exigences, les opérateurs et les responsables doivent respecter les exigences relatives aux distances de sécurité minimales dans le [Tableau 3-1, page 3-2](#).

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUES DE CHOCS ÉLECTRIQUES



- Maintenez toujours une distance de sécurité par rapport aux lignes électriques et aux équipements électriques, conformément aux réglementations gouvernementales en vigueur et au [Tableau 3-1, page 3-2](#).



- Tenez compte du mouvement de la plateforme, du balancement ou de l'affaissement du fil, soyez prudent en cas de vents forts ou de rafales, et n'utilisez pas la machine en cas d'éclairs ou de fortes pluies.



- Si la machine entre en contact avec des fils sous tension, éloignez-vous de la machine. Le personnel au sol ou sur la plateforme ne doit pas toucher ou utiliser la machine avant que l'alimentation ne soit coupée.
- N'utilisez pas la machine pour la mise à la terre pendant les opérations de soudage et de polissage.

Capacité de charge nominale maximale de la plateforme :

Tableau 3-2

1414E Plus	
Plateforme rétractée	350 kg (772 lb)
Plateforme étendue – plateforme fixe uniquement	230 kg (507 lb)
Plateforme étendue – plateforme d'extension uniquement	120 kg (265 lb)

Tableau 3-1

Tension (Phase à phase, kV)	Distance minimale de sécurité (m/ft)
0-50	3,05 (10)
50-200	4,60 (15)
200-350	6,10 (20)
350 -500	7,62 (25)
500 -750	10,67 (35)
750 -1000	13,725 (45)

RISQUES DE BASCULEMENT ET CHARGE NOMINALE

AVERTISSEMENT

RISQUES DE BASCULEMENT



- Le personnel, l'équipement et les matériaux sur la plateforme ne doivent pas dépasser la capacité de charge maximale.
- Ne relevez ou ne déployez la plateforme que lorsque la machine se trouve sur un sol solide et plat.
- N'utilisez pas l'alarme d'inclinaison comme un indicateur de niveau. L'alarme d'inclinaison de la plateforme ne se déclenche que si la machine est fortement inclinée. Si l'alarme d'inclinaison retentit :
 - Soyez très prudent pour abaisser la plateforme. Transférez la machine sur un sol solide et plat. Ne modifiez pas le niveau ou l'interrupteur de fin de course.
- Ne roulez pas à une vitesse supérieure à 0,8 km/h (0,5 mi/h) lorsque la plateforme est relevée.
- Lorsque la plateforme est relevée, la machine ne peut pas se déplacer sur des terrains accidentés, des surfaces instables ou dans d'autres conditions dangereuses.
- N'utilisez pas la machine en cas de vents forts ou de rafales, et n'augmentez pas la surface de la plateforme ou de la charge. L'augmentation de la surface exposée au vent réduira la stabilité de la machine.
- Lorsque la machine se trouve sur un terrain accidenté, avec du gravier ou d'autres surfaces irrégulières, ou à proximité de trous et de pentes raides, soyez prudent et réduisez la vitesse.
- Lorsque vous êtes sur la plateforme, ne poussez pas et ne tirez pas d'objets qui se trouvent en dehors. La force latérale maximale autorisée est de 400 N (90 lbf) en intérieur / 200 N (45 lbf) en extérieur.
- Ne modifiez aucune pièce de la machine qui pourrait affecter la sécurité et la stabilité.

- Ne remplacez pas les pièces clés qui affectent la stabilité de la machine par des pièces avec des poids ou des spécifications différents.
- Ne modifiez ou ne changez pas les nacelles mobiles sans l'autorisation écrite préalable du fabricant.

AVERTISSEMENT

RISQUES DE BASCULEMENT

- Sur la plateforme, ne fixez pas de dispositif supplémentaire pour placer des outils ou d'autres matériaux sur le garde-corps. Cela augmentera le poids, la surface et la charge de la plateforme.
- Ne placez ou ne fixez aucune charge en surplomb sur une partie quelconque de cette machine.
- Ne placez pas d'échelles ou d'échafaudages sur la plateforme ou sur des parties de la machine.
- N'utilisez pas la machine sur une surface mobile ou active ou sur un véhicule. Assurez-vous que tous les pneus sont en bon état, que les écrous à fente sont serrés et que les goupilles sont complètes.
- N'utilisez pas une batterie dont le poids est inférieur à celui de la batterie au plomb (40 kg [88 lb]) ou de la batterie au lithium (55 kg [121 lb]) d'origine. La batterie ne fournit pas seulement de l'énergie, elle sert aussi de contrepoids. La batterie est essentielle pour maintenir la stabilité de la machine.
- N'utilisez pas une plateforme pour propulser des machines ou d'autres objets.
- Ne laissez pas la plateforme toucher les objets à proximité.
- N'attachez pas la plateforme à des objets proches avec une corde ou d'autres matériaux de fixation.
- Ne placez pas de charge à

l'extérieur de la plateforme.

- Ne faites pas fonctionner la machine lorsque les portes du châssis sont ouvertes.
- Lorsque la plateforme est coincée ou bloquée ou lorsque d'autres objets à proximité empêchent son mouvement normal, n'utilisez pas le contrôleur de plateforme pour abaisser la plateforme. Si vous avez l'intention d'abaisser la plateforme à l'aide d'un contrôleur au sol, vous ne devez le faire fonctionner qu'une fois que tout le personnel a quitté la plateforme.

RISQUES LIÉS À L'ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À LA DANGEROUSITÉ DU LIEU DE TRAVAIL



- N'utilisez pas la machine sur des surfaces, des bords ou des nids de poule qui ne peuvent pas supporter le poids de la machine. Relevez ou déployez la plateforme uniquement lorsque la machine se trouve sur un sol ferme et plat.



- N'utilisez pas l'alarme d'inclinaison comme un indicateur horizontal. L'alarme d'inclinaison de la plateforme ne se déclenche que si la machine est fortement inclinée.



- Si l'alarme d'inclinaison retentit pendant le levage de la plateforme, faites très attention lorsque vous l'abaissez. Ne modifiez pas le niveau ou l'interrupteur de fin de course.
- La vitesse de déplacement ne doit pas dépasser 0,8 km/h (0,5 mi/h) lorsque la plateforme

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À LA DANGEROUSITÉ DU LIEU DE TRAVAIL

s'élève.



- Si la machine peut être utilisée à l'extérieur, ne la faites jamais fonctionner en cas de vents forts ou de rafales. Ne soulevez pas la plateforme lorsque la vitesse du vent dépasse 12,5 m/s (28 mi/h). Si la vitesse du vent dépasse 12,5 m/s (28 mi/h) après le levage de la plateforme, repliez la plateforme et ne continuez pas à utiliser la machine.
- Ne conduisez jamais sur un terrain inégal ou des surfaces instables ou dans d'autres conditions dangereuses lorsque vous élevez la plateforme.
- Lorsque la machine se rétracte, soyez prudent et ralentissez lorsque la machine se déplace sur un terrain irrégulier, des pierres concassées, des surfaces instables ou lisses, des pentes raides et à proximité d'entrées de grottes.
- Ne conduisez pas ou ne soulevez pas la machine sur des pentes, des marches ou des surfaces voûtées qui dépassent la capacité de montée maximale de la machine.

Avant ou pendant l'utilisation de la machine, vérifiez les risques possibles sur le chantier et faites attention aux restrictions de l'environnement, notamment les gaz / poussières inflammables et explosifs.

Tableau 3-3

VALEUR BEAUFORT	MÈTRES/SECONDE	MILE/HEURE	DESCRIPTION	ÉTAT DU SOL
0	0~0,2	0~0,5	Calme	Calme. La fumée s'élève à la verticale.
1	0,3~1,5	1~3	Très légère brise	Mouvement du vent visible dans la fumée.
2	1,6~3,3	4~7	Légère brise	Vent ressenti sur la peau exposée. Les feuilles bruissent.
3	3,4~5,4	8~12	Petite brise	Les feuilles et les petites brindilles en mouvement constant.
4	5,5~7,9	13~18	Jolie brise	La poussière et les feuilles de papier se soulèvent. Les petites branches commencent à bouger.
5	8,0~10,7	19~24	Bonne brise	Les plus petits arbres se balancent.
6	10,8~13,8	25~31	Vent frais	Grandes branches en mouvement. Drapeaux flottant presque à l'horizontale. L'utilisation du parapluie devient difficile.
7	13,9~17,1	32~38	Grand frais / coup de vent	Arbres entiers en mouvement. Effort nécessaire pour marcher contre le vent.
8	17,2~20,7	39~46	Fort coup de vent	Des brindilles tombent des arbres. Les voitures dévient sur la route.
9	20,8~24,4	47~54	Tempête	Légers dommages structurels.

vous engagez jamais dans une opération dangereuse de la machine.

AVIS

La pente maximale est valable pour les machines dont la plateforme est rétractée.

Pente maximale : 20% (11,3 °)

La pente maximale ou la capacité de franchissement désigne l'angle d'inclinaison maximal admissible de la machine lorsqu'elle se trouve sur un sol solide et que la plateforme ne peut transporter qu'une seule personne. Plus le poids de la plateforme de la machine augmente, plus la capacité de franchissement de la machine diminue.

RISQUES LIÉS À UNE OPERATION DANGEREUSE

Les opérateurs doivent au minimum utiliser et entretenir la machine comme indiqué dans le *manuel d'utilisation* et le *manuel d'entretien*, en plus de respecter les réglementations industrielles et les règles du lieu de travail plus strictes. Ne

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



- Ne poussez aucun objet à l'extérieur de la plateforme. La force latérale maximale autorisée est de 400 N (90 lbf) en intérieur / 200 N (45 lbf) en extérieur.
- Ne modifiez aucune pièce de la machine qui pourrait affecter la sécurité et la stabilité.
- Ne remplacez pas les pièces clés qui affectent la stabilité de la machine par des pièces avec des poids ou des spécifications différents.
- Ne pas changer ou modifier les nacelles mobiles sans l'autorisation écrite du fabricant.
- Sur la plateforme, ne fixez pas de dispositif supplémentaire pour placer des outils ou d'autres matériaux sur le garde-corps. Cela augmentera le poids, la surface et la charge de la plateforme.
- Ne posez pas d'échelle ou d'échafaudage sur la plateforme ou sur une partie quelconque de cette machine.
- N'utilisez pas la machine sur une surface ou un véhicule mobile ou déplaçable. Assurez-vous que tous les pneus sont en bon état, que les écrous à fente sont serrés et que les goupilles sont complètes.
- N'utilisez pas une batterie dont le poids est inférieur à celui de la batterie au plomb (40 kg [88 lb]) ou de la batterie au lithium (55 kg [121 lb]) d'origine. La batterie ne fournit pas seulement de l'énergie, elle sert aussi de contrepoids. La batterie est essentielle pour maintenir la stabilité de la machine.
- Ne placez pas ou n'attachez aucune charge suspendue sur toute partie de la machine.
- N'utilisez pas la machine comme une grue.

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



- N'utilisez pas la plateforme pour pousser la machine ou d'autres objets.
- Ne laissez pas la plateforme toucher des objets à proximité.
- N'attachez la plateforme à des objets à proximité.
- Ne placez pas la charge à l'extérieur de la plateforme.
- Lorsque la plateforme est coincée ou bloquée ou lorsque d'autres objets à proximité empêchent son mouvement normal, n'utilisez pas le contrôleur de plateforme pour abaisser la plateforme. Si vous avez l'intention d'abaisser la plateforme à l'aide d'un contrôleur au sol, vous ne devez le faire fonctionner qu'une fois que tout le personnel a quitté la plateforme.
- Ne faites pas fonctionner la machine lorsque le caisson de la porte du châssis est ouvert.
- Lorsqu'un ou plusieurs pneus de la machine ne touchent plus le sol, évacuez tout le personnel avant de tenter de stabiliser l'équipement. Utilisez une grue, un chariot élévateur ou tout autre appareil approprié pour stabiliser l'équipement.

RISQUES DE CHUTE

Les opérateurs doivent au minimum utiliser et entretenir la machine comme indiqué dans le **manuel d'utilisation** et le **manuel d'entretien**, en plus de respecter les réglementations industrielles et les règles du lieu de travail plus strictes.

⚠ AVERTISSEMENT**RISQUES DE CHUTE**

- Chaque personne sur la plateforme doit porter des harnais ou utiliser des équipements de sécurité conformes aux réglementations gouvernementales. Attachez le câble au point fixe de la plateforme. N'attachez jamais le câble de plus d'une personne à un point fixe de la plateforme.
- Ne vous asseyez pas, ne vous tenez pas debout et ne rampez pas sur les garde-corps. Lorsque vous êtes sur la plateforme, restez toujours debout sur le plancher de la plateforme.
- Ne descendez pas de la plateforme lorsque celle-ci est relevée.
- Maintenez le plancher de la plateforme libre de tout obstacle.
- Veillez à ne pas accéder à ou quitter la plateforme si la machine n'est pas entièrement en place.
- Fermez la porte d'entrée de la plateforme avant d'utiliser la machine.
- N'utilisez pas la machine si les mains courantes ne sont pas correctement installées et si la porte d'entrée de la plateforme n'est pas fermée.

RISQUES DE COLLISION

Les opérateurs doivent au minimum utiliser et entretenir la machine comme indiqué dans ce manuel et le *manuel d'entretien*, en plus de respecter les réglementations industrielles et les règles du lieu de travail plus strictes.

⚠ AVERTISSEMENT**RISQUES DE COLLISION**

- Prêtez attention au champ de vision et aux angles morts lorsque vous déplacez ou utilisez la machine.
- Prêtez attention à la plateforme étendue lorsque vous déplacez la machine.
- Vérifiez la zone de travail pour éviter les obstructions au sol et en hauteur ou d'autres risques éventuels.
- Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez le contrôleur de plateforme et le contrôleur de châssis. Des flèches directionnelles marquées en couleur indiquent les fonctions de déplacement, de levage et de direction.
- Les utilisateurs doivent se conformer aux règles de l'utilisateur, du lieu de travail et du gouvernement concernant l'utilisation d'équipements de protection individuelle (casques, ceintures et gants de sécurité, etc.).
- Placez la machine sur un sol plat ou dans une position sécurisée avant de relâcher les freins.
- N'abaissez la plateforme que lorsqu'il n'y a aucune personne ni aucun obstacle dans la zone située en dessous.
- Limitez la vitesse de déplacement en fonction de l'état du sol, de l'encombrement, des pentes, de la présence et de l'emplacement du personnel et de tout autre facteur susceptible de provoquer des collisions.
- N'utilisez pas la machine sur une grue ou un dispositif de déplacement aérien, sauf si la commande de la grue est verrouillée ou si des précautions ont été prises pour éviter toute collision potentielle.
- Ne placez pas vos mains et vos bras à un endroit où ils pourraient être écrasés ou

AVERTISSEMENT

RISQUES DE COLLISION

coincés.

- Ne travaillez pas dans ou sous la plateforme ou près des bras de ciseaux lorsque le levier de sécurité n'est pas en place.
- Faites preuve de discernement et de planification lorsque vous utilisez le contrôleur au sol pour faire fonctionner la machine. Maintenez une distance appropriée entre l'opérateur, la machine et les objets fixes.
- N'utilisez jamais une machine de manière dangereuse ou pour le plaisir.

RISQUES D'ÉCRASEMENT

Il y a un risque potentiel d'écrasement pendant le déplacement de la machine. Maintenez toujours les parties du corps et les vêtements à une distance sûre de la machine pendant son fonctionnement.

AVERTISSEMENT

RISQUES D'ÉCRASEMENT



- Ne placez pas vos mains et vos bras à un endroit où ils pourraient être écrasés ou coincés.
- Ne travaillez pas dans ou sous la plateforme ou près des bras de ciseaux lorsque le levier de sécurité n'est pas en place.
- Faites preuve de discernement et de planification lorsque vous utilisez le contrôleur au sol pour faire fonctionner la machine. Maintenez une distance appropriée entre l'opérateur, la machine et les objets fixes.

RISQUES D'EXPLOSION ET D'INCENDIE

AVERTISSEMENT

RISQUE D'EXPLOSION ET D'INCENDIE



N'utilisez pas la machine ou ne chargez pas la batterie dans des atmosphères dangereuses ou potentiellement inflammables ou explosives.



RISQUES LIÉS À UNE MACHINE ENDOMMAGÉE

AVIS

Pour éviter d'endommager la machine, respectez toutes les exigences d'utilisation et d'entretien de ce manuel et du manuel d'entretien.

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGÉREUSE



- N'utilisez pas la machine si elle est endommagée ou si elle n'est pas en bon état de fonctionnement.
- Inspectez et testez minutieusement toutes les fonctions de la machine avant de l'utiliser. Marquez et arrêtez immédiatement les machines endommagées ou défectueuses.
- Assurez-vous que toutes les opérations de maintenance ont été effectuées conformément à ce manuel et au *manuel d'entretien* correspondant.
- Assurez-vous que toutes les étiquettes sont en place et lisibles.
- Assurez-vous que le *manuel d'utilisation* et le *manuel d'entretien* sont en bon état, faciles à lire et rangés dans le compartiment de rangement de la plateforme.

RISQUES DE LÉSIONS CORPORELLES

Observez toujours toutes les exigences d'utilisation et d'entretien de ce manuel et du manuel d'entretien.

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



N'utilisez pas la machine en cas de déversement / fuite d'huile. Les fuites d'huile des systèmes hydrauliques peuvent pénétrer et brûler la peau.

REMARQUE : l'opérateur doit effectuer l'entretien uniquement lors de l'inspection pré-opérationnelle. Pendant l'opération, maintenez les portes gauche et droite du châssis fermées et verrouillées. Seul un personnel de service qualifié peut ouvrir les portes gauche et droite pour réparer la machine.

RISQUES LIÉS AUX SYSTÈMES HYDRAULIQUES

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BRÛLURE ET DE HAUTE PRESSION



- Les systèmes hydrauliques sont chauds. **NE PAS TOUCHER !** Le liquide hydraulique chaud peut provoquer des blessures graves.
- Lorsque les travaux sur le système hydraulique sont terminés, nettoyez soigneusement toute huile répandue sur la machine. Veillez à ne pas renverser d'huile hydraulique sur le sol. Nettoyez toute trace de liquide hydraulique sur votre peau dès que vous avez terminé l'entretien et les réparations. Éliminez le liquide usagé conformément à la législation en vigueur.
- Ne cherchez jamais les fuites hydrauliques à mains nues ou avec d'autres parties du corps exposées. Au minimum, portez des gants en cuir et utilisez du carton ou du bois pour rechercher les fuites. Si des fuites sont présentes, relâchez la pression pour permettre au

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BRÛLURE ET DE HAUTE PRESSION

système de refroidir avant l'entretien. Si vous êtes blessé par du liquide hydraulique qui s'échappe, contactez immédiatement un médecin. De graves complications peuvent survenir si ce n'est pas traité immédiatement.

RISQUES LIÉS AUX BATTERIES

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION



- Les batteries contiennent de l'acide sulfurique et génèrent des mélanges explosifs d'hydrogène et d'oxygène. Tenez à l'écart de la batterie tout dispositif susceptible de provoquer des étincelles ou des flammes (y compris les cigarettes / produits fumants) afin d'éviter toute explosion.
- Ne touchez pas les bornes de la batterie ou les pinces de câble avec des outils susceptibles de provoquer des étincelles.

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À LA BATTERIE



Portez toujours des lunettes de protection ou des lunettes à coques et des vêtements de protection lorsque vous travaillez avec des batteries. Retirez toutes vos bagues, montres et autres accessoires.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE



Évitez de renverser ou de mettre en contact l'acide de la batterie avec une peau non protégée. Consultez immédiatement un médecin si l'acide de la batterie entre en contact avec la peau.

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À LA BATTERIE



- N'utilisez pas de chargeur de batterie supérieur à 24 VDC pour charger la batterie. Ne branchez le chargeur que sur une prise AC à trois fils mise à la terre. Assurez-vous que le chargeur est en bon état de fonctionnement avant de l'utiliser.
- Veillez à utiliser le nombre approprié de personnes et les méthodes de levage adéquates lors du remplacement de la batterie.

AVIS

Après avoir chargé la batterie, assurez-vous que :

- les connexions des câbles de la batterie sont exemptes de corrosion.
- la fixation de la batterie et les connexions des câbles sont sécurisées.

L'ajout d'une protection des bornes et de produits d'étanchéité anticorrosion contribuera à réduire la corrosion des bornes et des câbles de la batterie.

RECHARGER LA BATTERIE

- N'exposez pas la batterie ou le chargeur à l'eau ou à la pluie pendant la charge.
- Gardez une batterie en charge à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Chargez toujours la batterie à l'aide du chargeur fourni par le fabricant.

MANIPULER LA BATTERIE

- Seul le personnel formé et autorisé par le lieu de travail peut retirer une batterie d'une machine.
- Ne forcez jamais sur une batterie pendant son installation ou son retrait. Ne laissez jamais tomber une batterie.
- Ne court-circuitez jamais la sortie du bloc-batterie directement avec le fil.
- En cas de déversement d'acide de batterie, utilisez de l'eau mélangée à du bicarbonate de soude pour neutraliser l'acide.
- Ne pas stocker les batteries dans des endroits humides ou dans l'eau.
- Vérifiez quotidiennement que le fil n'est pas endommagé. Remplacez toute pièce endommagée avant l'utilisation.

EXIGENCES EN MATIÈRE DE SOUDAGE ET DE POLISSAGE

Avant d'effectuer des opérations de soudage, de meulage et de polissage, assurez-vous de toujours lire et comprendre toutes les exigences d'utilisation et d'entretien de ce manuel et du *manuel d'entretien*.

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS AU SOUDAGE



- Se conformer aux recommandations du fabricant du poste de soudure pour les procédures concernant l'utilisation correcte du poste de soudure.
- Les fils ou câbles de soudage ne peuvent être connectés qu'après avoir éteint le groupe électrogène.
- N'effectuez les opérations de soudage que lorsque le câble de soudage a été correctement connecté.
- N'utilisez pas la machine pour la mise à la terre pendant les opérations de soudage.
- À tout moment, assurez-vous que les outils électriques sont complètement rangés dans la plateforme de travail. Ne suspendez pas les outils électriques à la rambarde de la plateforme de travail ou à la

 AVERTISSEMENT**RISQUES LIÉS AU SOUDAGE**

zone de travail à l'extérieur de la plateforme de travail, et ne suspendez pas les outils électriques directement par le fil.

Avant d'effectuer des travaux de soudage, de meulage et de polissage, les soudeurs doivent demander l'autorisation du service responsable sur le lieu de travail.

APRES AVOIR UTILISÉ LA MACHINE

1. Choisissez un lieu de stationnement sûr, sur un sol solide et plat, et sans obstacle. Évitez les zones à forte circulation.
2. Abaissez la plateforme.
3. Poussez le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur au sol sur la position « OFF »
4. Mettez l'interrupteur à clé sur la position « OFF » et retirez la clé pour éviter toute utilisation non autorisée de la machine.
5. Bloquez les roues avec les cales de roue.
6. Chargez la batterie.

AVIS

Après avoir utilisé la machine, il convient d'appuyer sur l'interrupteur de déconnexion de la batterie pour éteindre la machine.

4 INSPECTION DU CHANTIER

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



Veillez à respecter les instructions et les règles de sécurité figurant dans ce manuel. Le non-respect des instructions et des règles de sécurité de ce manuel peut entraîner la mort ou des blessures graves.

N'utilisez pas cette machine si vous n'avez pas appris et mis en pratique les règles de sécurité d'utilisation de la machine énoncées dans ce manuel.

- **Lisez et comprenez les règles de sécurité avant de passer à l'étape suivante.**
- **Évitez les situations dangereuses.**
- **Vérifiez toujours la machine avant de l'utiliser.**
- **Choisissez les machines et les équipements de protection individuelle (casque, ceinture et gants de sécurité, etc.) appropriés à la tâche.**
- **Effectuez toujours un test pré-opérationnel avant d'utiliser la machine.**
- **Inspectez le lieu de travail.**
- **Vérifiez les autocollants de sécurité / la plaque signalétique de la machine.**
- **N'utilisez la machine que conformément aux instructions de ce manuel et pour l'usage auquel elle est destinée.**

Les éléments suivants présentent un danger sur le chantier :

- pentes escarpées ou grottes
- proéminences du sol, obstacles ou débris
- inclinaisons du sol
- surfaces instables ou ultra-lisse
- obstacles aériens et lignes à haute tension
- lieux dangereux
- surface du sol qui pourrait ne pas supporter la capacité de la machine et de sa charge
- rafales et vents forts
- interventions par du personnel non autorisé
- autres conditions dangereuses possibles

Lors de l'inspection du chantier, l'opérateur détermine si le chantier est adapté à une utilisation sûre de la machine. L'opérateur doit effectuer l'inspection du chantier avant de déplacer la machine sur le chantier.

La sécurité est la responsabilité de l'opérateur. Une partie de la sécurité consiste à effectuer une inspection approfondie du chantier. Les opérateurs doivent identifier et éviter les risques professionnels lors du déplacement, de l'installation et de l'utilisation de la machine.

Cette page a été laissée vierge intentionnellement

5 INSPECTION OPERATIONNELLE

PRE-

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



Veillez à respecter les instructions et les règles de sécurité figurant dans ce manuel. Le non-respect des instructions et des règles de sécurité de ce manuel peut entraîner la mort ou des blessures graves.

N'utilisez pas cette machine si vous n'avez pas appris et mis en pratique les règles de sécurité d'utilisation de la machine énoncées dans ce manuel.

- Lisez et comprenez les règles de sécurité avant de passer à l'étape suivante.
- Évitez les situations dangereuses.
- Vérifiez toujours la machine avant de l'utiliser.
- Choisissez les machines et les équipements de protection individuelle (casque, ceinture et gants de sécurité, etc.) appropriés à la tâche.
- Effectuez toujours un test pré-opérationnel avant d'utiliser la machine.
- Inspectez le lieu de travail.
- Vérifiez les autocollants de sécurité / les plaques signalétiques de la machine.
- N'utilisez la machine que conformément aux instructions de ce manuel et pour l'usage auquel elle est destinée.

INSPECTION PRE- OPERATIONNELLE

- L'opérateur est responsable de l'exécution de l'« inspection pré-opérationnelle » et de l'entretien de routine comme indiqué dans ce manuel.
- Avant chaque changement d'équipe, l'opérateur doit effectuer une inspection pré-opérationnelle afin de déterminer si la machine présente des problèmes évidents avant que l'opérateur n'effectue un test de fonctionnement pré-opérationnel.
- L'inspection pré-opérationnelle aide également l'opérateur à déterminer si la machine nécessite un entretien de routine.
- Voir la liste des composants de la machine à la section [2 Composants de la machine, page 2-1](#). Vérifiez que la machine ne comporte pas de pièces modifiées, endommagées, desserrées ou manquantes.
- N'utilisez jamais une machine dont les pièces sont endommagées ou modifiées. Apposez des panneaux sur la machine et cessez de l'utiliser si vous découvrez des dommages ou des modifications.
- Seuls des techniciens de maintenance qualifiés peuvent réparer la machine conformément aux prescriptions du fabricant. Après tout entretien, l'opérateur doit effectuer une nouvelle inspection pré-opérationnelle avant de procéder à un test pré-opérationnel.
- Des techniciens d'entretien qualifiés doivent effectuer des inspections d'entretien régulières conformément aux exigences du *manuel d'entretien* du fabricant.

CONSEILS POUR EFFECTUER UNE

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BASCULEMENT



Ne pas changer ou modifier la nacelle sans l'autorisation écrite préalable du fabricant. Si un dispositif supplémentaire est

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BASCULEMENT

installé sur la plateforme ou le garde-corps pour placer des outils ou d'autres matériaux, cela augmentera le poids et la surface de la plateforme ou accroîtra la charge.

EFFECTUER UNE INSPECTION PRE- OPERATIONNELLE

Avant de démarrer la machine, vérifiez si elle répond aux exigences suivantes :

- Assurez-vous que le *manuel d'utilisation* et le *manuel d'entretien* sont en bon état, lisibles et rangés dans le compartiment de rangement de la plateforme.
- Assurez-vous que toutes les étiquettes sont lisibles et placées correctement.
- Vérifiez l'absence de fuites d'huile hydraulique. Vérifiez que le niveau d'huile est correct. Ajoutez de l'huile si nécessaire. Voir [Inspecter le niveau d'huile hydraulique, page 5-2](#).
- Vérifiez le niveau de la batterie. Chargez la batterie si nécessaire.
- Vérifiez si le dispositif de protection utilisé est adapté au type de travail effectué et conforme aux normes techniques en vigueur.

INSPECTER LES PIÈCES

Vérifiez que la machine ne comporte pas de pièces endommagées, mal installées, desserrées ou manquantes et qu'elle n'a pas subi de modifications non autorisées :

- Composants électriques, fils et câbles
- Groupe hydraulique, réservoir d'huile, tuyaux, raccords, vérins hydrauliques et collecteurs
- Batterie de stockage et sa connexion
- Moteurs d'entraînement
- Roues
- Bras de sécurité
- Unité d'alimentation

- Interrupteurs de fin de course et avertisseur sonore
- Alarmes et témoins lumineux (si disponibles)
- Écrous, boulons et autres éléments de fixation
- Porte d'entrée de la plateforme
- Dispositif de protection anti-nids-de-poule
- Extension de plateforme
- Axes de pivotement et fixations du bras des ciseaux
- Joysticks de contrôle de la plateforme
- Boulons de retenue des patins d'usure

INSPECTER L'ENSEMBLE DE LA MACHINE

Inspectez l'ensemble de la machine pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée :

- Fissures dans un joint de soudure ou une pièce structurelle
- Bosses ou autres dommages
- Rouille, corrosion ou oxydation sévère
- Pièces structurelles et composants clés manquants ou desserrés, y compris le positionnement et le serrage corrects des fixations et goupilles
- La capacité de la plateforme pliante à supporter le rail latéral de la plateforme et l'installation correcte de la goupille de sécurité avec câble métallique

INSPECTER LE NIVEAU D'HUILE HYDRAULIQUE

Il est important de veiller à ce que le niveau d'huile hydraulique soit approprié pour le bon fonctionnement de la machine. L'utilisation de la machine avec un niveau d'huile hydraulique incorrect peut endommager les composants hydrauliques. Une inspection quotidienne du niveau d'huile hydraulique vous aidera à déterminer si le système hydraulique présente un problème. Veillez à corriger le problème avant d'utiliser la machine.

Effectuez les procédures suivantes avec la plateforme rétractée :

1. Ouvrez la porte du châssis droit.

2. Vérifiez le niveau d'huile hydraulique sur la jauge du réservoir d'huile.

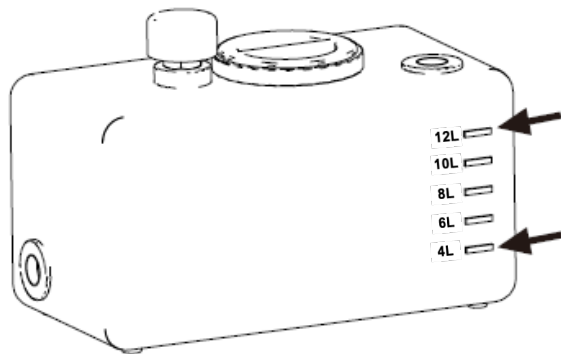


Figure 5-1

3. Le niveau d'huile hydraulique doit rester supérieur à 12L.
4. Ajoutez de l'huile hydraulique si nécessaire. Ne remplissez jamais le réservoir de manière excessive.

Tableau 5-1

EXIGENCES DU CLIENT	TYPE D'HUILE HYDRAULIQUE
Région à température normale 0°C à 40°C (32°F à 104°F)	L-HM46
Région froide -25°C à 25°C (-13°F à 77°F)	L-HV32
Région à température élevée supérieure à 40°C (104°F)	L-HM68
Région extrêmement froide inférieure à -30°C (-22°F)	Des programmes spéciaux doivent être identifiés.

AVIS

Différents types d'huile hydraulique peuvent être ajoutés selon les besoins du client à la livraison, mais ils ne peuvent pas être mélangés.

Une fois la batterie entièrement chargée, portez des gants de protection pour l'inspecter.

- Vérifiez le niveau de liquide acide de la batterie au plomb. Si nécessaire, faites l'appoint d'eau distillée par un tube de remplissage au-dessus de la batterie au plomb. N'ajoutez que la quantité d'eau distillée nécessaire pour couvrir la plaque. Ne remplissez jamais trop le tube à la fin du cycle de charge.
- Assurez-vous que la connexion du câble de la batterie n'est pas corrodée.
- Assurez-vous que la batterie est bien en place et que le câblage est bien fixé.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURE CORPORELLE



Les batteries au plomb et les batteries sans entretien au plomb contiennent de l'acide. Évitez tout débordement d'acide ou tout contact avec l'acide des batteries au plomb et des batteries sans entretien au plomb.

En cas de déversement d'acide de batterie, utilisez de l'eau mélangée à du bicarbonate de soude pour neutraliser l'acide.

REMARQUE : ajoutez des protecteurs d'extrémité de câbles et des joints antiseptiques pour éliminer la corrosion des bornes et des câbles de la batterie.

INSPECTER LA BATTERIE

L'état de la batterie affecte les performances de la machine. Des niveaux inappropriés d'électrolyte de batterie ou des câbles et fils endommagés peuvent endommager les pièces de la batterie et créer des conditions dangereuses.

AVIS

VERIFICATION DU MODE INTERIEUR / EXTERIEUR

AVIS

L'utilisateur de la machine peut choisir le mode intérieur / extérieur. La hauteur maximale de la plateforme est de 8,5 m (27ft 10,6in) en mode extérieur et de 13,8 m (45ft 3,3in) en mode intérieur.

AVERTISSEMENT



Après avoir terminé une tâche en mode intérieur / extérieur, la machine, si elle est redémarrée, reviendra à l'état de fonctionnement défini lors de la tâche précédente. Par conséquent, après chaque démarrage de la machine, assurez-vous de vérifier si la machine est réglée en mode intérieur / extérieur, et sélectionnez le mode approprié aux conditions de travail. Le mode intérieur ne doit pas être utilisé pour des applications extérieures.

Le mode intérieur / extérieur peut être sélectionné à partir des commandes au sol.

Procédure de vérification du mode intérieur / extérieur (- système de commande SINOBOOM) :

1. Si le commutateur de sélection du mode intérieur / extérieur est déplacé vers le haut, la machine doit être en mode extérieur.
2. Si le commutateur de sélection du mode intérieur / extérieur est déplacé vers le bas, la machine doit être en mode intérieur.

Procédure de vérification du mode intérieur / extérieur (- système de commande DTC) :

1. Appuyez sur le commutateur de sélection de fonction de levage, le témoin lumineux du commutateur doit être allumé.
2. Maintenez le commutateur d'activation sur la poignée de commande et poussez vers l'avant pour activer la fonction de levage.
3. Lorsque la plateforme s'élève à 8,5 m (27ft 10,6in), elle cesse de s'élever, l'alarme retentit et le message « OH » s'affiche sur le contrôleur de plateforme. Ramenez la poignée de commande au centre et relâchez-la, puis maintenez à nouveau le commutateur d'activation sur la poignée de commande et poussez vers l'avant. Si la plateforme refuse de

se lever davantage, cela indique que la machine est en mode extérieur.

4. Lorsque la plateforme s'élève à 8,5 m (27ft 10,6in), elle cesse de s'élever, l'alarme retentit et le message « id » s'affiche sur le contrôleur de plateforme. Ramenez la poignée de commande au centre et relâchez-la, puis maintenez à nouveau le commutateur d'activation sur la poignée de commande et poussez vers l'avant. Si la plateforme continue de se lever jusqu'à 13,8 m (45ft 3,3in), cela indique que la machine est en mode intérieur.

Pour la procédure de réglage du mode intérieur / extérieur, voir [Configurer le mode intérieur / extérieur, page 7-9](#).

6 TEST DE FONCTIONNEMENT PRE-OPERATIONNEL

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



Veillez à respecter les instructions et les règles de sécurité figurant dans ce manuel. Le non-respect des instructions et des règles de sécurité de ce manuel peut entraîner la mort ou des blessures graves.

N'utilisez pas cette machine si vous n'avez pas appris et mis en pratique les règles de sécurité d'utilisation de la machine énoncées dans ce manuel.

- **Lisez et comprenez les règles de sécurité avant de passer à l'étape suivante.**
- **Évitez les situations dangereuses.**
- **Vérifiez toujours la machine avant de l'utiliser.**
- **Choisissez les machines et les équipements de protection individuelle (casque, ceinture et gants de sécurité, etc.) appropriés à la tâche.**
- **Effectuez toujours un test pré-opérationnel avant d'utiliser la machine.**
- **Inspectez le lieu de travail.**
- **Vérifiez les autocollants de sécurité / la plaque signalétique de la machine.**
- **N'utilisez la machine que conformément aux instructions de ce manuel et pour l'usage auquel elle est destinée.**

vous découvrez un quelconque problème. Seuls des techniciens de maintenance qualifiés peuvent réparer la machine conformément aux prescriptions du fabricant.

Après tout entretien, l'opérateur doit effectuer une nouvelle inspection pré-opérationnelle avant de procéder à un test pré-opérationnel.

La réalisation d'un test de fonctionnement pré-opérationnel vous permet de découvrir les problèmes potentiels avant de commencer à utiliser la machine. L'opérateur doit tester toutes les fonctions de la machine conformément aux instructions de ce manuel.

N'utilisez pas une machine présentant des problèmes ou des dysfonctionnements. Apposez des panneaux sur la machine et ne l'utilisez pas si

PREPARER UN TEST DE FONCTIONNEMENT PRE-OPERATIONNEL

AVIS

Tous les tests de fonctionnement pré-opérationnels doivent être effectués dans la même période.

Avant de commencer un test de fonctionnement pré-opérationnel :

1. Choisissez une zone d'essai dont la surface est solide, plate et plane.
2. Assurez-vous que la zone de test ne présente pas d'obstacles.
3. Connectez la batterie à la machine si elle n'est pas déjà connectée.

TESTER LE CONTRÔLEUR AU SOL

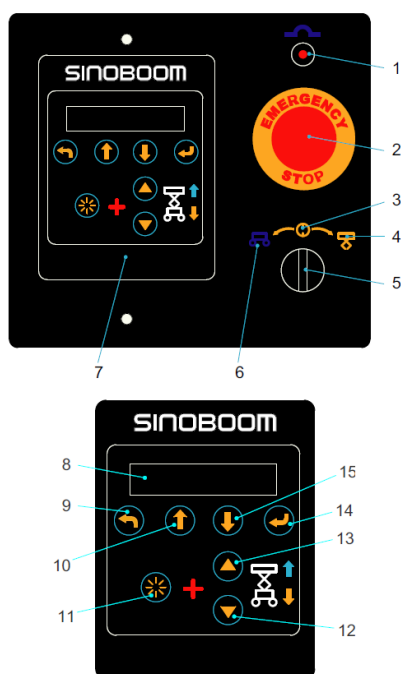


Figure 6-1 Contrôleur au sol

- | | |
|--|---|
| 1. Fusible | 9. Touche arrière |
| 2. Bouton d'arrêt d'urgence | 10. Touche page précédente |
| 3. Position Off | 11. Commutateur d'activation |
| 4. Contrôle sur la plateforme | 12. Commutateur plateforme vers le bas |
| 5. Interrupteur à clé (interrupteur de sélection du contrôle au sol / sur la plateforme) | 13. Commutateur plateforme vers le haut |
| 6. Contrôle au sol | 14. Touche entrée |
| 7. Contrôleur | 15. Touche page suivante |
| 8. Écran d'affichage | |



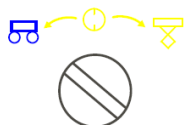
AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



- Sauf en cas d'urgence, n'opérez jamais à partir de la console de commande au sol s'il y a encore des personnes sur la plateforme.
- N'utilisez jamais la machine si une poignée de commande ou un interrupteur qui contrôle le mouvement de la plateforme ne revient pas en position OFF après avoir été relâché.

Commutateur de sélection sol / plateforme



1. Tirez le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur au sol et du contrôleur sur la plateforme pour le mettre en position ON.
2. Tournez l'interrupteur à clé en position de contrôle au sol.
3. Assurez-vous que le témoin lumineux correspondant s'allume et qu'aucun message d'erreur n'apparaît.

Bouton d'arrêt d'urgence



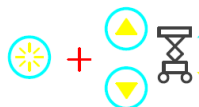
1. Enfoncez le bouton d'arrêt d'urgence sur la position OFF. Assurez-vous que toutes les fonctions sont hors-service.
2. Tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence pour le mettre en position ON.

Commutateur d'activation



1. Si vous actionnez un commutateur de fonction sans maintenir le commutateur d'activation, la fonction ne doit pas se mettre en service.
2. Déplacez le commutateur de fonction tout en maintenant le commutateur d'activation, la fonction doit se mettre en service.

Fonction plateforme vers le haut / bas



1. Appuyez simultanément sur le commutateur d'activation et sur le commutateur de levage de la plateforme, la plateforme doit se lever.
2. Relâchez le commutateur d'activation ou le commutateur de levage de la plateforme, la plateforme ne doit pas se lever.
3. Appuyez simultanément sur le commutateur d'activation et sur le commutateur d'abaissement de la plateforme, la plateforme doit se baisser avec une alarme.

TESTER LE CONTRÔLEUR SUR LA PLATEFORME (SINOBOOM)

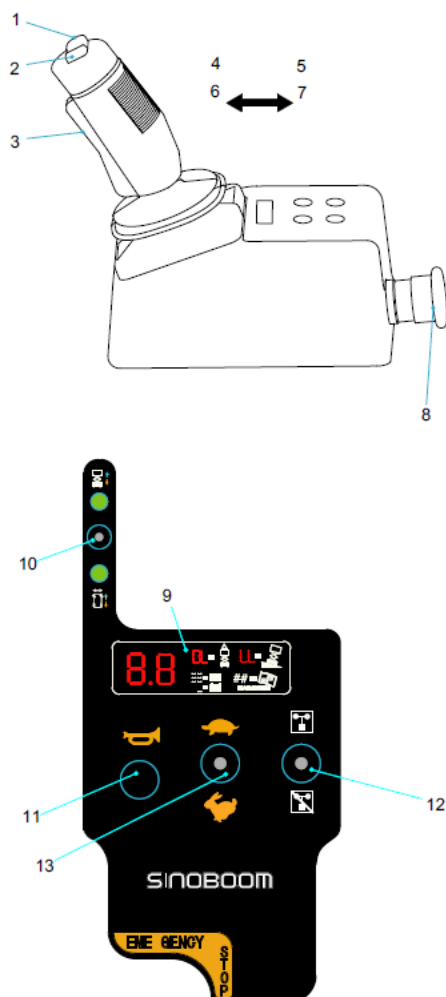


Figure 6-2 Contrôleur sur la plateforme (SINOBOOM)

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Tourner à droite | 8. Bouton d'arrêt d'urgence |
| 2. Tourner à gauche | 9. Écran d'affichage |
| 3. Commutateur d'activation | 10. Commutateur d'activation des fonctions de levage, de conduite et de direction |
| 4. Plateforme vers le haut | 11. Avertisseur |
| 5. Plateforme vers le bas | 12. Commutateur de sélection du mode intérieur / extérieur |
| 6. Avancer | 13. Commutateur de sélection de vitesse de conduite rapide / lente |
| 7. Reculer | |

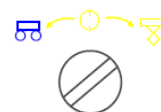
AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



- Sauf en cas d'urgence, n'opérez jamais à partir de la console de commande au sol s'il y a encore des personnes sur la plateforme.
- N'utilisez jamais la machine si un joystick de commande ou un interrupteur qui contrôle le mouvement de la plateforme ne revient pas en position OFF après avoir été relâché.
- Ne retirez pas, ne modifiez pas ou ne désactivez pas la pédale de commande (si elle est équipée) en ajoutant des butées ou tout autre moyen pour éviter tout risque de blessure grave voire mortelle.

Commutateur de sélection sol / plateforme



1. Tirez les boutons d'arrêt d'urgence des contrôleurs au sol et sur la plateforme pour les mettre en position ON.
2. Tournez l'interrupteur à clé du contrôleur au sol en position de contrôle sur la plateforme.

Bouton d'arrêt d'urgence



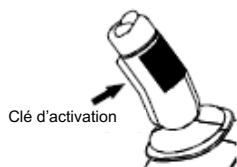
1. Poussez le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur sur la plateforme ou au sol sur la position OFF. Toutes les fonctions doivent être hors-service.
2. Tirez le bouton d'arrêt d'urgence sur la plateforme et au sol pour le mettre en position ON.

Bouton d'avertisseur



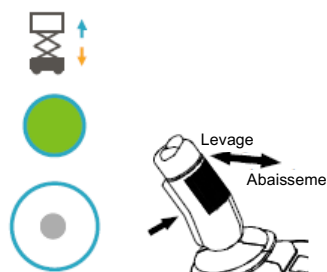
Appuyez sur le bouton d'avertisseur.
L'avertisseur doit retentir.

Bouton d'activation



1. Sélectionnez une fonction.
2. Sans appuyer sur le bouton d'activation du joystick, faites pivoter directement le joystick vers l'avant ou l'arrière. Les fonctions de levage et de conduite ne doivent pas fonctionner.
3. Maintenez le bouton d'activation du joystick et faites pivoter le joystick vers l'avant ou l'arrière. La fonction correspondante devrait fonctionner.

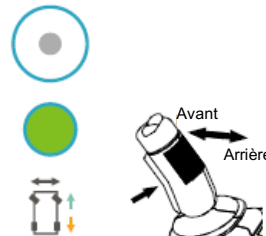
Fonction de levage



1. Appuyez sur le bouton d'activation de la fonction de levage. Le bouton doit s'allumer.
2. Maintenez le bouton d'activation sur la poignée de commande et poussez la poignée de commande vers l'avant pour activer la fonction de levage de la plateforme. La plateforme doit se lever et le dispositif de protection anti-nids-de-poule doit être déployé.
3. Relâchez la poignée de commande. La plateforme devrait cesser de se lever.
4. Maintenez le bouton d'activation de la poignée de commande et poussez la poignée de commande vers l'arrière pour activer la fonction d'abaissement de la plateforme. La plateforme devrait s'abaisser avec une alarme.

Remarque : La vitesse de levage / abaissement varie en fonction de l'inclinaison du joystick. Moins le joystick est incliné, plus la vitesse est lente.

Fonctions de conduite et de freinage



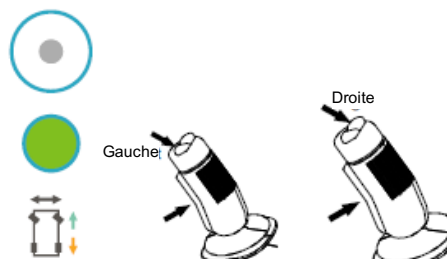
1. Appuyez sur le bouton de fonction conduite / direction. Le bouton doit s'allumer.
2. Maintenez le bouton de validation du joystick de commande et faites lentement avancer le joystick jusqu'à ce que la machine commence à se déplacer, puis ramenez le joystick en position centrale. La machine devrait avancer puis s'arrêter.
3. Maintenez le bouton de validation du joystick de commande et inclinez-le lentement vers l'arrière jusqu'à ce que la machine commence à se déplacer, puis remettez le joystick en position centrale. La machine devrait reculer puis s'arrêter.

Remarque : la vitesse d'entraînement varie en fonction de l'inclinaison du joystick. Plus l'inclinaison du joystick est faible, plus la vitesse est lente.

AVIS

Le frein doit être capable de retenir la machine sur n'importe quelle pente que la machine est capable de gravir.

Fonction de direction



1. Appuyez sur le bouton de fonction conduite / direction. Le bouton doit s'allumer.
2. Maintenez le bouton d'activation sur le joystick, et appuyez sur le côté gauche de l'interrupteur à bascule du pouce pour la fonction de direction et déviez lentement vers l'avant le joystick de commande, la machine devrait se diriger vers la gauche.

3. Maintenez le bouton d'activation sur le joystick, et appuyez sur le côté droit de l'interrupteur à bascule du pouce pour la fonction de direction et dévier lentement vers l'avant le joystick de commande, la machine devrait se diriger vers la droite.

Remarque : La vitesse d'entraînement / direction varie en fonction de l'inclinaison du joystick. Plus l'inclinaison du joystick est faible, plus la vitesse est lente.

Commutateur de sélection de vitesse de conduite rapide / lente

AVERTISSEMENT

RISQUES DE BASCULEMENT



Veillez à sélectionner le mode basse vitesse pour conduire lorsque la machine s'incline.
Lorsque l'alarme de basculement retentit, arrêtez toutes les opérations fonctionnelles, à l'exception de l'abaissement, et ne poursuivez pas le travail tant que le facteur à l'origine du basculement n'a pas été éliminé.



1. Une fois la machine rétractée, déplacez vers le haut le commutateur de sélection de la vitesse de conduite rapide / lente, la vitesse de conduite lente doit être sélectionnée.
2. Une fois la machine rétractée, déplacez vers le bas le commutateur de sélection de la vitesse de conduite rapide / lente, la vitesse de conduite élevée doit être sélectionnée.

Commutateur de sélection du mode intérieur / extérieur



1. Une fois la machine rétractée, déplacez vers le haut le commutateur de sélection du mode intérieur / extérieur, le mode extérieur doit être sélectionné.
2. Une fois la machine rétractée, déplacez vers le bas le commutateur de sélection du mode intérieur / extérieur, le mode intérieur doit être sélectionné.

TESTER LE CONTRÔLEUR SUR LA PLATEFORME (DTC)

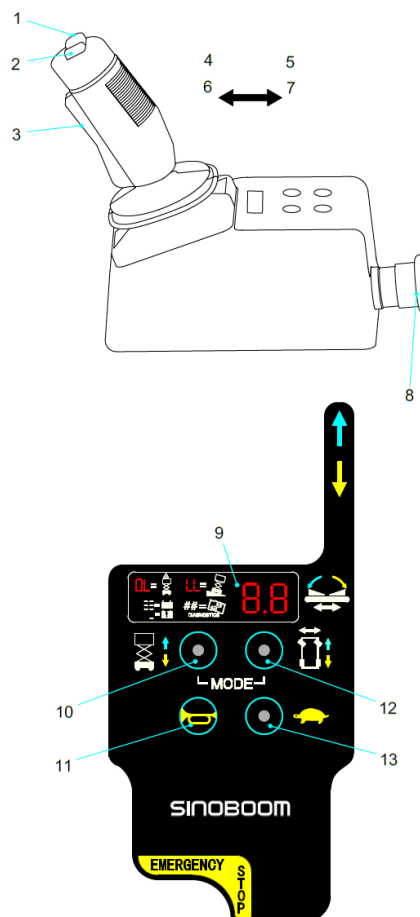


Figure 6-3 Contrôleur sur la plateforme (DTC)

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Tourner à droite | 8. Bouton d'arrêt d'urgence |
| 2. Tourner à gauche | 9. Écran d'affichage |
| 3. Commutateur d'activation | 10. Commutateur d'activation de la fonction de levage |
| 4. Plateforme vers le haut | 11. Avertisseur |
| 5. Plateforme vers le bas | 12. Commutateur d'activation de la fonction de conduite / direction |
| 6. Avancer | 13. Commutateur de sélection de vitesse de conduite rapide / lente |
| 7. Reculer | |

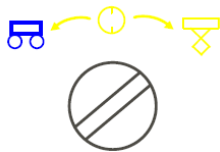
AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



- Sauf en cas d'urgence, n'opérez jamais à partir de la console de commande au sol s'il y a encore des personnes sur la plateforme.
- N'utilisez jamais la machine si un joystick de commande ou un interrupteur qui contrôle le mouvement de la plateforme ne revient pas en position OFF après avoir été relâché.
- Ne retirez pas, ne modifiez pas ou ne désactivez pas la pédale de commande (si elle est équipée) en ajoutant des butées ou tout autre moyen pour éviter tout risque de blessure grave voire mortelle.

Commutateur de sélection sol / plateforme



1. Tirez les boutons d'arrêt d'urgence des contrôleurs au sol et sur la plateforme pour les mettre en position ON.
2. Tournez l'interrupteur à clé du contrôleur au sol en position de contrôle sur la plateforme.

Bouton d'arrêt d'urgence



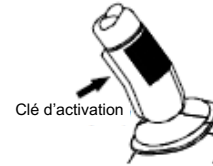
1. Poussez le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur sur la plateforme ou au sol sur la position OFF. Toutes les fonctions doivent être hors-service.
2. Tirez le bouton d'arrêt d'urgence sur la plateforme et au sol pour le mettre en position ON.

Bouton d'avertisseur



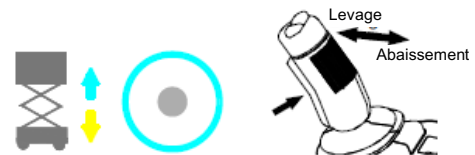
Appuyez sur le bouton d'avertisseur.
L'avertisseur doit retentir.

Bouton d'activation



1. Sélectionnez une fonction.
2. Sans appuyer sur le bouton d'activation du joystick, faites pivoter directement le joystick vers l'avant ou l'arrière. Les fonctions de levage et de conduite ne doivent pas fonctionner.
3. Maintenez le bouton d'activation du joystick et faites pivoter le joystick vers l'avant ou l'arrière. La fonction correspondante devrait fonctionner.

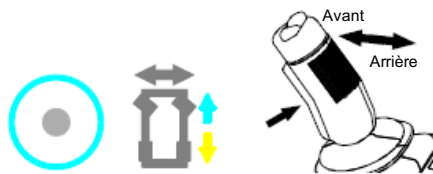
Fonction de levage



1. Appuyez sur le bouton d'activation de la fonction de levage. Le bouton doit s'allumer.
2. Maintenez le bouton d'activation sur la poignée de commande et poussez la poignée de commande vers l'avant pour activer la fonction de levage de la plateforme. La plateforme doit se lever et le dispositif de protection anti-nids-de-poule doit être déployé.
3. Relâchez la poignée de commande. La plateforme devrait cesser de se lever.
4. Maintenez le bouton d'activation de la poignée de commande et poussez la poignée de commande vers l'arrière pour activer la fonction d'abaissement de la plateforme. La plateforme devrait s'abaisser avec une alarme.

Remarque : La vitesse de levage / abaissement varie en fonction de l'inclinaison du joystick. Moins le joystick est incliné, plus la vitesse est lente.

Fonctions de conduite et de freinage



l'inclinaison du joystick est faible, plus la vitesse est lente.

Bouton de sélection de vitesse de conduite rapide / lente

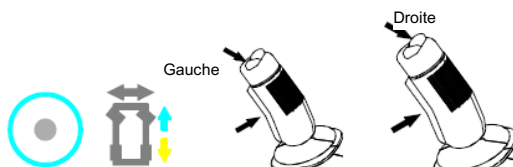
1. Appuyez sur le bouton de fonction conduite / direction. Le bouton doit s'allumer.
2. Maintenez le bouton de validation du joystick de commande et faites lentement avancer le joystick jusqu'à ce que la machine commence à se déplacer, puis ramenez le joystick en position centrale. La machine devrait avancer puis s'arrêter.
3. Maintenez le bouton de validation du joystick de commande et inclinez-le lentement vers l'arrière jusqu'à ce que la machine commence à se déplacer, puis remettez le joystick en position centrale. La machine devrait reculer puis s'arrêter.

Remarque : la vitesse d'entraînement varie en fonction de l'inclinaison du joystick. Plus l'inclinaison du joystick est faible, plus la vitesse est lente.

AVIS

Le frein doit être capable de retenir la machine sur n'importe quelle pente que la machine est capable de gravir.

Fonction de direction



1. Appuyez sur le bouton de fonction conduite / direction. Le bouton doit s'allumer.
2. Maintenez le bouton d'activation sur le joystick, et appuyez sur le côté gauche de l'interrupteur à bascule du pouce pour la fonction de direction et dévier lentement vers l'avant le joystick de commande, la machine devrait se diriger vers la gauche.
3. Maintenez le bouton d'activation sur le joystick, et appuyez sur le côté droit de l'interrupteur à bascule du pouce pour la fonction de direction et dévier lentement vers l'avant le joystick de commande, la machine devrait se diriger vers la droite.

Remarque : La vitesse d'entraînement / direction varie en fonction de l'inclinaison du joystick. Plus

AVERTISSEMENT

RISQUES DE BASCULEMENT

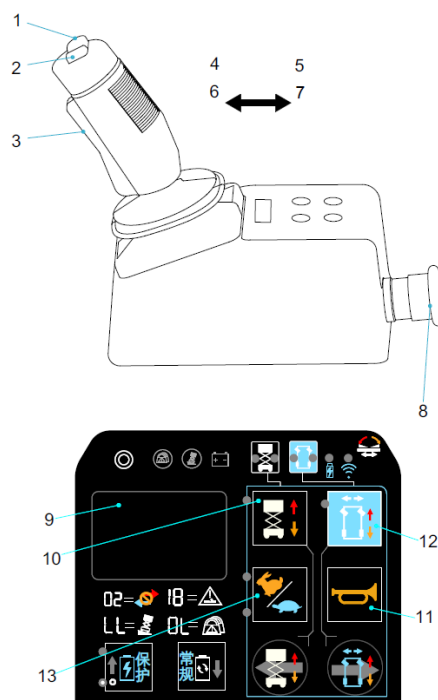


Veillez à sélectionner le mode basse vitesse pour conduire lorsque la machine s'incline.

Lorsque l'alarme de basculement retentit, arrêtez toutes les opérations fonctionnelles, à l'exception de l'abaissement, et ne poursuivez pas le travail tant que le facteur à l'origine du basculement n'a pas été éliminé.



1. Une fois la machine rétractée, appuyez sur le bouton de sélection de vitesse élevée / faible, le bouton doit s'allumer et la machine doit rouler à basse vitesse.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton, le témoin lumineux du bouton doit être éteint et la machine doit rouler à vitesse élevée.



TESTER LE CONTROLEUR SUR LA PLATEFORME (CANPLUS)

Figure 6-4 Contrôleur sur la plateforme (CANPLUS)

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Tourner à droite | 8. Bouton d'arrêt d'urgence |
| 2. Tourner à gauche | 9. Écran d'affichage |
| 3. Commutateur d'activation | 10. Commutateur d'activation de la fonction de levage |
| 4. Plateforme vers le haut | 11. Avertisseur |
| 5. Plateforme vers le bas | 12. Commutateur d'activation de la fonction de conduite / direction |
| 6. Avancer | 13. Commutateur de sélection de vitesse de conduite rapide / lente |
| 7. Reculer | |



1. Poussez le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur sur la plateforme ou au sol sur la position OFF. Toutes les fonctions doivent être hors-service.
2. Tirez le bouton d'arrêt d'urgence sur la plateforme et au sol pour le mettre en position ON.

Bouton d'avertisseur



Appuyez sur le bouton d'avertisseur. L'avertisseur doit retentir.

Bouton d'activation



1. Sélectionnez une fonction.
2. Sans appuyer sur le bouton d'activation du joystick, faites pivoter directement le joystick vers l'avant ou l'arrière. Les fonctions de levage et de conduite ne doivent pas fonctionner.
3. Maintenez le bouton d'activation du joystick et faites pivoter le joystick vers l'avant ou l'arrière. La fonction correspondante devrait fonctionner.

Fonction de levage



1. Appuyez sur le bouton d'activation de la fonction de levage. Le bouton doit s'allumer.
2. Maintenez le bouton d'activation sur la poignée de commande et poussez la poignée de commande vers l'avant pour activer la fonction de levage de la plateforme. La plateforme doit se lever et le dispositif de protection anti-nids-de-poule doit être déployé.

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



- Sauf en cas d'urgence, n'opérez jamais à partir de la console de commande au sol s'il y a encore des personnes sur la plateforme.
- N'utilisez jamais la machine si un joystick de commande ou un interrupteur qui contrôle le mouvement de la plateforme ne revient pas en position OFF après avoir été relâché.
- Ne retirez pas, ne modifiez pas ou ne désactivez pas la pédale de commande en ajoutant des butées ou tout autre moyen pour éviter tout risque de blessure grave voire mortelle.

Commutateur de sélection sol / plateforme



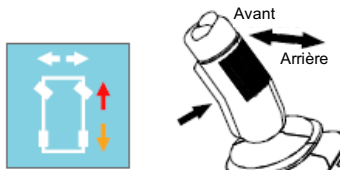
1. Tirez les boutons d'arrêt d'urgence des contrôleurs au sol et sur la plateforme pour les mettre en position ON.
2. Tournez l'interrupteur à clé du contrôleur au sol en position de contrôle sur la plateforme.

Bouton d'arrêt d'urgence

3. Relâchez la poignée de commande. La plateforme devrait cesser de se lever.
4. Maintenez le bouton d'activation de la poignée de commande et poussez la poignée de commande vers l'arrière pour activer la fonction d'abaissement de la plateforme. La plateforme devrait s'abaisser avec une alarme.

Remarque : La vitesse de levage / abaissement varie en fonction de l'inclinaison du joystick. Moins le joystick est incliné, plus la vitesse est lente.

Fonctions de conduite et de freinage



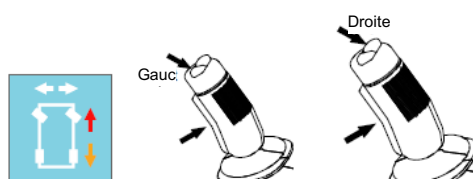
1. Appuyez sur le bouton de fonction conduite / direction. Le bouton doit s'allumer.
2. Maintenez le bouton de validation du joystick de commande et faites lentement avancer le joystick jusqu'à ce que la machine commence à se déplacer, puis ramenez le joystick en position centrale. La machine devrait avancer puis s'arrêter.
3. Maintenez le bouton de validation du joystick de commande et inclinez-le lentement vers l'arrière jusqu'à ce que la machine commence à se déplacer, puis remettez le joystick en position centrale. La machine devrait reculer puis s'arrêter.

Remarque : la vitesse d'entraînement varie en fonction de l'inclinaison du joystick. Plus l'inclinaison du joystick est faible, plus la vitesse est lente.

AVIS

Le frein doit être capable de retenir la machine sur n'importe quelle pente que la machine est capable de gravir.

Fonction de direction



1. Appuyez sur le bouton de fonction conduite / direction. Le bouton doit s'allumer.
2. Maintenez le bouton d'activation sur le joystick, et appuyez sur le côté gauche de l'interrupteur

à bascule du pouce pour la fonction de direction et dévier lentement vers l'avant le joystick de commande, la machine devrait se diriger vers la gauche.

3. Maintenez le bouton d'activation sur le joystick, et appuyez sur le côté droit de l'interrupteur à bascule du pouce pour la fonction de direction et dévier lentement vers l'avant le joystick de commande, la machine devrait se diriger vers la droite.

Remarque : La vitesse d'entraînement / direction varie en fonction de l'inclinaison du joystick. Plus l'inclinaison du joystick est faible, plus la vitesse est lente.

Bouton de sélection de vitesse de conduite rapide / lente

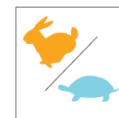
AVERTISSEMENT

RISQUES DE BASCULEMENT



Veillez à sélectionner le mode basse vitesse pour conduire lorsque la machine s'incline.

Lorsque l'alarme de basculement retentit, arrêtez toutes les opérations fonctionnelles, à l'exception de l'abaissement, et ne poursuivez pas le travail tant que le facteur à l'origine du basculement n'a pas été éliminé.



1. Une fois la machine rétractée, appuyez sur le bouton de sélection de vitesse élevée / faible, le bouton doit s'allumer et la machine doit rouler à basse vitesse.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton, le témoin lumineux du bouton doit être éteint et la machine doit rouler à vitesse élevée.

TESTER LA VITESSE DE CONDUITE

Pour garantir le fonctionnement sûr de la machine, il est essentiel d'adopter une conduite à vitesse raisonnable. La fonction de conduite doit réagir rapidement et en douceur sous le contrôle de l'opérateur. La machine doit se déplacer dans

toute sa plage de vitesse sans vibration, impact ou bruit anormal.

1. Tirez les boutons d'arrêt d'urgence des contrôleurs au sol et sur la plateforme en position ON.
2. Tournez l'interrupteur à clé du contrôleur au sol en position de contrôle sur la plateforme.

Test à faible vitesse :

3. - Système SINOBOOM : poussez le commutateur de sélection de levage / conduite vers la fonction de levage sur le contrôleur sur la plateforme, le voyant lumineux du commutateur doit être allumé.

- Système DTC / système CANPLUS : Appuyez sur le bouton d'activation de la fonction de levage sur le contrôleur sur la plateforme, le bouton doit s'allumer.

4. Maintenez le commutateur d'activation sur la poignée de commande et inclinez-la vers l'avant pour activer la fonction de levage de la plateforme et la faire passer au-dessus de la hauteur de levage secondaire.

5. -Système SINOBOOM : déplacez vers le bas le commutateur d'activation de la fonction de levage sur le contrôleur sur la plateforme, le voyant lumineux du commutateur doit être allumé. Maintenez le commutateur d'activation sur la poignée de commande et inclinez lentement vers l'avant jusqu'à la position maximale, la machine devrait rouler à 0,8km/h (0,5mph), ou 123 ~ 150s pour une distance de déplacement de 30m (98ft 5in).

- Système DTC / système CANPLUS : Appuyez sur le bouton d'activation de la fonction de conduite / direction, maintenez le commutateur d'activation sur la poignée de commande et inclinez lentement vers l'avant jusqu'à la position de pleine vitesse de conduite, la machine devrait rouler à 0,8 km/h (0,5 mph), ou 123~150s pour une distance de déplacement de 30 m (98ft 5in).

AVIS

Si la machine met moins de 123s pour parcourir 30m (98ft 5in), apposez un panneau et retirez-la du service.

Test à vitesse tortue :

6. - Système SINOBOOM : poussez le commutateur de sélection de levage / conduite vers la fonction de levage sur le contrôleur sur la plateforme, le voyant lumineux du commutateur doit être allumé. Maintenez le commutateur d'activation sur la poignée de

commande et inclinez-la vers l'avant pour activer la fonction d'abaissement de la plateforme et la faire passer en-dessous de la hauteur de levage secondaire.

Système DTC / système CANPLUS : Appuyez sur le bouton d'activation de la fonction de levage sur le contrôleur sur la plateforme. Maintenez le commutateur d'activation sur la poignée de commande et inclinez-la vers l'arrière pour activer la fonction d'abaissement de la plateforme et la faire passer en-dessous de la hauteur de levage secondaire.

7. - Système SINOBOOM : déplacez vers le bas le commutateur d'activation de la fonction de conduite / direction, le voyant lumineux doit être allumé. Puis déplacez vers le haut le commutateur de sélection de la vitesse de conduite rapide / lente, le mode de vitesse lente doit être activé.



Système DTC / système CANPLUS : appuyez sur le commutateur d'activation de la fonction de conduite / direction, puis sur le commutateur de sélection de vitesse élevée / lente, le témoin de vitesse lente doit s'allumer.



8. Maintenez le commutateur d'activation sur la poignée de commande et avancez lentement jusqu'à la position de vitesse maximale, la machine devrait rouler à 2km/h (1,24mph), ou 50~59s pour une distance de déplacement de 30m (98ft 5in).

AVIS

Si la machine met moins de 50s pour parcourir 30m (98ft 5in), apposez un panneau et retirez-la du service.

Test à vitesse élevée :

9. - Système Sinoboom : déplacez de nouveau vers le bas le commutateur de vitesse élevée / faible sur le contrôleur sur la plate-forme, le mode de vitesse élevée doit être activé.

-Système DTC / système CANPLUS : appuyez à nouveau sur le commutateur de sélection de vitesse élevée / faible, le témoin de vitesse faible doit être éteint.

10. Maintenez le commutateur d'activation sur la poignée de commande et avancez lentement jusqu'à la position de vitesse maximale, la machine devrait rouler à 4km/h (2,5mph), ou 25~30s pour une distance de déplacement de 30m (98ft 5in).

AVIS

Si la machine met moins de 25s pour parcourir 30m (98ft 5in), apposez un panneau et retirez-la du service.

TESTER LA FONCTION D'ABAISSMENT D'URGENCE

En cas de dysfonctionnement de l'unité d'alimentation, la fonction d'abaissement d'urgence peut être utilisée pour abaisser complètement la plateforme, si nécessaire.

AVIS

Ce test est effectué lorsque la plateforme est vide.

1. Tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence des commandes au sol et sur la plateforme pour le mettre en position ON.
2. Tournez l'interrupteur à clé au sol en position de contrôle au sol.
3. Appuyez et maintenez enfoncés le bouton d'activation et le bouton de levage de la plateforme sur les commandes au sol pour élever la plateforme à sa pleine hauteur.
4. Tirez sur la poignée d'abaissement d'urgence située à l'arrière du châssis.

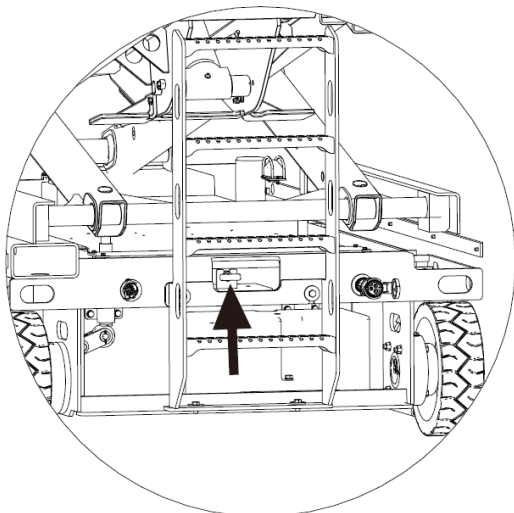


Figure 6-5

5. La plateforme doit s'abaisser.

TESTER LA FONCTION DE PROTECTION CONTRE L'INCLINAISON

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



- Ne placez pas vos mains et vos bras à un endroit où ils pourraient être écrasés ou coincés.
- Ne travaillez pas dans ou sous la plateforme ou près des bras de ciseaux lorsque le bras de sécurité n'est pas en place.

AVIS

Effectuez cette étape lorsque vous êtes debout au sol et que vous utilisez le contrôleur sur la plateforme. Ne vous tenez pas sur la plateforme pendant le test de cette fonction.

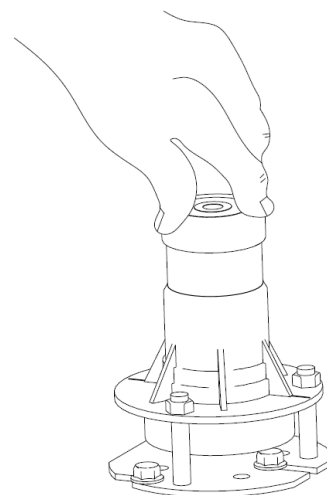


Figure 6-6

1. Relevez la plateforme à une certaine hauteur pour vous assurer que le bras de sécurité peut s'engager complètement.
2. Installez le bras de sécurité et abaissez correctement la plateforme pour vous assurer que le bras de sécurité s'appuie efficacement.
3. Actionnez le commutateur de niveau pour incliner la machine de 1,5 degré dans le sens X (de gauche à droite). L'alarme doit retentir.
4. Actionnez le commutateur de niveau pour incliner la machine de 3 degrés dans le sens Y (d'avant en arrière). L'alarme doit retentir.
5. Désengagez le bras de sécurité et abaissez complètement la plateforme.
6. Placez deux blocs de bois sous les deux roues du côté gauche ou droit de la machine, puis faites rouler la machine sur les blocs. Le bloc de bois doit mesurer 100mm×50mm×35mm (4in×2in×1,38in).
7. Faites passer la machine de la fonction de conduite à la fonction de levage, et soulevez la plateforme d'environ 2 m (6ft 7in), l'alarme d'inclinaison doit retentir et l'écran indique « LL », les fonctions de levage et de conduite sont limitées, mais la fonction d'abaissement est autorisée.
8. Abaissez complètement la plateforme. Passez la machine de la fonction de levage à la fonction de conduite. Déplacez la machine et retirez les blocs de bois.
9. Placez deux blocs de bois sous les deux roues l'avant ou à l'arrière de la machine, puis faites rouler la machine sur les blocs. Le bloc de bois doit mesurer 100mm×50mm×120mm (4in×2in×4,72in).
10. Faites passer la machine de la fonction de conduite à la fonction de levage, soulevez la

plateforme d'environ 2 m (6ft 7in), l'alarme d'inclinaison doit retentir et l'écran indique « LL », les fonctions de levage et de conduite sont limitées, mais la fonction d'abaissement est autorisée.

11. Abaissez complètement la plateforme. Passez la machine de la fonction de levage à la fonction de conduite. Déplacez la machine et retirez les blocs de bois.

TESTER LA PROTECTION ANTI-NIDS-DE-POULE

1. Levez la plateforme jusqu'à ce que la plaque de pression des ciseaux ne touche plus la tige de support du dispositif de protection anti-nids-de-poule.
2. La plaque de protection anti-nids-de-poule doit se déployer automatiquement.
3. Poussez vigoureusement sur le côté gauche / droit de la plaque de protection anti-nids-de-poule. Assurez-vous que la plaque de protection anti-nids-de-poule ne puisse pas être retournée vers le haut.
4. Abaissez la plateforme. La plaque de protection anti-nids-de-poule doit se rétracter automatiquement.
5. Placez un bloc de bois sous la protection anti-nids-de-poule et relevez la plateforme. Le bloc de bois doit mesurer (L × l × H) : 100mm×50mm×50mm (4in×2in×2in).
6. Lorsque la plateforme se lève jusqu'à ce que la plaque de pression des ciseaux se détache de la tige de support du dispositif anti-nids-de-poule, les avertisseurs sonores des commandes au sol et sur la plateforme doivent retentir, et l'écran doit indiquer « 18 », les fonctions de levage et de conduite de la plateforme doivent être limitées, seule la fonction d'abaissement de la plateforme étant opérationnelle.
7. Abaissez complètement la plateforme et retirez le bloc de bois.

de cette fonction de protection avant de vérifier cette fonction.

1. Garez la machine sur un sol plat, de niveau et ferme. Lubrifiez les roulements et les fentes de glissement.
2. À l'aide du contrôleur au sol, levez et abaissez la plateforme sans charge pendant deux cycles, la machine doit fonctionner sans vibration ni autre anomalie.
3. Abaissez la plateforme jusqu'à ce qu'elle soit complètement rétractée, puis ajoutez progressivement la charge sur la plateforme.

Lorsque la charge de la plateforme ne dépasse pas 350 kg (772 lb), assurez-vous que la plateforme est capable d'être levée jusqu'à la position la plus haute.

Lorsque la charge de la plate-forme est supérieure ou égale à 385 kg (849 lb), l'alarme de surcharge (OL) doit se déclencher et les fonctions telles que l'entraînement et le levage doivent être limitées (la hauteur de levage maximale autorisée est limitée à 2,8±0,3m [9ft 2in±1ft]). Une fois l'excès de poids éliminé, les fonctions limitées devraient être à nouveau actives.

AVIS

Lorsque la température de l'huile hydraulique est basse, la viscosité augmente, ce qui a un impact important sur la détection de la pression. Si la différence de température ambiante entre le site du client du terminal et l'usine du fabricant de la machine livrée est $\geq 10^{\circ}\text{C}$ (50°F), ou si la température de l'huile hydraulique est inférieure à 15°C (59°F), une alarme de défaillance se produit lorsque la charge nominale est inférieure à la charge nominale standard (le symbole « OL » apparaît sur l'écran du contrôleur sur la plateforme ou sur l'écran du contrôleur au sol), veuillez recalibrer le capteur de pesage.

TESTER LE SYSTEME DE PESAGE

Le système de pesage de la plateforme est en option. Assurez-vous que votre machine dispose

7 UTILISER LA MACHINE

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



Veillez à respecter les instructions et les règles de sécurité figurant dans ce manuel. Le non-respect des instructions et des règles de sécurité de ce manuel peut entraîner la mort ou des blessures graves.

N'utilisez pas cette machine si vous n'avez pas appris et mis en pratique les règles de sécurité d'utilisation de la machine énoncées dans ce manuel.

- Lisez et comprenez les règles de sécurité avant de passer à l'étape suivante.
- Évitez les situations dangereuses.
- Vérifiez toujours la machine avant de l'utiliser.
- Choisissez les machines et les équipements de protection individuelle (casque, ceinture et gants de sécurité, etc.) appropriés à la tâche.
- Effectuez toujours un test pré-opérationnel avant d'utiliser la machine.
- Inspectez le lieu de travail.
- Vérifiez les autocollants de sécurité / la plaque signalétique de la machine.
- N'utilisez la machine que conformément aux instructions de ce manuel et pour l'usage auquel elle est destinée.

Cette section fournit des instructions spécifiques pour tous les aspects du fonctionnement de la machine. L'opérateur est responsable du respect de toutes les règles de sécurité et des instructions contenues dans ce manuel.

Utilisez cette machine pour transporter des personnes et des outils sur le lieu de travail. Il est dangereux d'utiliser cette machine à des fins autres que celles indiquées dans ce manuel.

Seul le personnel formé et autorisé peut utiliser la machine. Si plusieurs opérateurs utilisent la même machine à différents moments au sein de la même équipe, ils doivent tous être des opérateurs qualifiés et suivre toutes les règles de sécurité et les instructions de ce **manuel d'utilisation**.

Chaque nouvel opérateur doit effectuer l'inspection pré-opérationnelle, le test de fonctionnement pré-opérationnel et les vérifications sur le lieu de travail avant d'utiliser la machine.

ARRET D'URGENCE

1. Enfoncez les boutons d'arrêt d'urgence des contrôleurs sur la plateforme et au sol sur OFF, pour que toutes les fonctions soient hors-service.
2. Appuyez sur le commutateur de mise hors tension situé à l'intérieur de la porte gauche du châssis pour le mettre en position OFF, le système s'éteint et toutes les fonctions sont hors-service. Le commutateur de mise hors tension est situé comme indiqué sur la figure ci-dessous.

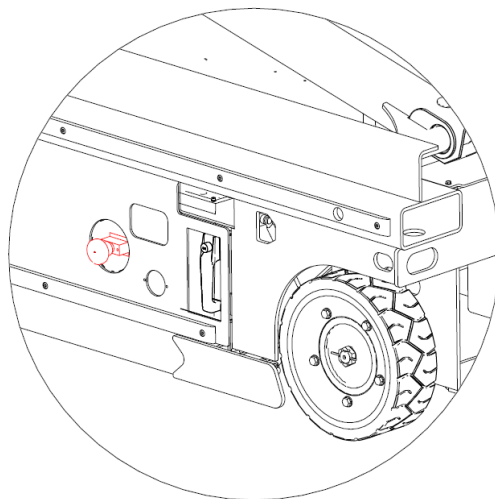


Figure 7-1 Commutateur de mise hors tension

3. Pour rétablir le fonctionnement de n'importe quelle fonction, remettez les boutons d'arrêt d'urgence et le commutateur de mise hors tension dans leur position initiale.

AVIS

Si le contrôleur de plateforme affiche le chiffre « 02 », appuyez immédiatement sur le bouton d'arrêt d'urgence.

REMORQUAGE / TRACTION D'URGENCE

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



- Sauf en cas d'urgence, de dysfonctionnement de la machine, de perte de puissance ou de chargement / déchargement, il est strictement interdit de remorquer ou de tracter la machine.
- Lors du remorquage / de la traction de la machine, aucune personne ne doit se trouver dans la plateforme.
- Avant de remorquer / tracter la machine, assurez-vous que la machine est en position rétractée, avec le plateau d'extension rétracté et verrouillé et la plateforme libre de tout outil ou objet.
- Ne pas remorquer / tracter la machine avec les moyeux d'entraînement engagés.
- La machine doit se trouver sur une surface plane ou être sécurisée avant de relâcher le frein.
- Le remorquage / la traction de la machine doit respecter les lois locales et le code de la route.

La machine doit être remorquée / tractée en cas d'urgence, de dysfonctionnement de la machine ou de perte de puissance. Il existe deux méthodes pour desserrer le frein :

Méthode 1 :

1. Empêchez les roues de rouler.
2. Veillez à ce que la voie de déplacement soit dégagée de tout obstacle.
3. Retirez les deux boulons du couvercle du frein et le couvercle du frein sur le moteur d'entraînement.

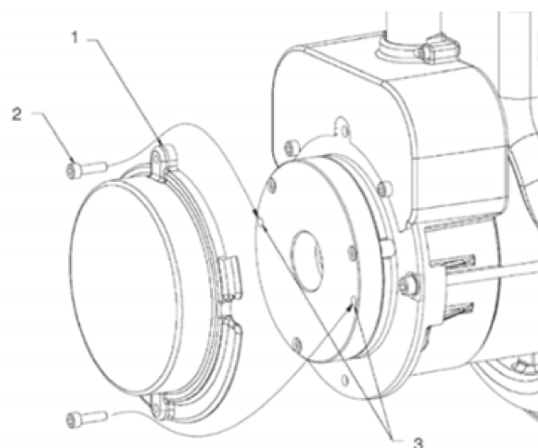


Figure 7-2

Tableau 7-1

N°	DESCRIPTION
1	Couvercle de frein
2	Boulons de couvercle de frein
3	Trou de boulon

4. Insérez les boulons de couvercle de frein dans les deux trous de boulon du boîtier de frein.
5. Serrez les boulons de couvercle de frein, le frein du moteur d'entraînement se désengage.
6. Répétez les procédures ci-dessus sur l'autre moteur d'entraînement. Une fois que les freins des deux moteurs d'entraînement sont désengagés, la machine peut être déplacée par la force humaine.
7. Une fois le remorquage terminé, calez les roues et retirez les boulons de couvercle de frein.
8. Réinstallez le couvercle de frein et les boulons de couvercle de frein dans leur position d'origine.
9. Retirez les cales si nécessaire.

Méthode 2 :

1. Empêchez les roues de rouler.
2. Veillez à ce que la voie de déplacement soit dégagée de tout obstacle.
3. Tournez l'interrupteur à clé pour les commandes au sol.
4. Tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur sur la plateforme pour le mettre en position ON.
5. Tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur au sol pour le mettre en position ON, et pendant ce temps, maintenez la touche

Entrée pendant 5s, l'écran de réglage s'affichera à l'écran.

6. Appuyez sur la touche Page suivante jusqu'à ce que l'écran affiche « Machine Mode », puis appuyez sur le bouton Entrée.
7. Appuyez sur la touche Page suivante jusqu'à ce que l'écran affiche « Break Release », puis maintenez la touche Entrée pendant 5s.
8. L'avertisseur doit retentir, tandis que le buzzer doit émettre un son continu, le frein est relâché avec succès.
9. La machine peut alors être déplacée par la force humaine.
10. Une fois le remorquage terminé, remettez la machine sous tension, le frein peut fonctionner correctement.
11. Retirez les cales si nécessaire.

AVIS

La vitesse de remorquage autorisée est de 3km/h (1,9mph).

OPERATION DEPUIS LE SOL

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



- **Sauf en cas d'urgence, n'utilisez pas le contrôleur au sol lorsqu'il y a du personnel sur la plateforme.**
- **N'utilisez pas la machine si une poignée de commande ou un interrupteur ne revient pas en position d'arrêt après avoir été relâché.**

Avant d'utiliser la machine :

1. Tournez l'interrupteur à clé du contrôleur au sol en position de contrôle au sol.
2. Tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence du contrôleur au sol pour le mettre en position ON.
3. Assurez-vous que la batterie est correctement connectée.

Lever / abaisser la plateforme :

Maintenez simultanément le commutateur d'activation et le commutateur de levage / abaissement de la plateforme pour lever / abaisser la plateforme.

Pour conduire :

La fonction de conduite ne peut pas être utilisée à partir du contrôleur au sol.

Pour diriger :

La fonction de direction ne peut pas être utilisée à partir du contrôleur au sol.

OPERATION DEPUIS LA PLATEFORME

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



- **Sauf en cas d'urgence, n'utilisez pas le contrôleur au sol lorsqu'il y a du personnel sur la plateforme.**
- **N'utilisez pas la machine si une poignée de commande ou un interrupteur ne revient pas en position d'arrêt après avoir été relâché.**

Système de commande SINOBOOM

Avant d'utiliser la machine :

1. Tournez l'interrupteur à clé du contrôleur au sol en position de contrôle sur la plateforme.
2. Tirez les boutons d'arrêt d'urgence des contrôleurs au sol et sur la plateforme en position ON.
3. Assurez-vous que la batterie est correctement connectée.

Lever / abaisser la plateforme :

Déplacez vers le haut le commutateur d'activation de la fonction de levage, maintenez le commutateur d'activation sur la poignée de commande et poussez en avant / en arrière pour lever / abaisser la plateforme.

Pour conduire :

1. Déplacez vers le bas le commutateur d'activation de la fonction de conduite / direction, maintenez le commutateur d'activation sur le joystick de commande et poussez le joystick de commande vers l'avant / vers l'arrière pour conduire vers l'avant / vers l'arrière.
2. Accélérer : inclinez lentement le joystick.

3. Ralentir : déplacez lentement le joystick vers le centre.
4. Arrêt : ramenez le joystick au point mort ou relâchez le commutateur d'activation.

Lorsque la plateforme est levée, la vitesse de conduite est limitée.

L'état de la batterie affectera les performances de la machine. Lorsque l'écran de la plateforme indique un niveau de batterie faible, les vitesses de conduite et de levage de la machine ralentissent.

Pour diriger :

Déplacez vers le bas le commutateur d'activation de la fonction de conduite / direction, maintenez le commutateur d'activation sur le joystick de commande, et appuyez et maintenez sur le côté gauche / droit de l'interrupteur à bascule de direction pour diriger à gauche / droite.

Pour changer de vitesse :

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BASCULEMENT



Lorsque la machine s'incline, veuillez conduire à faible vitesse. Lorsque l'alarme d'inclinaison retentit, toute opération de la machine est interdite, sauf l'abaissement, et ce n'est que lorsque les facteurs à l'origine de l'inclinaison sont éliminés que la machine peut continuer à fonctionner.

1. Lorsque la machine est en position rétractée, deux modes de vitesse (vitesse élevée / faible) peuvent être sélectionnés.
2. Déplacez le commutateur de sélection de vitesse de conduite rapide / lente pour sélectionner la vitesse souhaitée. Déplacez vers le haut le commutateur de sélection de vitesse élevée / faible, le mode de vitesse faible sera actif ; déplacez vers le bas le commutateur de sélection de vitesse élevée / faible, le mode de vitesse élevée sera actif.

Lorsque la machine est en position de fonctionnement, seule la vitesse lente est disponible pour la sélection. Le mode à vitesse élevée ne peut pas être sélectionné en déplaçant le commutateur de sélection de vitesse de conduite élevée / faible.

Mode intérieur / extérieur :

1. Une fois la machine rétractée, déplacez vers le haut le commutateur de sélection de la vitesse de conduite rapide / lente, le mode extérieur sera activé.

2. Une fois la machine rétractée, déplacez vers le bas le commutateur de sélection de la vitesse de conduite rapide / lente, le mode intérieur sera activé.

Système de commande DTC/CANPLUS

Avant d'utiliser la machine :

1. Tournez l'interrupteur à clé du contrôleur au sol en position de contrôle sur la plateforme.
2. Tirez les boutons d'arrêt d'urgence des contrôleurs au sol et sur la plateforme en position ON.
3. Assurez-vous que la batterie est correctement connectée.

Lever / abaisser la plateforme :

Appuyez sur le commutateur d'activation de la fonction de levage, maintenez le commutateur d'activation sur le joystick de commande et poussez le joystick de commande en avant / en arrière pour lever / abaisser la plateforme.

Pour conduire :

1. Appuyez sur le commutateur d'activation de la fonction de conduite / direction, maintenez le commutateur d'activation sur le joystick de commande et poussez lentement le joystick de commande vers l'avant / vers l'arrière pour conduire en avant / en arrière.
2. Accélérer : inclinez lentement le joystick.
3. Ralentir : déplacez lentement le joystick vers le centre.
4. Arrêt : ramenez le joystick au point mort ou relâchez le commutateur d'activation.

Lorsque la plateforme est levée, la vitesse de conduite est limitée.

L'état de la batterie affectera les performances de la machine. Lorsque l'écran de la plateforme indique un niveau de batterie faible, les vitesses de conduite et de levage de la machine ralentissent.

Pour diriger :

Appuyez sur le commutateur d'activation de la fonction de conduite / direction, maintenez le commutateur d'activation sur le joystick de commande, poussez lentement vers l'avant le joystick de commande et appuyez et maintenez sur le côté gauche / droit de l'interrupteur à bascule de direction pour diriger à gauche / droite.

Pour changer de vitesse :

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BASCULEMENT

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BASCULEMENT



Lorsque la machine s'incline, veuillez conduire à faible vitesse. Lorsque l'alarme d'inclinaison retentit, toute opération de la machine est interdite, sauf l'abaissement, et ce n'est que lorsque les facteurs à l'origine de l'inclinaison sont éliminés que la machine peut continuer à fonctionner.

1. Lorsque la machine est en position rétractée, deux modes de vitesse (vitesse élevée / faible) peuvent être sélectionnés.
2. Déplacez le commutateur de sélection de vitesse de conduite rapide / lente pour sélectionner la vitesse souhaitée. Le témoin de vitesse de conduite faible allumé indique que le mode de vitesse faible est activé, le témoin de vitesse de conduite faible éteint indique que le mode de vitesse élevée est activé.

Lorsque la machine est en position de fonctionnement, seule la vitesse lente est disponible pour la sélection. Le mode à vitesse élevée ne peut pas être sélectionné en déplaçant le commutateur de sélection de vitesse de conduite élevée / faible.

UTILISATION AVEC LE CONTRÔLEUR DE PLATEFORME AU SOL

Avant d'utiliser la machine avec le contrôleur de plateforme au sol :

1. Maintenez une distance de sécurité entre l'opérateur, la machine et la plateforme fixe.
2. Faites attention au sens de déplacement de la machine lorsque vous utilisez le contrôleur.

EXTENSION / RETRACTION DE LA PLATEFORME

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



- Lorsque la plateforme est en extension, ne vous tenez pas sur l'extension de la plateforme. L'extension de plateforme peut être fixée sur trois emplacements, ne pas opérer sur l'extension de plateforme si elle n'a pas été fixée.

1. Appuyez sur la pédale, saisissez le rail de la plateforme d'extension et poussez pour étendre la plateforme.
2. Appuyez sur la pédale, saisissez le rail de la plateforme d'extension et tirez pour rétracter la plateforme.
3. Relâchez la pédale, insérez l'extrémité de la plateforme d'extension dans la fente pour fixer la plateforme d'extension.

PLIAGE / DEPLIAGE DES RAILS

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



- Ne pliez pas les rails pendant que la machine est en marche.
- Ne pliez / dépliez les rails que lorsque la machine est rangée et la plateforme d'extension entièrement rétractée.

AVERTISSEMENT

RISQUE D'ÉCRASEMENT



- Ne laissez pas les mains ou les bras s'approcher de tout endroit pouvant présenter des risques d'écrasement.

Les rails de la plateforme peuvent être repliés pour faciliter le transport. Dépliez les rails lorsque vous utilisez la machine. Le système de pliage des rails se compose des rails rabattables de la plateforme d'extension et des rails rabattables de la plateforme fixe.

Plateforme repliable

Pour replier les rails :

1. Retirez le boîtier de commande de la plateforme et son support.
2. Retirez les deux goupilles de sécurité du câble métallique à l'extrémité avant de la plateforme d'extension. Repliez le rail d'extrémité avant de la plateforme d'extension. Ne mettez pas vos mains dans les endroits qui peuvent présenter des risques de pincement.
3. Repliez les rails des deux côtés. Ne mettez pas vos mains dans les endroits qui peuvent présenter des risques de pincement.
4. Retirez les deux goupilles de sécurité du câble métallique à l'extrémité arrière de la plateforme fixe.
5. Ouvrez prudemment la porte et mettez-vous sur l'échelle ou sur le sol.

6. Repliez la porte et les rails latéraux de la porte d'entrée en une seule pièce. Ne mettez pas vos mains dans les endroits qui peuvent présenter des risques de pincement.
7. Repliez les rails latéraux. Ne mettez pas vos mains dans les endroits qui peuvent présenter des risques de pincement.

Pour déplier les rails :

Pour déplier les rails, procédez dans l'ordre inverse de celui indiqué ci-dessus. Assurez-vous que les goupilles de sécurité du câble métallique sont bien fixées après avoir déplié les rails.

Plateforme repliable rapidement

Pour replier les rails :

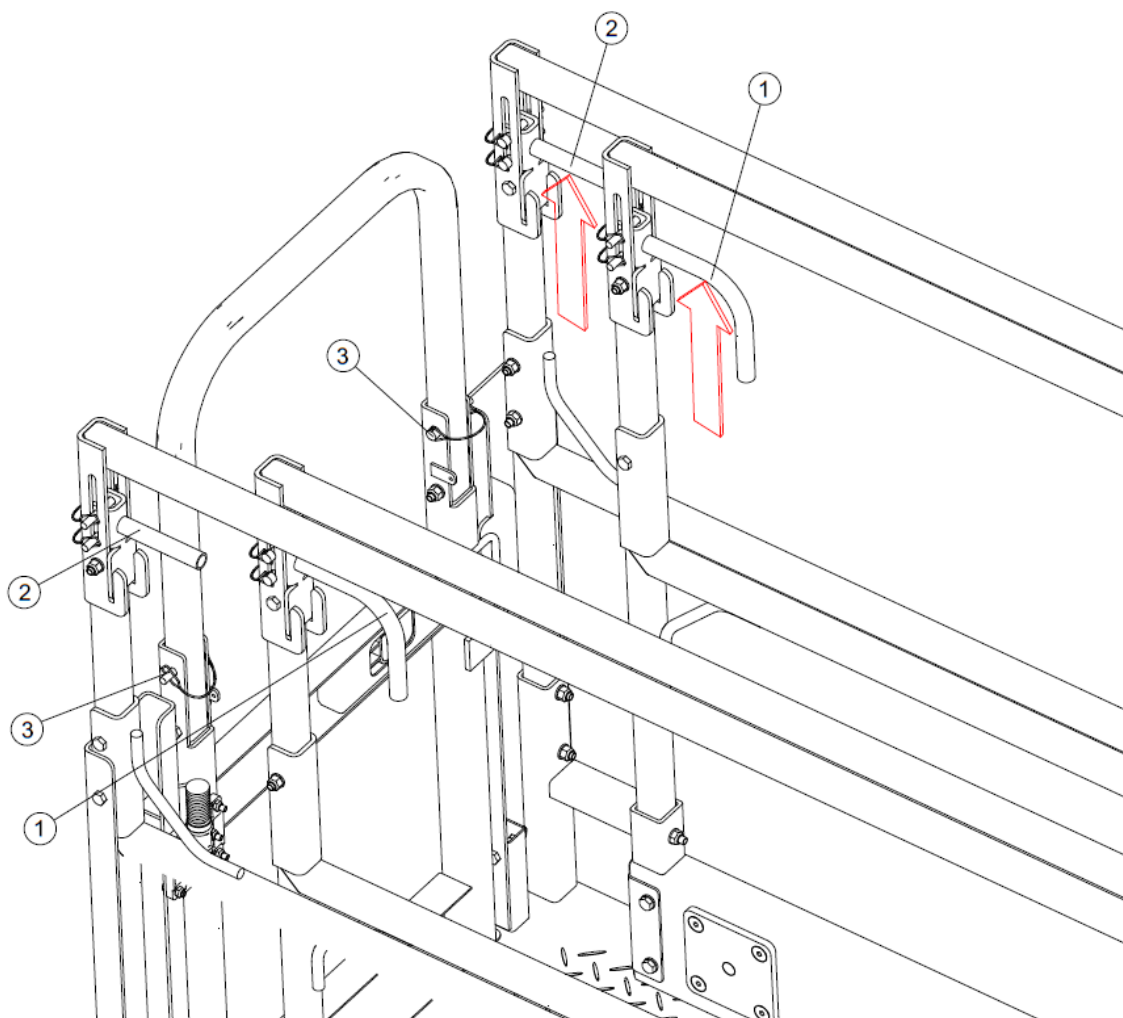


Figure 7-3

1. Retirez le contrôleur de plateforme et son support.
2. Depuis l'intérieur de la plateforme, saisissez les poignées situées à la position ① de chaque côté des rails de la plateforme d'extension et déplacez-les vers le haut, puis rabattez-les vers le bas en direction du loquet. Veillez à ne pas vous pincer les mains pendant l'opération.
3. Saisissez les poignées situées à la position ② de part et d'autre des rails de la plateforme fixe et déplacez-les vers le haut, puis rabattez-les vers le bas en direction du loquet. Veillez à ne pas vous pincer les mains pendant l'opération.
4. Défaites les goupilles de sécurité du câble métallique des deux côtés des rails de verrouillage, puis rabattez les rails de verrouillage vers l'intérieur de la plateforme.
5. La plateforme après pliage est comme indiqué dans la figure ci-dessous.

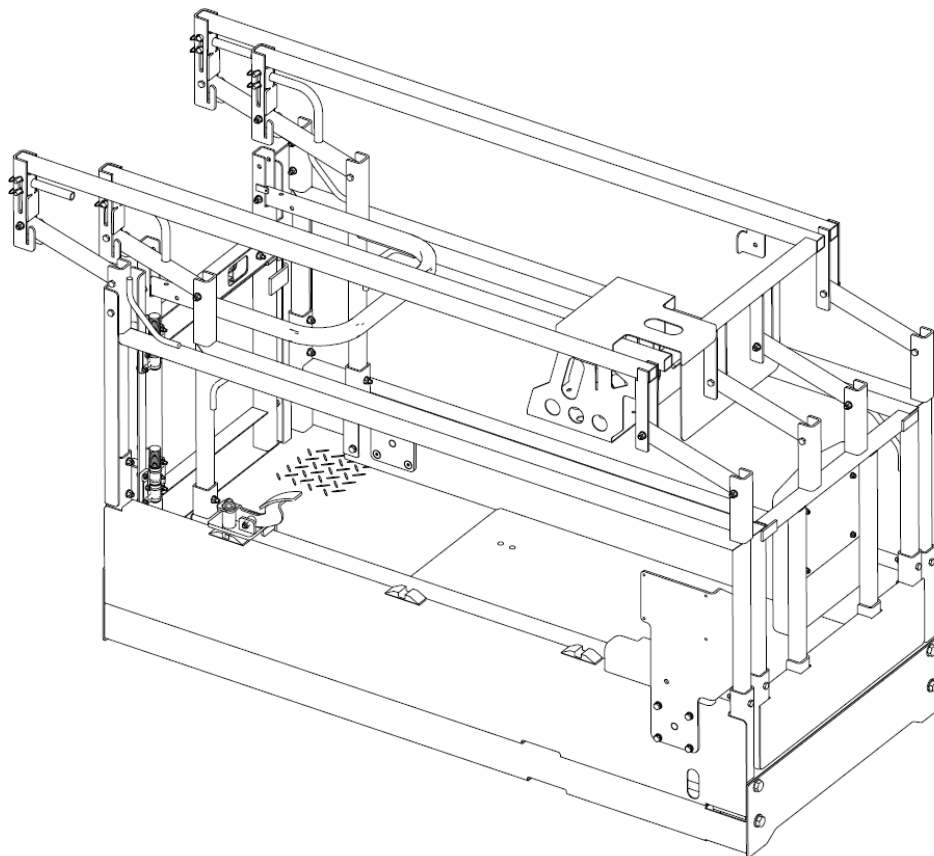


Figure 7-4

Pour déplier les rails :

Pour déplier les rails, procédez dans l'ordre inverse de celui indiqué ci-dessus. Assurez-vous que les goupilles de sécurité du câble métallique sont bien fixées après avoir déplié les rails.

CONDUIRE SUR UNE PENTE

Avant de conduire sur une pente :

1. Assurez-vous que la pente ou la capacité de franchissement de la machine est de 20 % (11,3°)
2. Assurez-vous que la plateforme est rétractée.
3. Veillez à ce que la pente de conduite soit conforme à la capacité de franchissement de la machine.

AVIS

La capacité de franchissement correspond au pourcentage maximal admissible de la pente lorsque la machine est sur un sol solide avec une traction suffisante et que la plateforme ne transporte qu'une seule personne. Plus le poids de la plateforme de la machine augmente, plus la capacité de franchissement de la machine diminue.

Pour déterminer la pente :

1. Utilisez une règle de menuisier, une planche droite (d'une longueur supérieure à 1 m [3,3 ft]) et un mètre à ruban.

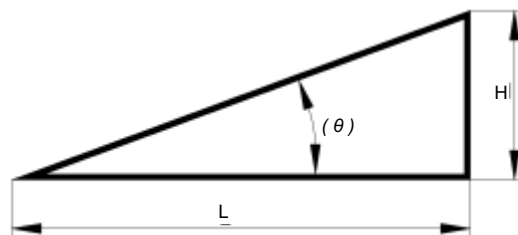


Figure 7-5

2. Mesurez la hauteur et la longueur / distance de la pente.
3. La mesure de la pente est constituée des chiffres de la hauteur et de la longueur / distance x 100 %.

RECHARGER LA BATTERIE

AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS AUX BATTERIES



Lisez et respectez toujours les recommandations du fabricant de la batterie pour les procédures concernant l'utilisation et l'entretien corrects de la batterie.



Les batteries contiennent de l'acide sulfurique et génèrent des mélanges explosifs d'hydrogène et d'oxygène. Tenez à l'écart de la batterie tout dispositif susceptible de provoquer des étincelles ou des flammes afin d'éviter toute explosion.



Portez toujours des lunettes de protection ou des lunettes à coques et des vêtements de protection lorsque vous travaillez avec des batteries. Vous devez suivre les instructions du fabricant de la batterie concernant les procédures de sécurité, d'entretien et d'installation.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURE CORPORELLE



Les batteries au plomb et les batteries sans entretien au plomb contiennent de l'acide. Évitez tout débordement d'acide ou tout contact avec l'acide des batteries au plomb et des batteries sans entretien au plomb.

En cas de déversement d'acide de batterie, utilisez de l'eau mélangée à du bicarbonate de soude pour neutraliser l'acide.

- Plomb-acide (sans entretien)
- Lithium (sans entretien)

Pour charger une batterie sans entretien :

1. N'utilisez pas de chargeur externe.
2. Chargez en utilisant la tension d'entrée AC correcte indiquée sur l'étiquette de la batterie.
3. Évitez de charger la batterie en plein soleil.

Suivez également ces exigences supplémentaires :

1. Assurez-vous que la batterie est connectée à la machine avant de la charger.
2. Connectez le chargeur de batterie à un circuit alternatif mis à la terre.
3. Rechargez la batterie si nécessaire après utilisation.

Pour charger une batterie plomb-acide (avec entretien) :

1. N'utilisez pas de chargeur externe.
2. Chargez la batterie dans un endroit bien ventilé.
3. Chargez la batterie en utilisant la tension d'entrée AC correcte indiquée sur l'étiquette de la batterie.
4. Évitez de charger la batterie en plein soleil.

Suivez également ces exigences supplémentaires :

1. Assurez-vous que la batterie est connectée à la machine avant de la charger.
2. Retirez le couvercle de ventilation de la batterie plomb-acide.
3. Vérifiez le niveau de liquide acide de la batterie au plomb. Si nécessaire, faites l'appoint d'eau distillée par un tube de remplissage au-dessus de la batterie au plomb. N'ajoutez que la quantité d'eau distillée nécessaire pour couvrir la plaque. N'excédez jamais la limite de remplissage pendant la charge.
4. Installez le couvercle de ventilation.
5. Connectez le chargeur de batterie plomb-acide au circuit AC mis à la terre.
6. Le chargeur indique quand la batterie plomb-acide est complètement chargée.
7. Vérifiez le niveau d'acide de la batterie plomb-acide à la fin du cycle de charge. Ajoutez de l'eau distillée au fond du tube. Ne remplissez jamais trop le tube à la fin du cycle de charge.

Il existe trois types de batteries :

- Plomb-acide (avec entretien)

MODIFIER DE LA COURBE DE BATTERIE DU CHARGEUR

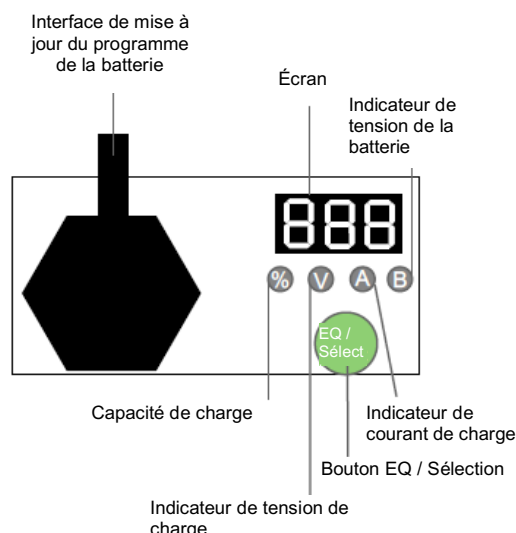


Figure 7-6

Pour changer de courbe :

1. Appuyez sur la touche Sélection pendant 5s et relâchez-la, l'afficheur indique le code de la courbe en cours.
2. Appuyez légèrement pendant 1s et relâchez pour changer les codes de la courbe de charge.
3. Après avoir sélectionné le code de la courbe de charge, appuyez et maintenez la touche Sélection pendant 5s, le code de la courbe de charge clignote rapidement, relâchez la touche, et la courbe de la batterie a été configurée.
4. Répétez les étapes ci-dessus si un nouveau changement est nécessaire.

Pour entrer en mode EQ manuellement :

1. Appuyez et maintenez la touche Sélection pendant 10s, lorsque l'écran affiche EQ en clignotant rapidement, relâchez la touche et le chargeur a été réglé en mode EQ.
2. Pour quitter le mode EQ, de la même manière, appuyez et maintenez la touche Sélection pendant 10s, lorsque l'écran affiche OFF en clignotant rapidement, relâchez la touche et le chargeur quittera le mode EQ.

Codes de courbe intégrés au chargeur et modèles de batterie respectifs

Tableau 7-2

Codes de courbe	Modèles de batterie
-----------------	---------------------

B02	Trojan T105
B04	Discover AGM
B05	US Battery Flooded
Codes de courbe	Modèles de batterie
B07	Trojan T125
B11	Trojan T1275 (deux en série et deux en tandem)

Remarque : le code de courbe par défaut est B02.

CONFIGURER LE MODE INTERIEUR / EXTERIEUR

⚠ AVERTISSEMENT



Le mode intérieur ne doit pas être utilisé pour des applications extérieures.

Le mode intérieur / extérieur peut être sélectionné à partir des commandes au sol.

- Si le mode extérieur est sélectionné, la hauteur maximale de la plateforme est de 8,5 m (27ft 10,6in). Lorsque la plateforme s'élève à 8,5 m (27ft 10,6in), elle cesse de s'élever, l'alarme retentit et le message « OH » s'affiche sur le contrôleur de plateforme. Ramenez la poignée de commande au centre et relâchez-la, puis maintenez à nouveau le commutateur de validation sur la poignée de commande et poussez vers l'avant, la plateforme ne pourra plus se lever.
- Si le mode intérieur est sélectionné, la hauteur maximale de la plateforme est de 13,8 m (45ft 3,3in), mais lorsque la plateforme s'élève à 8,5 m (27ft 10,6in), elle cesse de s'élever, l'alarme retentit et le message « id » s'affiche sur le contrôleur de plateforme. Ramenez la poignée de commande au centre et relâchez-la, puis maintenez à nouveau le commutateur d'activation sur la poignée de commande et poussez vers l'avant, la plateforme peut continuer à s'élever jusqu'à 13,8 m (45ft 3,3in).

Procédure de réglage du mode intérieur / extérieur (système de commande SINOBOOM) :

1. Une fois la machine rétractée, déplacez vers le haut le commutateur de sélection du mode intérieur / extérieur, la machine doit passer en mode extérieur.

2. Une fois la machine rétractée, déplacez vers le bas le commutateur de sélection du mode intérieur/extérieur, la machine doit passer en mode intérieur.

Procédure de réglage du mode intérieur / extérieur (système de commande DTC) :

AVERTISSEMENT



L'utilisateur peut uniquement sélectionner le mode intérieur / extérieur. NE PAS altérer d'autres données, sinon, le l'utilisateur pourra être tenu pour responsable des conséquences.

1. Tournez l'interrupteur à clé en position de contrôle au sol.
2. Tirez le bouton d'arrêt d'urgence des commandes de la plateforme pour le mettre en position ON.
3. Tirez le bouton d'arrêt d'urgence des commandes au sol pour le mettre en position ON, et maintenez la touche Entrée sur l'écran de la plateforme pendant 5s jusqu'à ce que l'écran de configuration s'affiche.
4. Appuyez sur la touche Bas pour faire défiler jusqu'à « Set Option », puis appuyez sur la touche Entrée.
5. Lorsque l'écran affiche « In or Out door », appuyez sur la touche Entrée.
6. L'écran affiche alors les deux options de mode – « In Door » et « Out Door ».
7. Appuyez sur les touches Haut ou Bas pour sélectionner le mode souhaité.
8. Sélectionnez « In Door », et appuyez sur la touche Entrée, le mode intérieur a été configuré avec succès.
9. Ou sélectionnez « Indoor », et appuyez sur la touche Entrée, le mode intérieur a été configuré avec succès.

8 TRANSPORTER ET LEVER LA MACHINE

AVERTISSEMENT

RISQUE DE TRANSPORT ET DE LEVAGE



- Utilisez un chariot élévateur à fourche ou une grue ayant la capacité de levage appropriée pour soulever la machine. Faites preuve de jugement et effectuez des mouvements planifiés pour contrôler la machine.
- Les véhicules de transport doivent être garés sur un terrain plat.
- Veillez à empêcher le véhicule de transport de se déplacer lors du chargement de la machine. Voir [1 Spécifications de la machine, page 1-1](#).
- Assurez-vous que la capacité du véhicule, la surface de chargement, les courroies ou les câbles sont suffisants pour supporter le poids de la machine.
- Assurez-vous que la machine est sur un plan horizontal ou qu'elle est fixée avant de relâcher les freins.
- Lorsque vous retirez la goupille de sécurité du câble métallique, évitez que le garde-corps ne tombe. Le garde-corps doit être tenu fermement à tout moment lors de la descente.
- Ne transportez jamais de personnes sur la machine lorsque celle-ci est remorquée ou lorsqu'elle est engagée dans des opérations de remorquage ou de levage.
- Si vous utilisez un chariot élévateur ou une grue pour soulever la machine, veillez à ce qu'il n'y ait pas de collision avec des objets situés à proximité.
- Bloquez les roues de la machine après son installation pour éviter qu'elle ne roule.

AVIS

Ne pas tirer / traîner la machine sauf en cas d'urgence, de panne ou de perte d'alimentation. Voir [Remorquage / traction d'urgence, page 7-2](#).

LEVER LA MACHINE AVEC UN CHARIOT ELEVATEUR

Respectez ces exigences lorsque vous soulevez la machine avec un chariot élévateur :

1. Assurez-vous que l'extension de la plateforme, le contrôleur et les composants du châssis sont sûrs et fiables. Retirez toutes les pièces détachées de la machine.
2. Abaissez complètement la plateforme. Gardez la plateforme rangée pendant le transport.
3. Utilisez les poches à fourche des deux côtés de l'échelle.

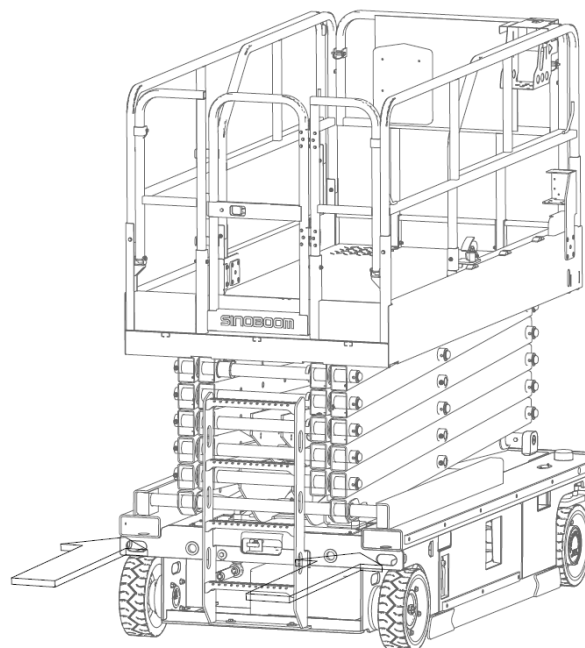


Figure 8-1

4. Alignez les bras du chariot élévateur avec les poches à fourche.
5. Avancez pour insérer complètement les bras du chariot élévateur dans les poches.

6. Relevez la machine de 0,4 m (16in), puis inclinez légèrement vers l'arrière les bras du chariot élévateur pour maintenir la machine en position.
7. Maintenez la machine de niveau lorsque vous abaissez les bras du chariot élévateur.

AVIS

Si vous n'utilisez pas les poches à fourche pendant le levage de la machine, vous risquez d'endommager les composants.

LEVER LA MACHINE AVEC UNE GRUE

Respectez ces exigences lorsque vous soulevez la machine avec une grue :

1. Abaissez complètement la plateforme. Gardez la plateforme rangée pendant le transport.
2. Assurez-vous que l'extension de la plateforme, le contrôleur et les composants du châssis sont sécurisés.
3. Retirez toutes les pièces détachées de la machine.
4. Déterminez le centre de gravité de la machine : X est 1079,1mm (3ft 6in), Y est 834,7mm (2ft 9in).

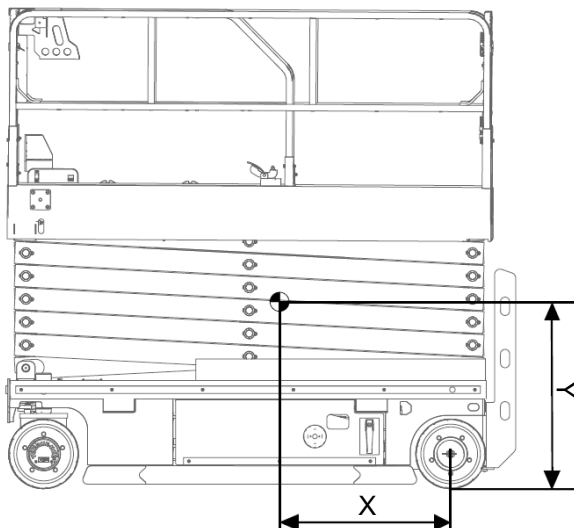


Figure 8-2

5. Soulevez la machine en observant la figure suivante.

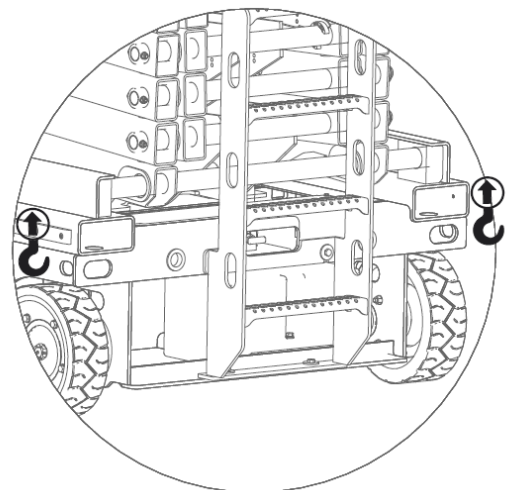
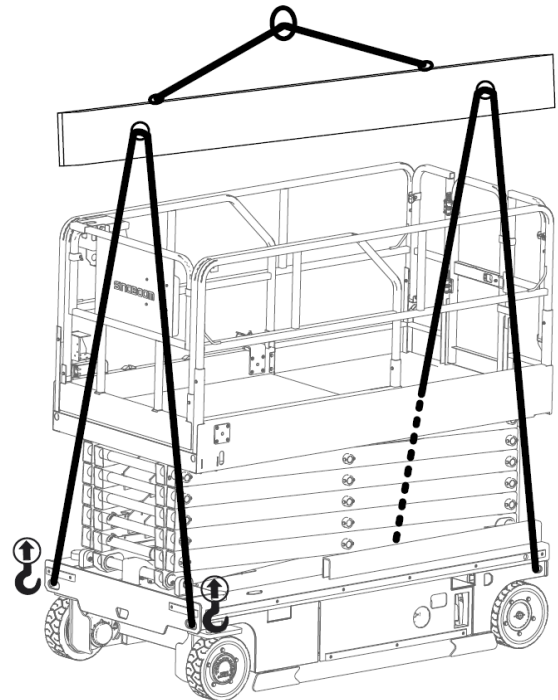


Figure 8-3

6. Fixez le matériel aux points de levage indiqués sur la machine. Ajustez le matériel pour éviter d'endommager la machine et pour qu'elle reste horizontale.

AVIS

Pour protéger le garde-corps de la plateforme, choisissez la longueur de sangle appropriée.

TRANSPORTER LA MACHINE

Respectez les exigences suivantes lors du transport de la machine par camion ou remorque :

1. Avant le transport, mettez l'interrupteur à clé du contrôleur au sol sur la position OFF, puis retirez la clé.
2. Inspectez soigneusement la machine pour vérifier qu'il n'y a pas de pièces détachées ou manquantes.
3. Assurez-vous que les cordes ou les sangles sont suffisamment solides pour supporter le poids de la machine.
4. Utilisez au moins deux cordes ou sangles.
5. Ajustez le matériel pour éviter d'endommager les cordes ou les sangles.

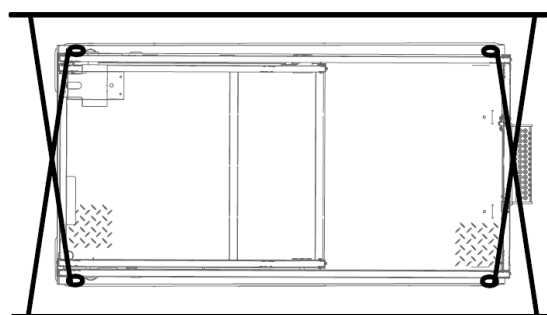
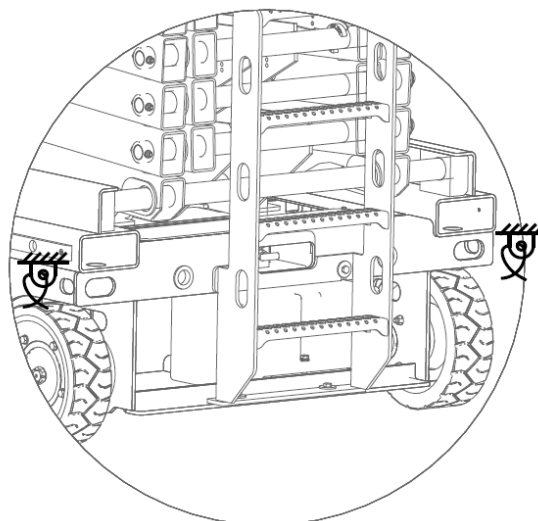
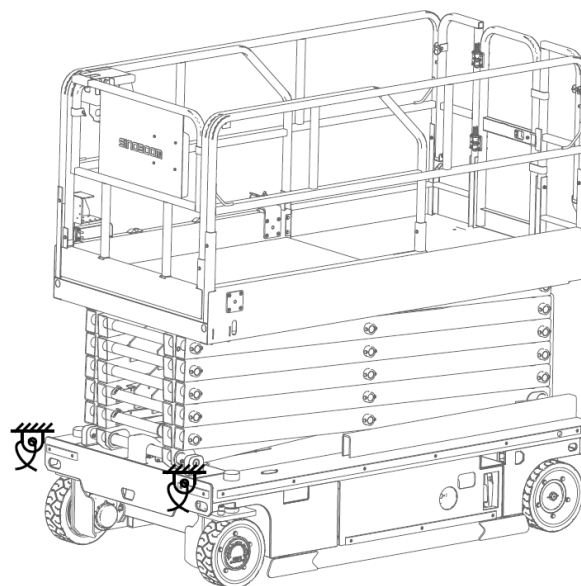


Figure 8-4

AVIS

Pendant le transport, rétractez la plateforme d'extension pour la maintenir en place dans les fentes. Veillez à ce que la plateforme d'extension ne puisse pas s'étendre ou se détacher de la plateforme principale pendant le transport.

Cette page a été laissée vierge intentionnellement

9 ENTRETIEN

Cette section fournit des procédures détaillées pour les inspections d'entretien régulières. Pour de plus amples informations sur l'entretien, veuillez consulter le **manuel d'entretien**.



AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



Le non-respect de l'entretien approprié peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages à la machine.

Suivez ces règles générales :

- Un personnel qualifié et formé professionnellement doit effectuer les inspections d'entretien de routine sur cette machine.
- Les inspections quotidiennes d'entretien de routine doivent avoir lieu pendant le fonctionnement normal de la machine. Les inspecteurs d'entretien doivent effectuer l'inspection et l'entretien conformément au rapport de réparation et d'inspection et doivent remplir le rapport de réparation et d'inspection.
- Des inspections d'entretien régulières doivent être effectuées par les opérateurs et à des intervalles trimestriels, semestriels et annuels par du personnel qualifié et formé. Un personnel qualifié et formé doit vérifier et entretenir la machine conformément au rapport de réparation et d'inspection et doit remplir le rapport de réparation et d'inspection.
- Retirez immédiatement une machine endommagée ou en mauvais état de fonctionnement, apposez un panneau dessus et cessez de l'utiliser.
- Réparez toute machine endommagée ou en mauvais état de fonctionnement avant de l'utiliser.
- Conservez tous les dossiers d'inspection de la machine pendant au moins 10 ans ou jusqu'à ce que la machine ne soit plus utilisée ou selon les exigences du propriétaire, de l'entreprise ou du dépositaire de la machine.
- Effectuez une inspection trimestrielle sur les machines qui ont été hors service pendant une période de plus de trois mois.

- Lors de l'entretien de la machine, utilisez toujours des pièces de rechange originales Sinoboom.
- Sauf indication contraire, effectuez toutes les procédures d'entretien conformément aux conditions suivantes :
 - Garez la machine sur un sol plat, de niveau, ferme.
 - Maintenez la machine en position rétractée.
 - Assurez-vous que l'interrupteur à clé du contrôleur au sol est en position OFF et retirez la clé pour empêcher toute utilisation non autorisée de la machine.
 - Placez le bouton rouge d'arrêt d'urgence du boîtier de commande de la plateforme et du contrôleur au sol en position OFF pour éviter tout démarrage accidentel du système d'exploitation.
 - Coupez l'interrupteur principal.
 - Débranchez toute l'alimentation DC de la machine.
 - Bloquez toutes les roues pour empêcher tout mouvement de la machine.
 - Avant de libérer ou de retirer les composants hydrauliques, relâchez la pression de l'huile hydraulique dans la conduite hydraulique.

REALISATION D'UNE INSPECTION AVANT LIVRAISON

Lorsque le propriétaire ou l'entreprise de la machine change, en plus de l'inspection avant livraison, l'inspection correspondante doit être effectuée conformément aux exigences du calendrier d'entretien et du rapport de réparation et d'inspection. Lorsque vous effectuez une inspection avant livraison, respectez les exigences suivantes :

1. Il incombe au propriétaire ou à l'entreprise de la machine d'effectuer une inspection avant la livraison.
2. Suivez cette procédure chaque fois avant la livraison. La réalisation d'une inspection avant la livraison peut révéler des problèmes

potentiels de la machine avant que vous ne commenciez à la mettre en service.

3. N'utilisez jamais une machine endommagée ou qui ne fonctionne pas correctement. Apposez des panneaux sur la machine et ne l'utilisez pas.
4. Seul un personnel qualifié et formé professionnellement peut réparer la machine et doit suivre les procédures indiquées dans le *manuel d'utilisation* et le *manuel d'entretien*.
5. Un opérateur compétent doit effectuer l'entretien quotidien de cette machine comme indiqué dans le *manuel d'utilisation* et le *manuel d'entretien*.

1. Préparez la machine avant la livraison, ce qui inclut la réalisation d'une inspection avant livraison, le respect des procédures de maintenance et la réalisation d'inspections fonctionnelles.
2. Utilisez le tableau suivant pour noter les résultats. Après avoir rempli chaque section, cochez la case correspondante.
3. Enregistrez les résultats de l'inspection. Si l'un des résultats de l'inspection est « NON », la machine doit être arrêtée et réinspectée une fois la réparation terminée et consignée dans la case « inspection ».

Avant de livrer la machine, complétez la fiche suivante à l'aide de ces instructions :

Tableau 9-1

PRÉPARER LA FICHE DE TRAVAIL AVANT LA LIVRAISON			
Modèle			
N° de série			
Objet de l'inspection	OUI / Machine en bon état	NON / Machine endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE / La machine a été réparée
Inspection pré-opérationnelle			
Procédure d'entretien			
Inspection fonctionnelle			
Acheteur / locataire de la machine			
Signature de l'inspecteur			
Titre de l'inspecteur			
Société de l'inspecteur			

SUIVRE UN PROGRAMME D'ENTRETIEN

Les inspections régulières d'entretien doivent avoir lieu quotidiennement, trimestriellement, semestriellement (tous les 6 mois) et annuellement. Utilisez le tableau pour vous aider à respecter un calendrier d'entretien régulier.

Tableau 9-2

INTERVALLE D'INSPECTION	PROCÉDURES D'INSPECTION
Tous les jours ou toutes les 8 heures	A

Tous les trimestres ou toutes les 250 heures	A + B
Tous les semestres ou toutes les 500 heures	A + B + C
Tous les ans ou toutes les 1000 heures	A + B + C + D

REEMPLIR UN RAPPORT DE REPARATION ET D'INSPECTION

1. Divisez le rapport de réparation et d'inspection en quatre sections (A, B, C et D) en fonction des exigences temporelles du programme d'entretien et des exigences des procédures d'entretien.
2. Le rapport de réparation et d'inspection doit inclure le tableau d'inspection de chaque inspection régulière.
3. Dupliquer le rapport de réparation et d'inspection pour chaque inspection. Conservez les tableaux complétés pendant 10 ans ou jusqu'à ce que la machine ne soit plus utilisée ou selon les exigences du propriétaire / de la société / du dépositaire de la machine.
4. Utilisez le tableau suivant pour noter les résultats. Après avoir rempli chaque section, cochez la case correspondante.
5. Enregistrez les résultats de l'inspection. Si l'un des résultats de l'inspection est « NON », la machine doit être arrêtée et réinspectée une fois la réparation terminée et consignée dans la case « inspection ». Sélectionnez la procédure d'inspection appropriée en fonction du type d'inspection.

Tableau 9-3

RAPPORT DE RÉPARATION ET D'INSPECTION				
Modèle				
N° de série				
Procédures de la liste de contrôle A				
Objets	OUI / Machine en bon état	NON / Machine endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE / La machine a été réparée	Description du problème
A-1 Inspecter tous les manuels				
A-2 Inspecter toutes les étiquettes				
A-3 Inspecter les pièces endommagées, desserrées ou perdues				
A-4 Inspecter le niveau d'huile hydraulique				
A-5 Inspecter les fuites d'huile hydraulique				
A-6 Tests de fonctionnement				
A-7 Inspecter le niveau de la batterie				
A-8 Effectuer l'entretien après 30 jours				
Procédures de la liste de contrôle B				
Objets	OUI / Machine en bon état	NON / Machine endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE / La machine a été réparée	Description du problème
B-1 Inspecter les fils électriques				
B-2 Inspecter la jante, le pneu et les fixations				
B-3 Inspecter la batterie				
B-4 Inspecter l'huile hydraulique				
B-5 Inspecter le filtre à air du réservoir hydraulique				
B-6 Inspecter le déclenchement manuel du frein				
B-7 Inspecter l'abaissement d'urgence				
B-8 Inspecter le dispositif de freinage				

RAPPORT DE RÉPARATION ET D'INSPECTION				
B-9 Tester la vitesse de levage / d'abaissement				
B-10 Tester la vitesse de conduite				
B-11 Inspecter la protection contre l'inclinaison				
B-12 Inspecter les protections anti-nids-de-poule				
Procédures de la liste de contrôle C				
Objets	OUI / Machine en bon état	NON / Machine endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE / La machine a été réparée	Description du problème
C-1 Remplacer le filtre à air du réservoir d'huile hydraulique				
C-2 Inspecter le système de pesage de la plateforme				
C-3 Inspecter l'interrupteur de fin de course de levage				
C-4 Inspecter l'abaissement progressif				
Procédures de la liste de contrôle D				
Objets	OUI / Machine en bon état	NON / Machine endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE / La machine a été réparée	Description du problème
D-1 Inspecter le roulement d'installation du bras de ciseaux				
D-2 Inspecter la glissière du châssis				
D-3 Remplacer l'huile hydraulique				
Utilisateur				
Signature de l'inspecteur				
Date de l'inspection				
Titre de l'inspecteur				
Société de l'inspecteur				

RAPPORT DE RÉPARATION ET D'INSPECTION**REMARQUES :**

1. Le rapport de réparation et d'inspection doit inclure le tableau d'inspection de chaque inspection régulière.
2. Dupliquer le rapport de réparation et d'inspection pour chaque inspection. Conservez les tableaux complétés pendant 10 ans ou jusqu'à ce que la machine ne soit plus utilisée ou selon les exigences du propriétaire / de la société / du dépositaire de la machine.
3. Utilisez le tableau pour enregistrer les résultats. Après avoir rempli chaque section, cochez la case correspondante.
4. Enregistrez les résultats de l'inspection. Si l'un des résultats de l'inspection est « NON », la machine doit être arrêtée et réinspectée une fois la réparation terminée et consignée dans la case « inspection ».

Sélectionnez la procédure d'inspection appropriée en fonction du type d'inspection.

10 INSPECTION DES ÉTIQUETTES / PLAQUES SIGNALÉTIQUES

Utilisez des méthodes d'inspection appropriées pour vérifier que toutes les étiquettes sont faciles à identifier et correctement placées.

Remplacez toute étiquette de sécurité perdue ou endommagée.

Nettoyez les étiquettes de sécurité avec de l'eau et du savon neutre. N'utilisez pas de nettoyants à base de solvants, qui peuvent endommager les matériaux des étiquettes de sécurité.

N'utilisez pas la machine en l'absence d'étiquettes / d' plaques signalétiques.

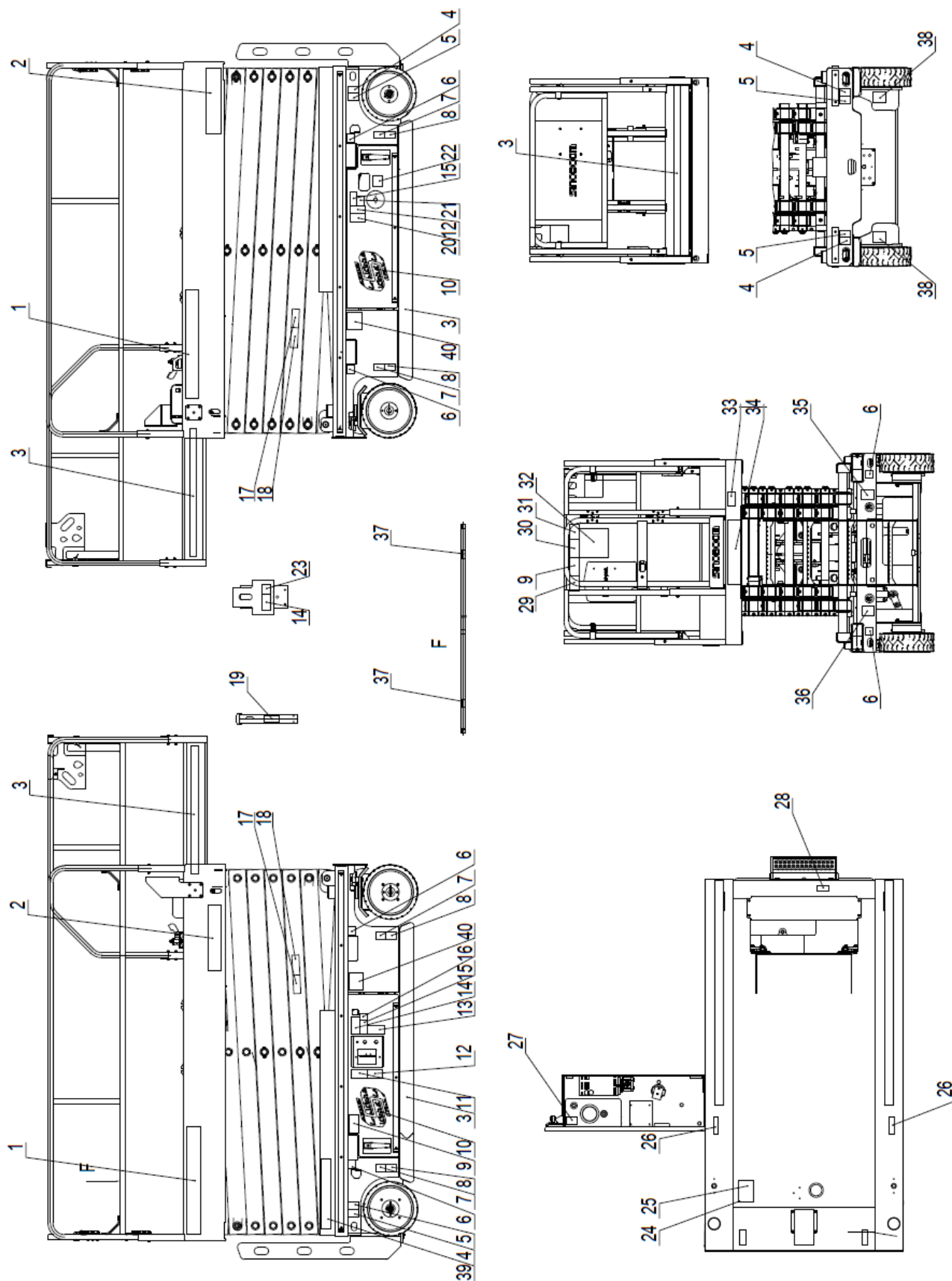
AVERTISSEMENT

RISQUES LIÉS À UNE OPÉRATION DANGEREUSE



Toutes les étiquettes de sécurité doivent être lisibles pour alerter le personnel sur les risques de sécurité. Remplacez immédiatement toute étiquette illisible ou manquante. Les étiquettes de sécurité retirées lors de toute réparation doivent être replacées dans leur position initiale avant la remise en service de la machine. N'utilisez pas la machine si des étiquettes de sécurité sont manquantes ou mal placées.

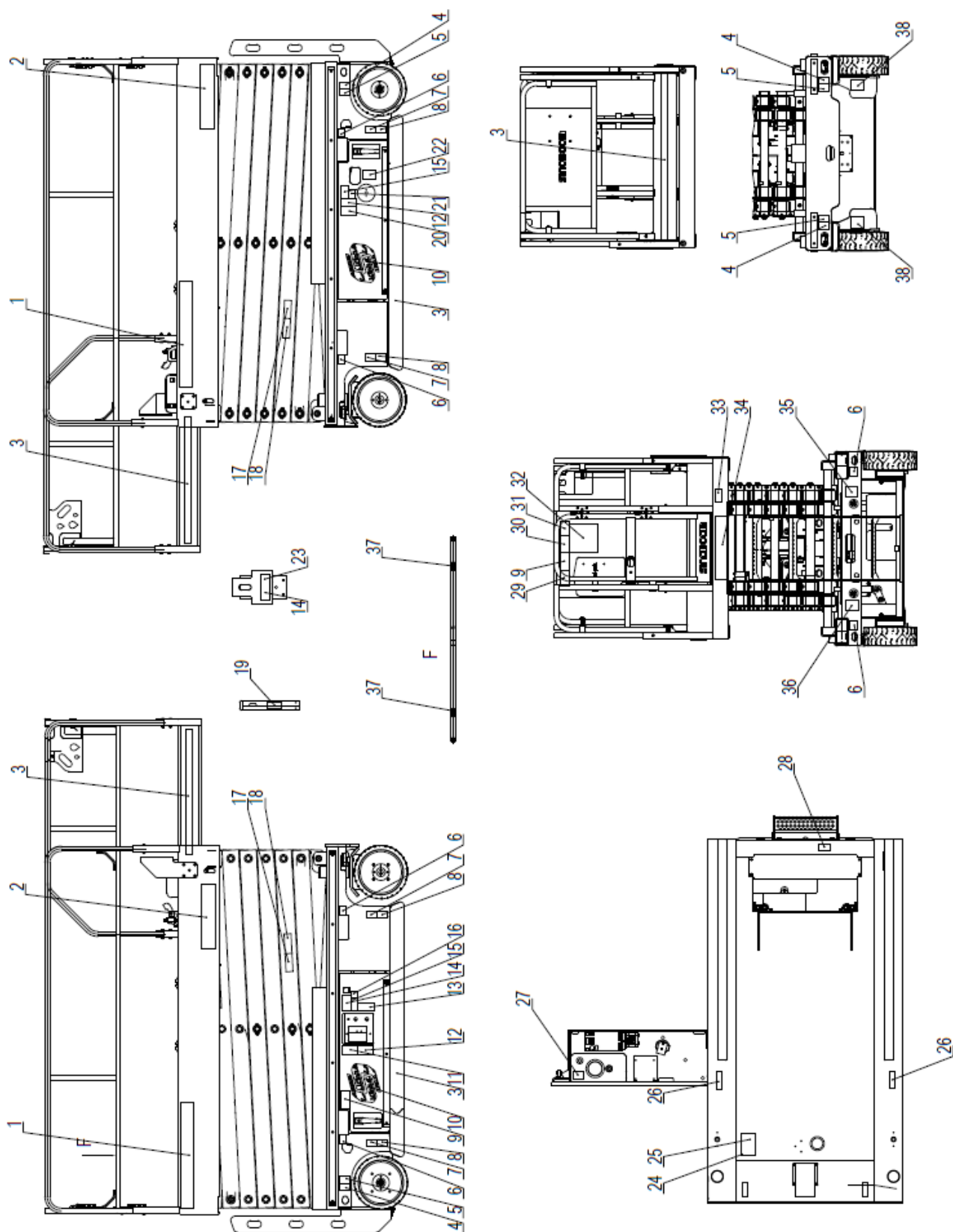
ÉTIQUETTES / PLAQUES SIGNALÉTIQUES 1414E PLUS (GB)



N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
	101063103022	Étiquettes 1414E Plus (GB)	1	
1	101048103025	LOGO SINOBOOM	2	
2	101063103009	Étiquette 1414E Plus	2	
3	216060000004	Bande d'avertissement jaune-noir, 50 mm de large	7	
4	101014100020	Étiquette point de levage	4	
5	101014100021	Étiquette arrimage de transport	4	
6	101012100026	Étiquette poches à fourche	6	
7	101060103016	Étiquette charge sur les roues 1300kg	4	
8	101014100013	Étiquette risque d'écrasement	4	
9	101014100023	Étiquette risque d'électrocution	2	
10	101048103026	Étiquette LOGO, blanc	2	
11	101014100015	Étiquette risque de haute pression	1	
12	101014100014	Étiquette interdiction de fumer et de feu	2	
13	101014100017	Étiquette lire les manuels	1	
14	101062103021	Étiquette vérification de l'environnement de travail	2	
15	101012100008	Étiquette risque de basculement	2	
16	101014100018	Étiquette plateforme vers le haut / bas	1	
17	101012100029	Étiquette risque d'écrasement	2	
18	101012100018	Étiquette risque d'écrasement	2	
19	101014100026	Étiquette bras de sécurité	2	
20	101014100016	Étiquette risque d'électrocution	1	
21	101039103017	Étiquette risque de basculement	1	
22	101056103002	Étiquette interrupteur principal	1	
23	101055103016	Étiquette bouton d'arrêt d'urgence	1	
24	215050000012	Rivet borgne 4×8-ZnD GB/T 12618.2	4	
25	101017100009	Plaque signalétique GB	1	
26	101014100032	Étiquette numéro de série	2	
27	101014100022	Étiquette orifice de remplissage d'huile hydraulique	1	
28	101012100011	Étiquette abaissement d'urgence	1	
29	101012100019	Étiquette risque de basculement	1	
30	101012100027	Étiquette lire les manuels	1	

N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
31	101012100007	Étiquette risque de basculement	1	
32	101063103025	Étiquette conditions d'utilisation 1414E Plus	1	
33	101058103001	LOGO IPAF	1	
34	101063103012	Étiquette conditions d'utilisation 1414E Plus	1	
35	101014100007	Étiquette fiche électrique de la plateforme	1	
36	101014100008	Étiquette tension de charge	1	
37	101016100030	Étiquette point d'ancrage de la longe	4	
38	101040103008	Étiquette relâchement du frein	2	
39	101014100034	Étiquette informations de contact	1	
40	101038100010	Étiquette période de garantie	2	

ÉTIQUETTES / PLAQUES SIGNALÉTIQUES 1414E PLUS (CE METRIQUE)



N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
	101063103005	Étiquettes 1414E Plus (CE métrique)	1	
1	101048103025	LOGO SINOBOOM	2	
2	101063103009	Étiquette 1414E Plus	2	
3	216060000004	Bande d'avertissement jaune-noir, 50 mm de large	7	
4	101014100020	Étiquette point de levage	4	
5	101014100021	Étiquette arrimage de transport	4	
6	101012100026	Étiquette poches à fourche	6	
7	101060103016	Étiquette charge sur les roues 1300kg	4	
8	101014100013	Étiquette risque d'écrasement	4	
9	101014100023	Étiquette risque d'électrocution	2	
10	101048103026	Étiquette LOGO, blanc	2	
11	101014100015	Étiquette risque de haute pression	1	
12	101014100014	Étiquette interdiction de fumer et de feu	2	
13	101014100017	Étiquette lire les manuels	1	
14	101062103022	Étiquette vérification de l'environnement de travail	2	
15	101012100008	Étiquette risque de basculement	2	
16	101014100018	Étiquette plateforme vers le haut / bas	1	
17	101012100029	Étiquette risque d'écrasement	2	
18	101012100018	Étiquette risque d'écrasement	2	
19	101014100026	Étiquette bras de sécurité	2	
20	101014100016	Étiquette risque d'électrocution	1	
21	101039103017	Étiquette risque de basculement	1	
22	101016100031	Étiquette interrupteur principal	1	
23	101055103015	Étiquette bouton d'arrêt d'urgence	1	
24	215050000012	Rivet borgne 4×8-ZnD GB/T 12618.2	4	
25	101012100037	Plaque signalétique CE	1	
26	101014100032	Étiquette numéro de série	2	
27	101014100022	Étiquette orifice de remplissage d'huile hydraulique	1	
28	101012100011	Étiquette abaissement d'urgence	1	
29	101012100019	Étiquette risque de basculement	1	
30	101012100027	Étiquette lire les manuels	1	
31	101012100007	Étiquette risque de basculement	1	
32	101063103011	Étiquette conditions d'utilisation 1414E Plus	1	
33	101058103001	LOGO IPAF	1	
34	101063103012	Étiquette conditions d'utilisation 1414E Plus	1	
35	101014100007	Étiquette fiche électrique de la plateforme	1	

N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
36	101014100008	Étiquette tension de charge	1	
37	101016100030	Étiquette point d'ancrage de la longe	4	
38	101040103008	Étiquette relâchement du frein	2	

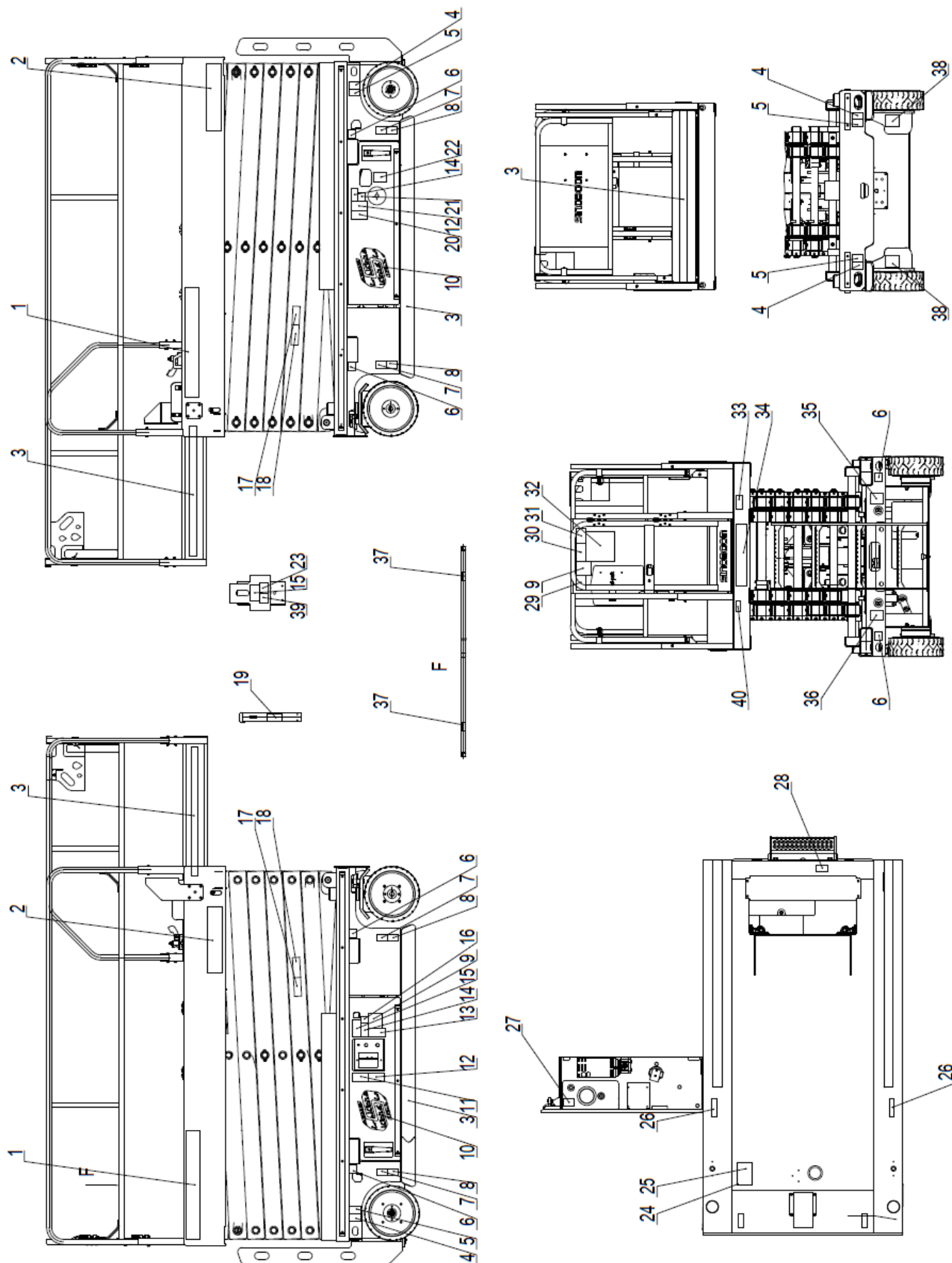
The image contains several technical drawings of a vehicle chassis and suspension system, including side, top, and detail views with numbered callouts.

- Top View (Left):** Shows the chassis from above. Callouts include 1 (front/rear frame), 2 (cross member), 3 (side rails), 4/5 (front/rear wheels), 6/7/8 (front/rear suspension components), 9/10/11/12 (steering knuckle and tie rod), 13/14/15/16 (steering rack and pinion), 17/18 (leaf springs), 19 (shock absorber), 23 (steering knuckle), 26 (chassis frame), 27 (steering knuckle), 28 (steering rack and pinion), 29 (steering knuckle), 30/31/32 (steering rack and pinion), 33/34/35 (steering rack and pinion), 36/37 (steering knuckle), 38 (steering rack and pinion).
- Side View (Right):** Shows the chassis from the side. Callouts include 1 (front/rear frame), 2 (cross member), 3 (side rails), 4 (front/rear wheels), 5 (front/rear suspension components), 6 (front/rear suspension components), 7/8 (front/rear suspension components), 9/10/11/12 (steering knuckle and tie rod), 13/14/15/16 (steering rack and pinion), 17/18 (leaf springs), 19 (shock absorber), 23 (steering knuckle), 26 (chassis frame), 27 (steering knuckle), 28 (steering rack and pinion), 29 (steering knuckle), 30/31/32 (steering rack and pinion), 33/34/35 (steering rack and pinion), 36/37 (steering knuckle), 38 (steering rack and pinion).
- Front View (Bottom):** Shows the front of the vehicle. Callouts include 1 (front/rear frame), 2 (cross member), 3 (side rails), 4 (front/rear wheels), 5 (front/rear suspension components), 6 (front/rear suspension components), 7/8 (front/rear suspension components), 9/10/11/12 (steering knuckle and tie rod), 13/14/15/16 (steering rack and pinion), 17/18 (leaf springs), 19 (shock absorber), 23 (steering knuckle), 26 (chassis frame), 27 (steering knuckle), 28 (steering rack and pinion), 29 (steering knuckle), 30/31/32 (steering rack and pinion), 33/34/35 (steering rack and pinion), 36/37 (steering knuckle), 38 (steering rack and pinion).
- Detail View (Top Right):** A detailed view of the front/rear suspension assembly. Callouts include 1 (front/rear frame), 2 (cross member), 3 (side rails), 4 (front/rear wheels), 5 (front/rear suspension components), 6 (front/rear suspension components), 7/8 (front/rear suspension components), 9/10/11/12 (steering knuckle and tie rod), 13/14/15/16 (steering rack and pinion), 17/18 (leaf springs), 19 (shock absorber), 23 (steering knuckle), 26 (chassis frame), 27 (steering knuckle), 28 (steering rack and pinion), 29 (steering knuckle), 30/31/32 (steering rack and pinion), 33/34/35 (steering rack and pinion), 36/37 (steering knuckle), 38 (steering rack and pinion).

N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
	101063103005	Étiquettes 1414E Plus (CE métrique)	1	
1	101048103025	LOGO SINOBOOM	2	
2	101063103010	Étiquette 4655E Plus	2	
3	216060000004	Bande d'avertissement jaune-noir, 50 mm de large	7	
4	101014100020	Étiquette point de levage	4	
5	101014100021	Étiquette arrimage de transport	4	
6	101012100026	Étiquette poches à fourche	6	
7	101060103016	Étiquette charge sur les roues 1300kg	4	
8	101014100013	Étiquette risque d'écrasement	4	
9	101014100023	Étiquette risque d'électrocution	2	
10	101048103026	Étiquette LOGO, blanc	2	
11	101014100015	Étiquette risque de haute pression	1	
12	101014100014	Étiquette interdiction de fumer et de feu	2	
13	101014100017	Étiquette lire les manuels	1	
14	101062103022	Étiquette vérification de l'environnement de travail	2	
15	101012100008	Étiquette risque de basculement	2	
16	101014100018	Étiquette plateforme vers le haut / bas	1	
17	101012100029	Étiquette risque d'écrasement	2	
18	101012100018	Étiquette risque d'écrasement	2	
19	101014100026	Étiquette bras de sécurité	2	
20	101014100016	Étiquette risque d'électrocution	1	
21	101039103017	Étiquette risque de basculement	1	
22	101016100031	Étiquette interrupteur principal	1	
23	101055103015	Étiquette bouton d'arrêt d'urgence	1	
24	215050000012	Rivet borgne 4×8-ZnD GB/T 12618.2	4	
25	101012100037	Plaque signalétique CE	1	
26	101014100032	Étiquette numéro de série	2	
27	101014100022	Étiquette orifice de remplissage d'huile hydraulique	1	
28	101012100011	Étiquette abaissement d'urgence	1	
29	101012100019	Étiquette risque de basculement	1	
30	101012100027	Étiquette lire les manuels	1	
31	101012100007	Étiquette risque de basculement	1	
32	101063103011	Étiquette conditions d'utilisation 1414E Plus	1	
33	101058103001	LOGO IPAF	1	
34	101063103012	Étiquette conditions d'utilisation 1414E Plus	1	
35	101014100007	Étiquette fiche électrique de la plateforme	1	

N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
36	101014100008	Étiquette tension de charge	1	
37	101016100030	Étiquette point d'ancrage de la longe	4	
38	101040103008	Étiquette relâchement du frein	2	

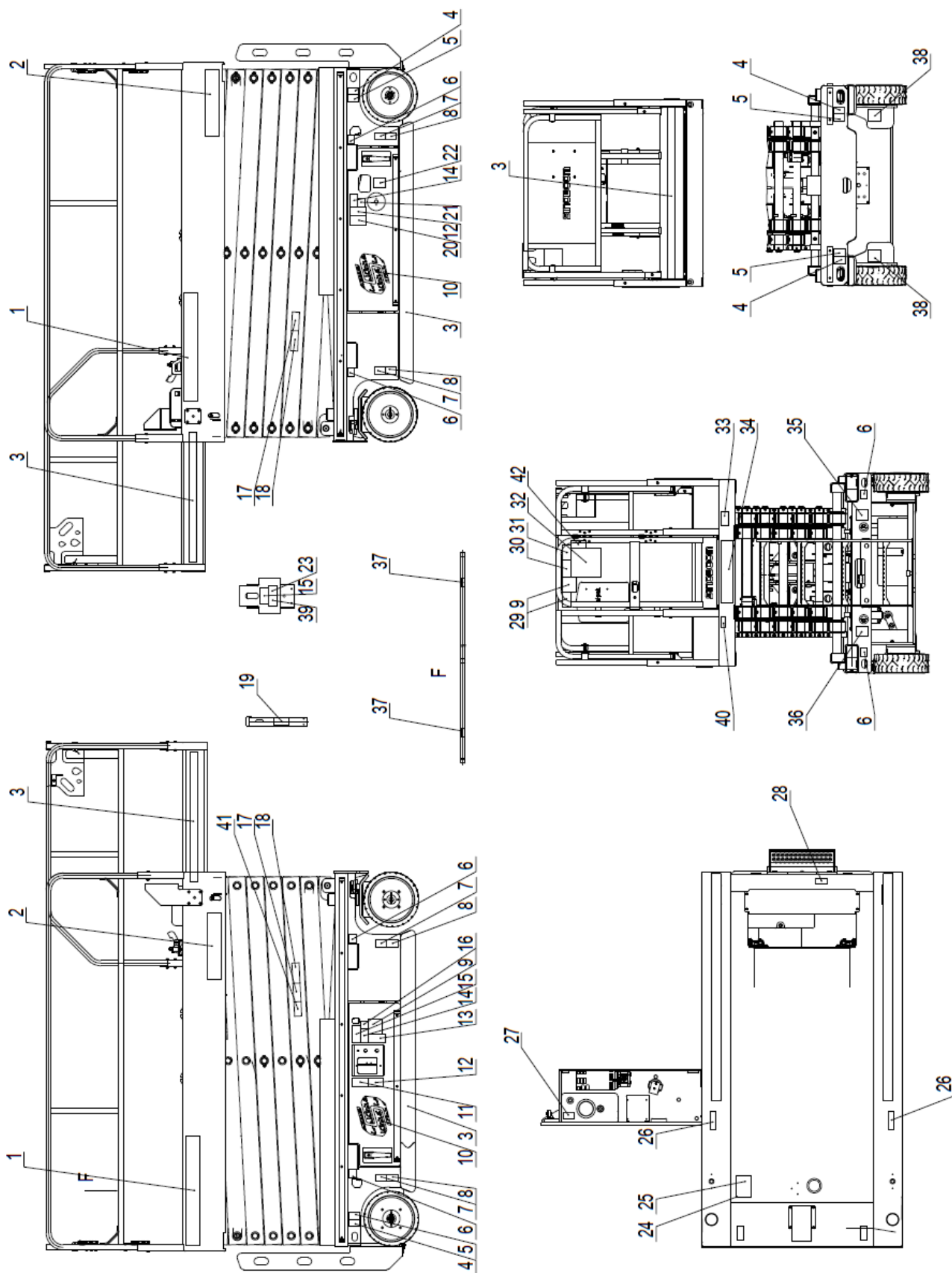
Étiquettes / plaques signalétiques 1414E Plus (ANSI)



N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
	101063103006	Étiquettes 1414E Plus (ANSI)	1	
1	101048103025	LOGO SINOBOOM	2	
2	101063103010	Étiquette 4655E Plus	2	
3	216060000004	Bande d'avertissement jaune-noir, 50 mm de large	7	
4	101014100020	Étiquette point de levage	4	
5	101014100021	Étiquette arrimage de transport	4	
6	101012100026	Étiquette poches à fourche	6	
7	101060103024	Étiquette charge sur les roues 1300kg	4	
8	101014100013	Étiquette risque d'écrasement	4	
9	101040103013	Étiquette risque d'électrocution	2	
10	101048103026	Étiquette LOGO, blanc	2	
11	101014100015	Étiquette risque de haute pression	1	
12	101014100014	Étiquette interdiction de fumer et de feu	2	
13	101014100017	Étiquette lire les manuels	1	
14	101012100008	Étiquette risque de basculement	2	
15	101062103022	Étiquette vérification de l'environnement de travail	2	
16	101014100018	Étiquette plateforme vers le haut / bas	1	
17	101012100029	Étiquette risque d'écrasement	2	
18	101012100018	Étiquette risque d'écrasement	2	
19	101014100026	Étiquette bras de sécurité	2	
20	101014100016	Étiquette risque d'électrocution	1	
21	101046103013	Étiquette risque de basculement	1	
22	101016100031	Étiquette interrupteur principal	1	
23	101055103015	Étiquette bouton d'arrêt d'urgence	1	
24	215050000012	Rivet borgne 4×8-ZnD GB/T 12618.2	4	
25	101048103010	Plaque signalétique ANSI	1	
26	101014100032	Étiquette numéro de série	2	
27	101014100022	Étiquette orifice de remplissage d'huile hydraulique	1	
28	101012100011	Étiquette abaissement d'urgence	1	
29	101012100019	Étiquette risque de basculement	1	
30	101012100027	Étiquette lire les manuels	1	
31	101012100007	Étiquette risque de basculement	1	
32	101063103013	Étiquette conditions d'utilisation 1414E Plus	1	
33	101058103001	LOGO IPAF	1	
34	101063103014	Étiquette conditions d'utilisation 1414E Plus	1	
35	101014100007	Étiquette fiche électrique de la plateforme	1	

N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
36	101014100008	Étiquette tension de charge	1	
37	101016100030	Étiquette point d'ancrage de la longe	4	
38	101040103008	Étiquette relâchement du frein	2	
39	101040103014	Étiquette support de poignée amovible	1	
40	101040103015	Étiquette inspection annuelle	1	

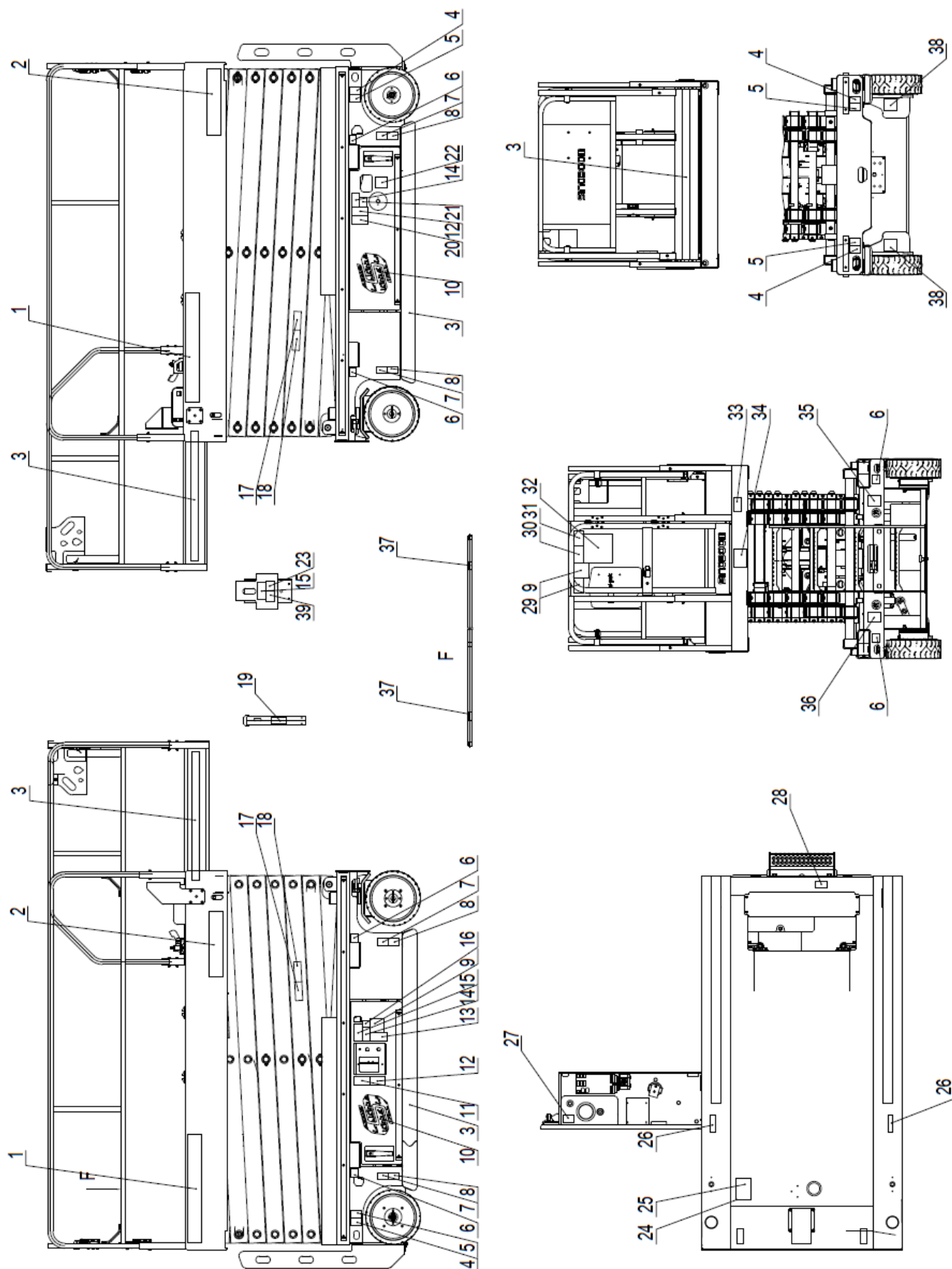
ÉTIQUETTES / PLAQUES SIGNALÉTIQUES 1414E PLUS (CSA)



N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
	101063103007	Étiquettes 1414E Plus (CSA)	1	
1	101048103025	LOGO SINOBOOM	2	
2	101063103010	Étiquette 4655E Plus	2	
3	216060000004	Bande d'avertissement jaune-noir, 50 mm de large	7	
4	101014100020	Étiquette point de levage	4	
5	101014100021	Étiquette arrimage de transport	4	
6	101012100026	Étiquette poches à fourche	6	
7	101060103024	Étiquette charge sur les roues 1300kg	4	
8	101014100013	Étiquette risque d'écrasement	4	
9	101040103013	Étiquette risque d'électrocution	2	
10	101048103026	Étiquette LOGO, blanc	2	
11	101014100015	Étiquette risque de haute pression	1	
12	101014100014	Étiquette interdiction de fumer et de feu	2	
13	101014100017	Étiquette lire les manuels	1	
14	101012100008	Étiquette risque de basculement	2	
15	101062103022	Étiquette vérification de l'environnement de travail	2	
16	101014100018	Étiquette plateforme vers le haut / bas	1	
17	101012100029	Étiquette risque d'écrasement	2	
18	101012100018	Étiquette risque d'écrasement	2	
19	101014100026	Étiquette bras de sécurité	2	
20	101014100016	Étiquette risque d'électrocution	1	
21	101046103013	Étiquette risque de basculement	1	
22	101016100031	Étiquette interrupteur principal	1	
23	101055103015	Étiquette bouton d'arrêt d'urgence	1	
24	215050000012	Rivet borgne 4×8-ZnD GB/T 12618.2	4	
25	101048103022	Plaque signalétique CSA	1	
26	101014100032	Étiquette numéro de série	2	
27	101014100022	Étiquette orifice de remplissage d'huile hydraulique	1	
28	101012100011	Étiquette abaissement d'urgence	1	
29	101012100019	Étiquette risque de basculement	1	
30	101012100027	Étiquette lire les manuels	1	
31	101012100007	Étiquette risque de basculement	1	
32	101063103013	Étiquette conditions d'utilisation 1414E Plus	1	
33	101058103001	LOGO IPAF	1	
34	101063103014	Étiquette conditions d'utilisation 1414E Plus	1	
35	101014100007	Étiquette fiche électrique de la plateforme	1	

N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
36	101014100008	Étiquette tension de charge	1	
37	101016100030	Étiquette point d'ancrage de la longe	4	
38	101040103008	Étiquette relâchement du frein	2	
39	101040103014	Étiquette support de poignée amovible	1	
40	101040103015	Étiquette inspection annuelle	1	
41	104011100021	Étiquette risque d'écrasement	1	
42	101048103023	Étiquette instructions d'opération	1	

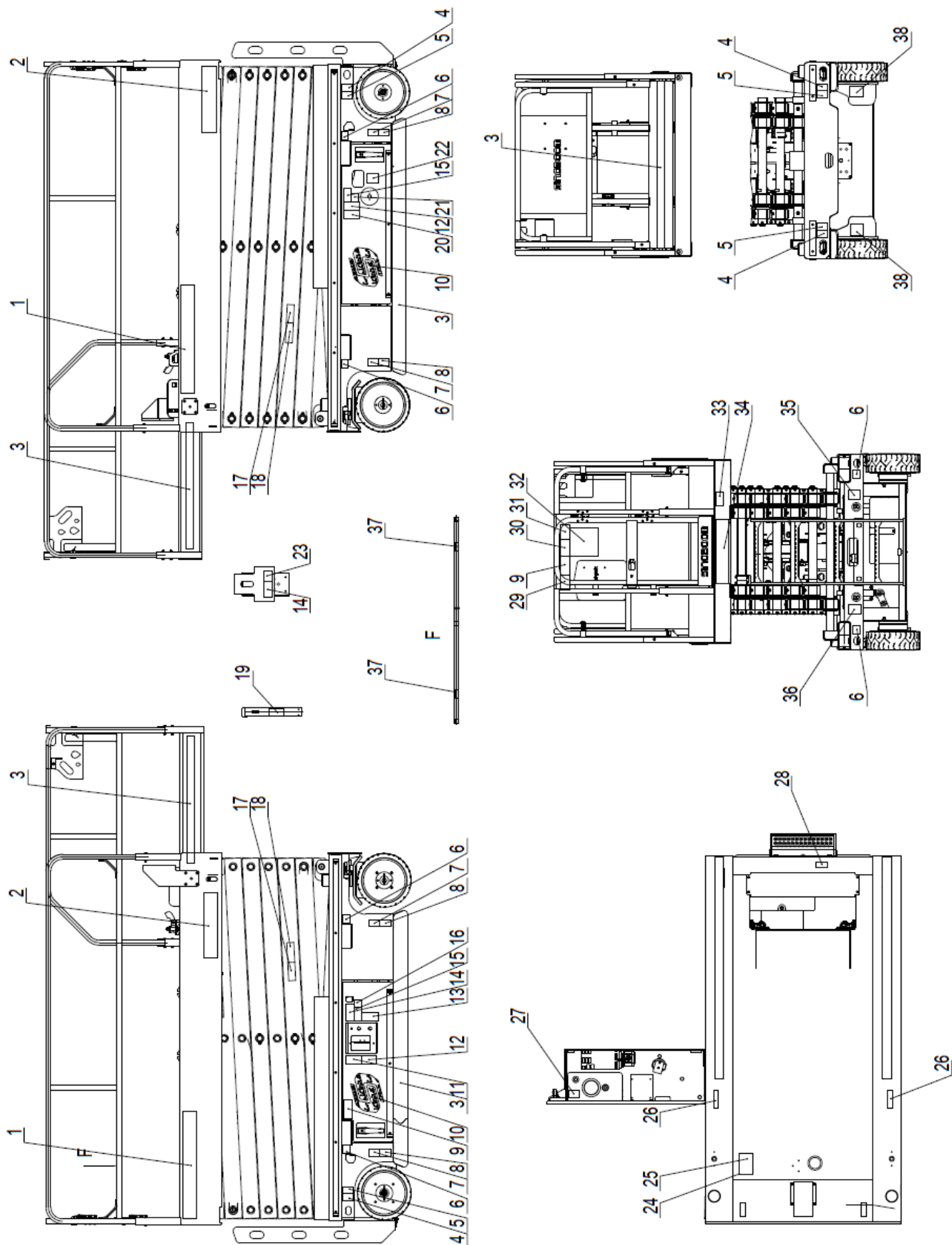
ÉTIQUETTES / PLAQUES SIGNALÉTIQUES 1414E PLUS (AS)



N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
	101063103008	Étiquettes 1414E Plus (AS)	1	
1	101048103025	LOGO SINOBOOM	2	
2	101063103009	Étiquette 1414E Plus	2	
3	216060000004	Bande d'avertissement jaune-noir, 50 mm de large	7	
4	101014100020	Étiquette point de levage	4	
5	101014100021	Étiquette arrimage de transport	4	
6	101012100026	Étiquette poches à fourche	6	
7	101060103016	Étiquette charge sur les roues 1300kg	4	
8	101014100013	Étiquette risque d'écrasement	4	
9	101055103019	Étiquette risque d'électrocution	2	
10	101048103026	Étiquette LOGO, blanc	2	
11	101014100015	Étiquette risque de haute pression	1	
12	101014100014	Étiquette interdiction de fumer et de feu	2	
13	101014100017	Étiquette lire les manuels	1	
14	101012100008	Étiquette risque de basculement	2	
15	101062103022	Étiquette vérification de l'environnement de travail	2	
16	101014100018	Étiquette plateforme vers le haut / bas	1	
17	101012100029	Étiquette risque d'écrasement	2	
18	101012100018	Étiquette risque d'écrasement	2	
19	101014100026	Étiquette bras de sécurité	2	
20	101014100016	Étiquette risque d'électrocution	1	
21	101039103017	Étiquette risque de basculement	1	
22	101016100031	Étiquette interrupteur principal	1	
23	101055103015	Étiquette bouton d'arrêt d'urgence	1	
24	215050000012	Rivet borgne 4×8-ZnD GB/T 12618.2	4	
25	101012100038	Plaque signalétique AS	1	
26	101014100032	Étiquette numéro de série	2	
27	101014100022	Étiquette orifice de remplissage d'huile hydraulique	1	
28	101012100011	Étiquette abaissement d'urgence	1	
29	101012100019	Étiquette risque de basculement	1	
30	101012100027	Étiquette lire les manuels	1	
31	101012100007	Étiquette risque de basculement	1	
32	101063103011	Étiquette conditions d'utilisation 1414E Plus	1	
33	101058103001	LOGO IPAF	1	
34	101063103018	Étiquette conditions d'utilisation 1414E Plus	1	
35	101014100007	Étiquette fiche électrique de la plateforme	1	

N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
36	101014100008	Étiquette tension de charge	1	
37	101016100030	Étiquette point d'ancrage de la longe	4	
38	101040103008	Étiquette relâchement du frein	2	
39	101040103014	Étiquette support de poignée amovible	1	

ÉTIQUETTES / PLAQUES SIGNALÉTIQUES 1414E PLUS (KCS)

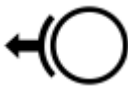


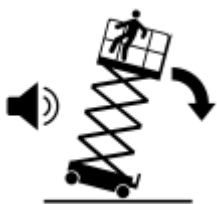
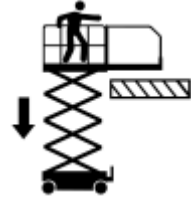
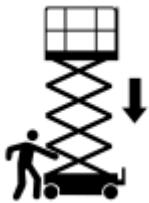
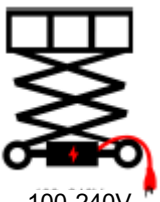
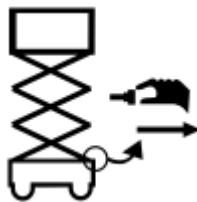
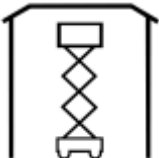
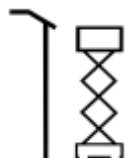
N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
	101063103023	Étiquettes 1414E Plus (KCS)	1	
1	101048103025	LOGO SINOBOOM	2	
2	101063103009	Étiquette 1414E Plus	2	
3	216060000004	Bande d'avertissement jaune-noir, 50 mm de large	7	
4	101014100020	Étiquette point de levage	4	
5	101014100021	Étiquette arrimage de transport	4	
6	101012100026	Étiquette poches à fourche	6	
7	101060103016	Étiquette charge sur les roues 1300kg	4	
8	101014100013	Étiquette risque d'écrasement	4	
9	101014100023	Étiquette risque d'électrocution	2	
10	101048103026	Étiquette LOGO, blanc	2	
11	101014100015	Étiquette risque de haute pression	1	
12	101014100014	Étiquette interdiction de fumer et de feu	2	
13	101014100017	Étiquette lire les manuels	1	
14	101062103022	Étiquette vérification de l'environnement de travail	2	
15	101012100008	Étiquette risque de basculement	2	
16	101014100018	Étiquette plateforme vers le haut / bas	1	
17	101012100029	Étiquette risque d'écrasement	2	
18	101012100018	Étiquette risque d'écrasement	2	
19	101014100026	Étiquette bras de sécurité	2	
20	101014100016	Étiquette risque d'électrocution	1	
21	101039103017	Étiquette risque de basculement	1	
22	101016100031	Étiquette interrupteur principal	1	
23	101055103015	Étiquette bouton d'arrêt d'urgence	1	
24	215050000012	Rivet borgne 4×8-ZnD GB/T 12618.2	4	
25	101015100026	Plaque signalétique KCS	1	
26	101014100032	Étiquette numéro de série	2	
27	101014100022	Étiquette orifice de remplissage d'huile hydraulique	1	
28	101012100011	Étiquette abaissement d'urgence	1	
29	101012100019	Étiquette risque de basculement	1	
30	101012100027	Étiquette lire les manuels	1	
31	101012100007	Étiquette risque de basculement	1	
32	101063103011	Étiquette conditions d'utilisation 1414E Plus	1	
33	101058103001	LOGO IPAF	1	
34	101063103012	Étiquette conditions d'utilisation 1414E Plus	1	
35	101014100007	Étiquette fiche électrique de la plateforme	1	

N°	N° de pièce	Description	Qté	Remarques
36	101014100008	Étiquette tension de charge	1	
37	101016100030	Étiquette point d'ancrage de la longe	4	
38	101040103008	Étiquette relâchement du frein	2	

APPENDIX 1: SYMBOLES ET DESCRIPTION

TABLEAU DES SYMBOLES

				
Lire le manuel d'entretien	Le point d'ancrage permet à une seule personne d'attacher	Fermer le boîtier de la porte du châssis	Appuyer sur la valve de changement	Bouger successivement la valve de desserrage du frein manuel
				
Vitesse du vent	Risques de brûlures chimiques	Caler la roue	Relâcher le frein	Alarme
 Lwa				
Niveau de bruit	Risques de brûlures	Garder une distance de sécurité par rapport aux températures élevées	Tirer pour ouvrir Appuyer pour fermer	Ouverture par étapes, fermeture par relâchement
				
Niveau d'huile hydraulique - position basse	Niveau d'huile hydraulique - position haute	Température	Changez les pneus de la même spécification	Seul le personnel d'entretien formé peut accéder à la cloison
				
Lire le manuel d'utilisation	Ajouter du lubrifiant	Risque d'écrasement - Veuillez porter des chaussures de sécurité	Danger lié aux fluides chauds et sous haute pression	Risques de collision - desserrer le frein sur la rampe
				
Risques	Risques	Rester à une distance	Risques de	Risques de

d'électrocution sur la plateforme	d'électrocution sur le sol et la plateforme	sûreté des lignes électriques	basculement - éviter les sols irréguliers	basculement - éviter les sols irréguliers
 Risques de basculement - ne jamais utiliser la machine en cas de vent fort ou de rafales	 Risques de basculement - ne jamais utiliser la machine en cas de vent fort ou de rafales	 Risques de basculement - ne jamais laisser la porte du châssis ouverte	 Risques de basculement - ne jamais pousser ou tirer des objets en dehors de la plateforme	 Risques de basculement - ne jamais suspendre d'objets à la plateforme
 Risques de basculement - ne jamais placer d'échelles ou d'échafaudages sur la plateforme	 Risques de collision - ne jamais abaisser une plateforme étendue sans vérifier la présence d'obstacles à proximité	 Risques de collision - ne jamais abaisser une plateforme étendue sans vérifier la présence d'obstacles à proximité	 Risques d'écrasement - garder les mains éloignées des obstacles à proximité lors du levage de la plateforme	 Risques d'écrasement - garder les mains éloignées des bras de ciseaux en abaissant la plateforme
 Risques de chute - ne jamais monter sur les garde-corps de la plateforme	 Risques de chute - ne jamais monter sur les bras de ciseaux	 Fiche de charge de la batterie	 Fiche d'alimentation de la plateforme	 Emplacement de la poignée d'abaissement d'urgence
 Ouvrir le bras de sécurité	 La plateforme monte et descend	 H(max)	 Utilisation en intérieur	 Utilisation en extérieur

				
La force latérale	Risques d'électrocution	Porter des vêtements et des lunettes de protection	Risque d'explosion de la batterie	Interdiction de fumer
				
Interdiction de fumer	Seul le personnel d'entretien professionnel peut commencer l'entretien	Point de levage	Points d'arrimage	Charge des pneus sur le sol
				
Position de la fourche du chariot élévateur	Capacité de charge de la plateforme	Capacité de charge de la plateforme fixe et étendue	Orifice de remplissage d'huile hydraulique	Avertisseur
				
Outil ou poids	Rapide / vitesse élevée	Lent / vitesse faible		

Cette page a été laissée vierge intentionnellement

APPENDIX 2: PREPARER LA FICHE DE TRAVAIL AVANT LA LIVRAISON

PRÉPARER LA FICHE DE TRAVAIL AVANT LA LIVRAISON			
Modèle			
N° de série			
Objet de l'inspection	OUI / Machine en bon état	NON / Machine endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE / La machine a été réparée
Inspection pré-opérationnelle			
Procédure d'entretien			
Inspection fonctionnelle			
Acheteur / locataire de la machine			
Signature de l'inspecteur			
Titre de l'inspecteur			
Société de l'inspecteur			
REMARQUE : 1. Préparez la machine avant la livraison, ce qui inclut la réalisation d'une inspection avant livraison, le respect des procédures de maintenance et la réalisation d'inspections fonctionnelles. 2. Utilisez le tableau pour enregistrer les résultats. Après avoir rempli chaque section, cochez la case correspondante. 3. Enregistrez les résultats de l'inspection. Si l'un des résultats de l'inspection est « NON », la machine doit être arrêtée et réinspectée une fois la réparation terminée et consignée dans la case « inspection ».			

Cette page a été laissée vierge intentionnellement

APPENDIX 3: RAPPORT DE REPARATION ET D'INSPECTION

RAPPORT DE RÉPARATION ET D'INSPECTION				
Modèle				
N° de série				
Procédures de la liste de contrôle A				
Objets	OUI / Machine en bon état	NON / Machine endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE / La machine a été réparée	Description du problème
A-1 Inspecter tous les manuels				
A-2 Inspecter toutes les étiquettes				
A-3 Inspecter les pièces endommagées, desserrées ou perdues				
A-4 Inspecter le niveau d'huile hydraulique				
A-5 Inspecter les fuites d'huile hydraulique				
A-6 Tests de fonctionnement				
A-7 Inspecter le niveau de la batterie				
A-8 Effectuer l'entretien après 30 jours				
Procédures de la liste de contrôle B				
Objets	OUI / Machine en bon état	NON / Machine endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE / La machine a été réparée	Description du problème
B-1 Inspecter les fils électriques				
B-2 Inspecter la jante, le pneu et les fixations				
B-3 Inspecter la batterie				
B-4 Inspecter l'huile hydraulique				
B-5 Inspecter le filtre à air du réservoir hydraulique				
B-6 Inspecter le déclenchement manuel du				

RAPPORT DE RÉPARATION ET D'INSPECTION				
frein				
B-7 Inspecter l'abaissement d'urgence				
B-8 Inspecter le dispositif de freinage				
B-9 Tester la vitesse de levage / d'abaissement				
B-10 Tester la vitesse de conduite				
B-11 Inspecter la protection contre l'inclinaison				
B-12 Inspecter les protections anti-nids-de-poule				
Procédures de la liste de contrôle C				
Objets	OUI / Machine en bon état	NON / Machine endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE / La machine a été réparée	Description du problème
C-1 Remplacer le filtre à air du réservoir d'huile hydraulique				
C-2 Inspecter le système de pesage de la plateforme				
C-3 Inspecter l'interrupteur de fin de course de levage				
C-4 Inspecter l'abaissement progressif				
Procédures de la liste de contrôle D				
Objets	OUI / Machine en bon état	NON / Machine endommagée ou défectueuse	RÉPARÉE / La machine a été réparée	Description du problème
D-1 Inspecter le roulement d'installation du bras de ciseaux				
D-2 Inspecter la glissière du châssis				
D-3 Remplacer l'huile hydraulique				
Utilisateur				
Signature de l'inspecteur				

RAPPORT DE RÉPARATION ET D'INSPECTION

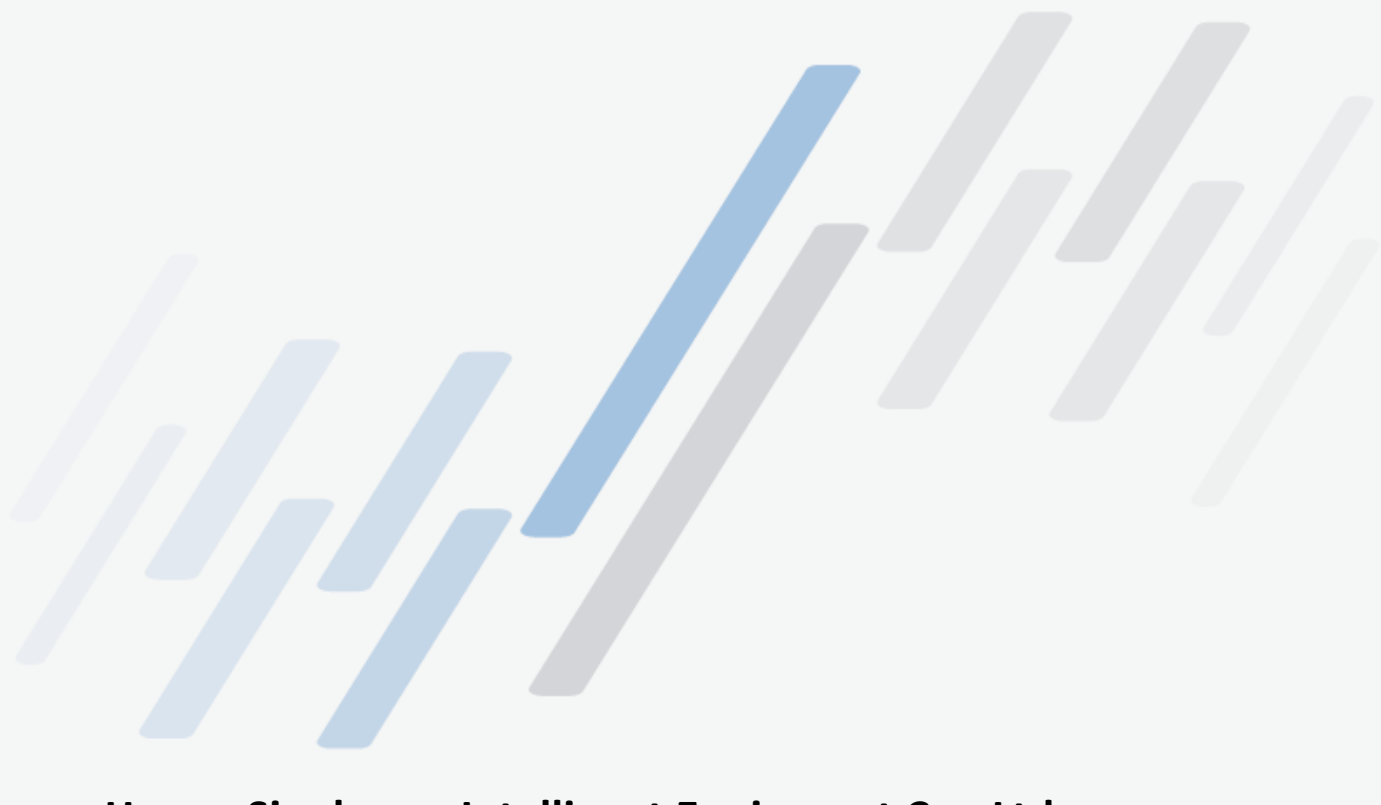
Date de l'inspection	
Titre de l'inspecteur	
Société de l'inspecteur	

REMARQUES :

1. Le rapport de réparation et d'inspection doit inclure le tableau d'inspection de chaque inspection régulière.
2. Dupliquer le rapport de réparation et d'inspection pour chaque inspection. Conservez les tableaux complétés pendant 10 ans ou jusqu'à ce que la machine ne soit plus utilisée ou selon les exigences du propriétaire / de la société / du dépositaire de la machine.
3. Utilisez le tableau pour enregistrer les résultats. Après avoir rempli chaque section, cochez la case correspondante.
4. Enregistrez les résultats de l'inspection. Si l'un des résultats de l'inspection est « NON », la machine doit être arrêtée et réinspectée une fois la réparation terminée et consignée dans la case « inspection ».

Sélectionnez la procédure d'inspection appropriée en fonction du type d'inspection.

Toujours de meilleures solutions d'accès



Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd.

No.128, East Jinzhou Avenue, Ningxiang High-tech Industrial Park, Changsha, Hunan, Chine

☎ 0086-0731-87116222 (ventes) & 0086-0731-87116333 (service)

✉ sales@sinoboom.com

🏠 www.sinoboom.com

Filiale en Amérique du Nord

Sinoboom North American LLC

310 Mason Creek Drive
unit #100
Katy, TX 77450, États-Unis
Tél : (281) 729-5425
E-mail : info@sinoboom.us

Filiale en Australie

Sinoboom Intelligent Equipment Pty Ltd.

50/358 Clarendon St, South Melbourne
VIC 3205, Australie
E-mail : au@sinoboom.com

Filiale en Europe

Sinoboom B. V.

Nikkelstraat 26, NL-2984 AM Ridderkerk,
Pays-Bas
Tél : +31 180 225 666
E-mail : info@sinoboom.eu

Filiale à Singapour

Star Access Solutions Pte. Ltd.

112 Robinson Road #03-01 Robinson 112
Singapour 068902

Filiale en Corée

Sinoboom Korea Co., Ltd.

95, Docheong-ro, Yeongtong-gu, Suwonsi,
Gyeonggi-do, République de Corée
Tél : 010-8310-8026
E-mail : ka1@sinoboom.com